Mitglied der BPW Gruppe

BELEUCHTUNGSSYSTEME 12V

Lösungen für Landwirtschaft

ERMAX®

INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung - Ermax Beleuchtungssysteme	4
Übersicht und Introduktion zu Steckerverbindungen	6
Steckertyp, Benennung und Abmessung	8
Kontaktbelegung	11
Materiale- und Zeichenerklärung	14
Beleuchtungssysteme für landwirtschaft	**15**
Heckleuchten LED, Mehrfunktion	18
Heckleuchten LED, 3- und 2-Funktion	32
Heckleuchten, Glühlampe	51
Unterfahrschutz	55
Universal Beleuchtungsprodukte & Zubehör	**63**
Kennzeichenleuchten	65
Begrenzungsleuchten	71
Markierungsleuchten	79
Arbeitsscheinwerfer	87
Warnleuchten - Blitz	103
Warnleuchten / Beacons	109
Rückstrahler und Schilder	121
Kabel 12V - Premium Programm	**127**
Kabel 12V - Economy-Programm	**137**
Kabel 12V - Zubehör	141
Verteilerboxe	145
Elektronische Steuerboxe	151
Stecker und Steckdosen	155

ERMAX® – Ihr Partner für Komplette Beleuchtungssysteme

ERMAX A/S

Das Unternehmen entwickelt, produziert und vertreibt ein breites Programm an Produkten für Beleuchtung, Verteilerboxen und Kabelsysteme für Nutzfahrzeuge und industrielle Anwendungen.

Die Kombination von einer eigenen Produktion in Dänemark mit der Lizenzproduktion bei wenigen ausgewählten und exklusiv zertifizierten Geschäftspartnern weltweit ermöglicht es, ein breites, konkurrenzfähiges Programm von Qualitätsprodukten anzubieten.

Die Marke ERMAX®

Die ERMAX Beleuchtungstechnologie wird seit 70 Jahren für Nutzfahrzeuge und Industrie eingesetzt.

Ermax ist der geeignete Partner, wo es um das Verständnis und die Bedarfserfüllung von Beleuchtungskonzepten geht, z. B. Heck-, Warn- und Seitenmarkierungsleuchten oder Arbeitsscheinwerfer – mit Glühlampen, in LED Technologie sowie in Hybridtechnologie. Diese Beleuchtungskomponenten werden individuell oder in kompletten Lösungskonzepten mit ADR-genehmigten Kabeln und – wenn gewünscht – Verteilerboxen und Montagehardware angeboten. Die Kabelsätze sind mit mehreren Steckertypen konfiguriert, um eine lebenslange Servicefreundlichkeit in Topqualität zu gewährleisten.

Warum ERMAX Beleuchtungssysteme?

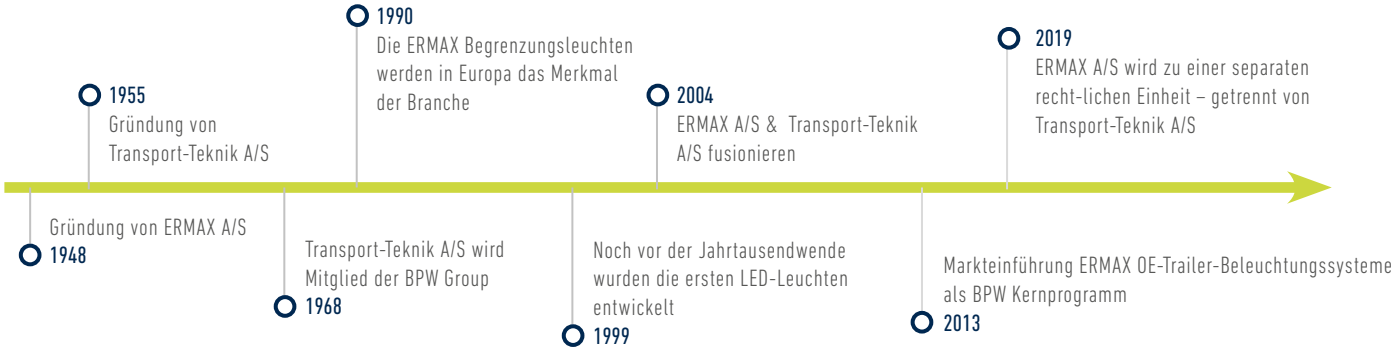
Ermax ist Ihr Geschäftspartner, der Qualität und Kompetenz garantiert.

Der Mehrwert als Geschäftspartner für Sie liegt in der hohen Qualität durch die lange Erfahrung von Ermax als OEM-Partner, der rechtzeitigen Lieferung sowie dem ständigen Fokus darauf, die Prozesse der Kunden zu optimieren.

Alle ERMAX Produkte verfügen über die notwendigen Genehmigungen: E-Markierung, EMC-Prüfung nach R10, IP-Rating, ADR-Prüfung und Designschutz.

Mit planbaren, verlässlichen Prozessen kommen Sie mit uns sicher ins Ziel.

ERMAX A/S, Kolding, Dänemark



Weltweites Vertriebsnetz

Immer in Ihrer Nähe

Als Mitglied der BPW Gruppe, die weltweit operiert, verfügt ERMAX über ein einmaliges Vertriebs- und Distributionsnetz mit örtlichen Niederlassungen und Support zu Gunsten aller Geschäftspartner.

EUROPA
Belgien
Dänemark
Deutschland
Estland
Finnland
Frankreich
Griechenland
Großbritannien
Irland
Italien
Lettland
Litauen
Niederlande
Norwegen
Österreich
Polen
Portugal
Schweden
Schweiz
Spanien
Tschechische Republik
Türkei
Ungarn

ASIEN
China
Indien
Japan
Singapur
Thailand

AFRIKA
Südafrika

Australien
Australien
Neuseeland

LÖSUNGEN – SO INDIVIDUELL WIE IHRE AUFGABEN UND ANFORDERUNGEN

Was Sie als Kunde von Ermax bekommen

- Hohe Qualität für jeden Einsatzbereich
- Fahrzeugspezifisch angepasste Lösungen
- Fokus auf der neuesten Technologie und auf innovativen Produkten mit erkennbarem Design
- Produktionsunternehmen mit Entwicklungs-kompetenz unter einem Dach
- Europaweites After-Sales-Servicenetz

Ermax Beleuchtungssysteme

- Breites Programm von Kabeln, Steckern und Leuchten, die nach Bedarf modular aufgebaut werden können
- LED- und SIMAC-Steuerungen in den Heckleuchten
- ADR-geprüfte Kabelsätze mit 7-poligen AMP-1.5- und Super-Seal-Steckern
- Unübertroffene, schlagfeste und langlebige Lösungen

ERMAX AGRAR KABELSYSTEME - Premium, Standard und Economy Programm

Übersicht und Introduktion zu Steckerverbindungen

Ermax® Steckerverbindungen bestehen aus 2-, 5- und 7-poligen Steckern und Steckdosen. Steckverbindungen die alle von hoher Qualität sind, und die Montage und Wartung werden vereinfacht. Ermax® Steckverbindungen werden in allen unseren Beleuchtungssystemen verwendet.

Alle Steckverbindungen im unseren Premium Programm sind umgegossen, was hohe Qualität und lange Lebenszeit sichert. Kabel und Steckerverbindungen haben ADR-Genehmigung und sind mit IP69K versehen.

2-poliger Super-Seal

2-poliger Super-Seal-Stecker und Steckdose ermöglichen eine schnelle und einfache Montage von z.B. Positionsleuchten, Seitenmarkierungsleuchten, Markierungsleuchten, Arbeitsleuchten sowie anderen 2 poligen Komponenten.

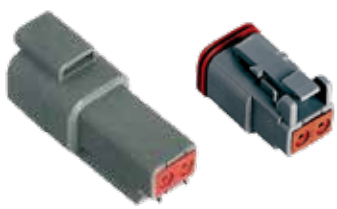
- Einfache und schnelle Montage
- Einfache Auswechslung beim Schaden auf der Leuchte

2-poliger Click-In

2-poliger Click-In ermöglicht eine schnelle und einfache Montage von z.B. Positionsleuchten, Seitenmarkierungsleuchten, Markierungsleuchten sowie anderen 2-poligen Komponenten.

- Einfache und flexible Montage
- Schnelle Positionierung
- Zeitaufwendige Ersatzteilsauswechslung

2-poliger Deutsch Stecker (DT2)



2-poliger Deutsch Stecker ist weitverbreitet und wohl bekannt als ein sicher und solider Verbinder für sekundäre Beleuchtung - sowie Rückfahr- und Arbeitsscheinwerfer, Warnleuchten und andere Zusatzbeleuchtungen.

- Einfache und schnelle Montage
- Robust und vielfach im Feld bewährt

5-poliger Bajonet

5-poliger Bajonet Stecker und Steckdose sind als Standard Stecker im 12V Bereich sehr bekannt. Wird auf viele 12V Heckleuchten verwendet bis auf den kleinsten Heckleuchten.

- Als Alternative zur Open End Lösungen für die schnellere Montage
- Einfache Auswechslung beim Schaden auf der Leuchte
- Standard Steckerverbindung – üblich im Markt

7-poliger AMP 1.5

7-poliger AMP 1.5 wird u.a. für Verbindung von Ermax Heckleuchten zum Kabelsystem verwendet. Der Stecker kann auch beim Anschluss von anderer Extra-Ausstattung verwendet werden.

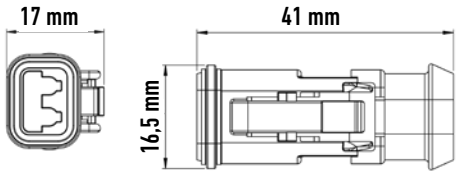
- Abgerundete Pin-Beine und Bajonettsicherung
- Extrem haltbare Giessung um die Verbindung
- Standard Steckerverbindung – üblich im Markt

	Ausgänge vom Hauptkabel	Seitenmarkierung	Positionsleuchten	Nummernschildleuchten	Begrenzungsleuchten	Arbeitsscheinwerfer	Rückfahrleuchten	Innenbeleuchtung	Heckleuchte	Verteilerbox	Heckkabel
2-poliger Super-Seal		✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓
2-poliger Click-In		✓	✓	✓	✓						
7-poliger AMP 1.5	✓						✓		✓	✓	✓

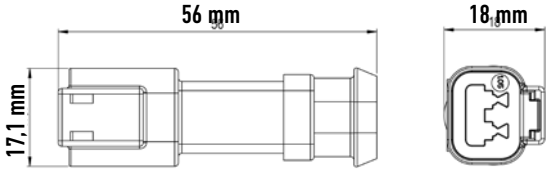
ÜBERSICHT – STECKERVERBINDUNGEN FÜR ERMAX OE BELEUCHTUNGSSYSTEME

Steckertyp, Benennung und Abmessung

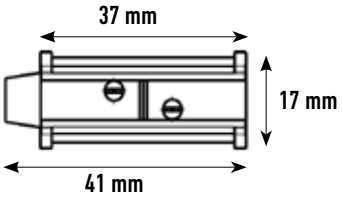
2-poliger Deutsch-Stecker



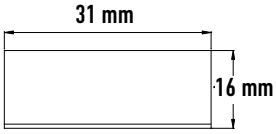
2-poliger Deutsch-Steckdose



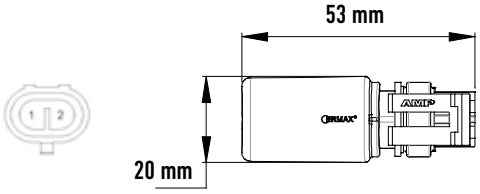
2-poliger Click-in Konnektor



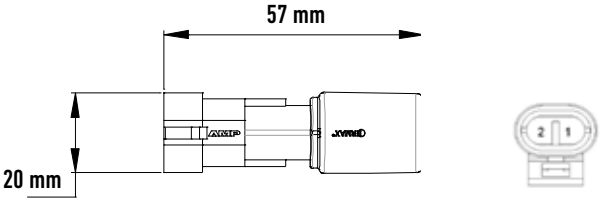
Click-in Kappe



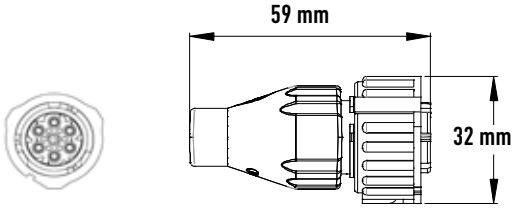
2-poliger Super-Seal-Stecker



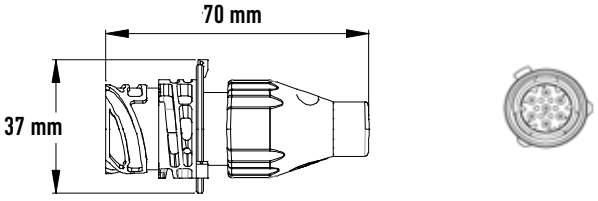
2-polige Super Seal Steckdose



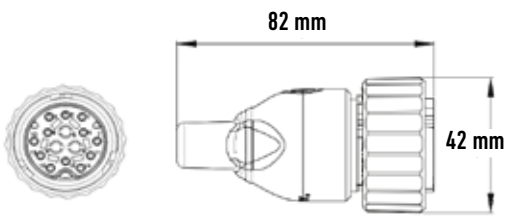
7-poliger AMP 1.5 Stecker



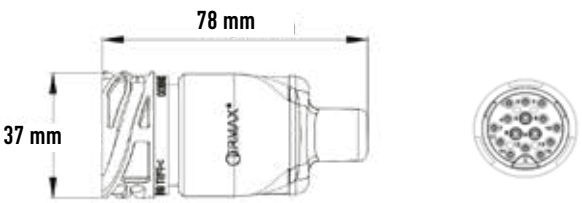
7-polige AMP 1.5 Steckdose



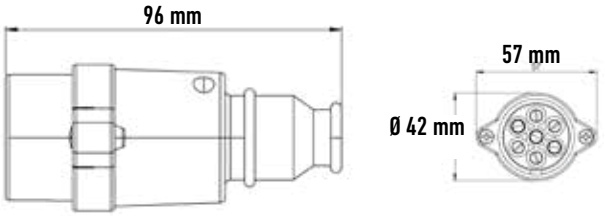
15-poliger Bajonett Stecker



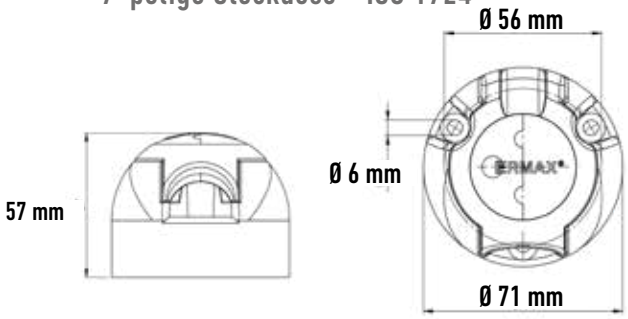
15-polige Bajonett Steckdose



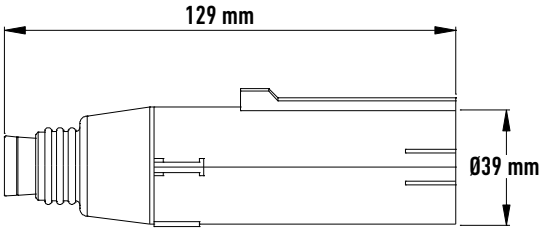
7-poliger Stecker - ISO 1724



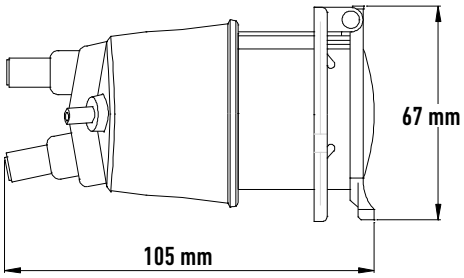
7-polige Steckdose - ISO 1724



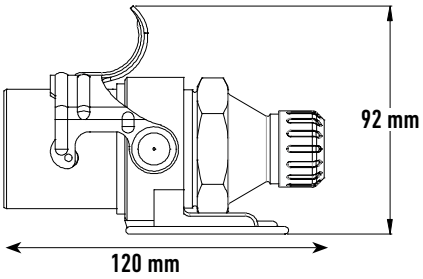
7-poliger Stecker - ISO 3731 / ISO 1185



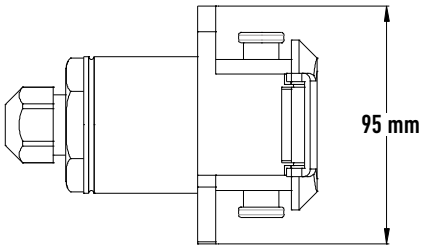
7-polige Steckdose - ISO 3731 / ISO 1185



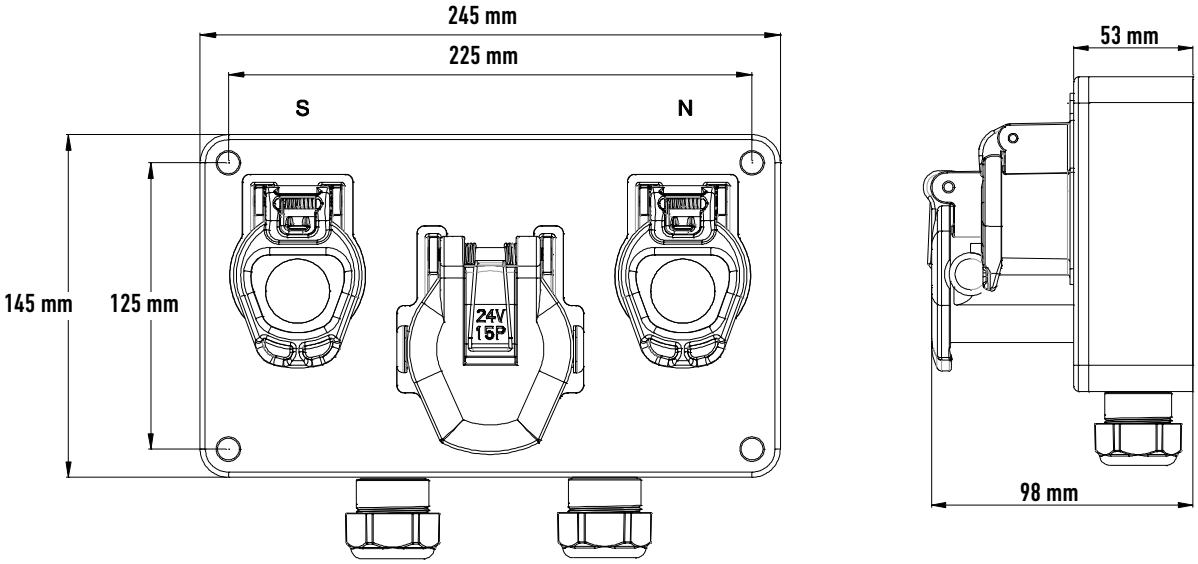
15-poliger ADR Stecker - ISO 12098



15-polige ADR Steckdose - ISO 12098



Frontboks



KONTAKTBELEGUNG

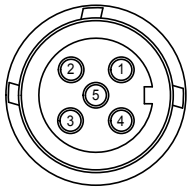
Kontaktbelegung Deutsch (DT2) Stecker 2-polig

		Farbe	Beschreibung
	1	Blau	Algem. Strohmverzorgung (+)
	2	Braun	Masse (-)

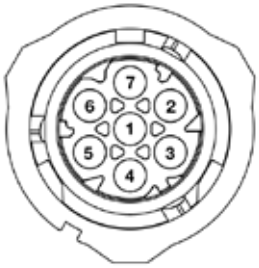
Kontaktbelegung Super Seal Stecker 2-polig

		Farbe	Beschreibung
	1	Braun	Masse (-)
	2	Blau	Algem. Strohmverzorgung (+)

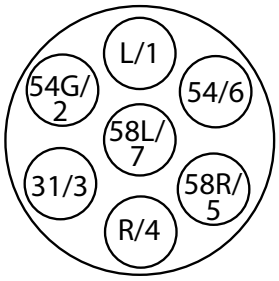
Kontaktbelegung 12 V, 5-poliger Bajonettstecker

		Farbe	Beschreibung
	1	Gelb	Blinklicht
	2	Braun	Bremslicht
	3	Blau	Nebelschlusslicht
	4	Grün	Positionslicht
	5	Schwarz	Masse

Kontaktbelegung 7-poliger AMP Stecker

		Farbe	Beschreibung
	1	Weiß	Masse
	2	Grün	Positionslicht
	3	Braun	Rückfahrlicht
	4	Gelb	Blinklicht
	5	Rot	Bremslicht
	6	Blau	Nebelschlusslicht
	7	-	-

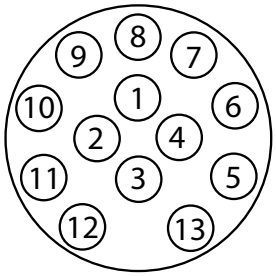
Kontaktbelegung N-Typ 12V, 7-polig ISO 1724



	Farbe	Beschreibung
L / 1	Gelb	Blinklicht, Links
54G / 2	Blau	Nebelschlusslicht
31 / 3	Weiss	Ausrustung Masse
R / 4	Grün	Blinklicht, Rechts
58R / 5	Braun	Schlussposition, rechts, Markierungsleuchte, und Kennzeichenlicht 1)
54 / 6	Rot	Bremsleuchte
58L / 7	Schwarz	Heckposition, links, Markierungsleuchte, und Kennzeichenlicht 1)

1) Die Kennzeichenbeleuchtung muss so angeschlossen werden, dass keine Leuchte mit beiden Kontakten Nr. 5 und Nr. 7 an diese Beleuchtung verbunden ist

Kontaktbelegung 12V, 13-polig ISO 11446



	Farbe	Beschreibung
1	Gelb	Blinklicht, links
2	Blau	Nebelschlusslicht
3	Weiss	Masse für Kontakte Nr. 1-8. 1)
4	Grün	Blinklicht, rechts
5	Braun	Heckleuchte, rechts, Positionslicht, Markierungsleuchte, und Kennzeichenlicht. 2)
6	Rot	Bremslicht
7	Schwarz	Heckleuchte, links, Positionslicht, Markierungsleuchte, und Kennzeichenlicht.. 2)
8	Pink	Rückfahrleuchte
9	Orange	Stromverzorgung, permanent positiv
10	Grau	Stromverzorgung, kontrolliert durch switch
11	Weiss-Schwarz	Masse für Kontakt Nr. 10. 1)
12		Trailer-Anschluss identifikation. Im stecker ist die Kontakt Nr. 12 mit die Kontakt Nr. 3 verbunden, um dem Lastwagen zu signalisieren, ob ein Anhänger gezogen wird.
13	Weiss-Rot	Erde für Kontakt Nr. 9. 1)

1) Alle 3 masse-Kabel dürfen nicht elektrisch verbunden werden
2) Die Kennzeichenbeleuchtung muss so angeschlossen werden, dass keine Lampe dieser Beleuchtung mit beiden kontakten Nr. 5 und Nr. 7 verbunden ist

Materiale- und Zeichenerklärung Ermax Beleuchtung

Materialeerklärung Leuchten	
PMMA	Acrylplast (Polymethylmethacrylat). Die maximale Betriebstemperatur beträgt 70-110 °C. Schmelzpunkt 160°.
PP	Polypropylen. Die maximale Betriebstemperatur beträgt 80-90 °C. Schmelzpunkt 165°
PC	Schlagfester Polycarbonat. Die maximale Betriebstemperatur beträgt 135° C. Schmelzpunkt 300°C.
ABS	Termoplast - Schwarzer Kunststoff. Die maximale Betriebstemperatur beträgt 80-105 °C.

Zeichenerklärung	
E	ECE Prüfzeichen
ECE R65	ECE Prüfzeichen R65
EMC	Elektromagnetische Prüfung nach R10
CE	CE Prüfzeichen
	ADR/GGVS - Zugelassen für die Verwendung an Fahrzeugen zur Beförderung gefährlicher Güter
ECE 104	Entspricht den Richtlinien für die Verwendung von retroreflektierenden Sicherheitsmarkierungen auf schweren Fahrzeugen

BELEUCHTUNGSSYSTEME

Für Landwirtschaft

- Premium
- Economy

Komplette Beleuchtungssysteme für landwirtschaftmaschinen

Lösungen - so individuell wie Ihre Aufgaben und Anforderungen

ERMAX produziert und verkauft ein breites Programm von Produkten innerhalb Beleuchtung, Verteilerboxen und Kabelsystemen für Land-wirtschaft-maschinen.

Ein einmaliges Set-Up mit 2 Programmlinien gekennzeichnet durch ein modulares und flexibles Kabelsystem aufgebaut aus Standard-komponenten. Bei Reparatur können Einzelteile ausgewechselt werden.

Premium Programm - Wenn Lebensdauer wichtiger als Reparaturmöglichkeit ist

- Breites Beleuchtungsprogramm als LED und Glühbirne.
- Kabel mit 7-poligem Frontadapter und mit 7-poligem AMP Stecker-Anschluss für die Heckleuchten.
- Umgegossende Steckerverbindungen mit hoher Qualität und Drehverschluss. Verwendbar in Verbindung mit aggressiven Füssigkeiten, Staub und hoher Feuchtigkeit.
- Super-Seal-Anbindung für Seitenmarkierungsleuchten - saubere Montage und hohere Dichtigkeit. Sind leicht ersetzbar.

Economy Programm - Leichte, eigenem individuelle Anpassungsmöglichkeiten

- Breites Beleuchtungsprrogramm als LED und Glühbirne.
- Kabel mit 7-poligem Frontadapter und mit 5-poligem Stecker-Anschluss für die Heckleuchten.
- Stecker mit Gummitüllen abgedichtet.
- Seitenkabel als 0,75 mm^2 Flachkabel für Seitenmarkierungsleuchten mit Click-In.

TM11 LED Heckleuchten 12/24V

DIE HECKLEUCHTE FÜR STANDARDFAHRZEUGE

Modernste Licht- und LED-Technologie

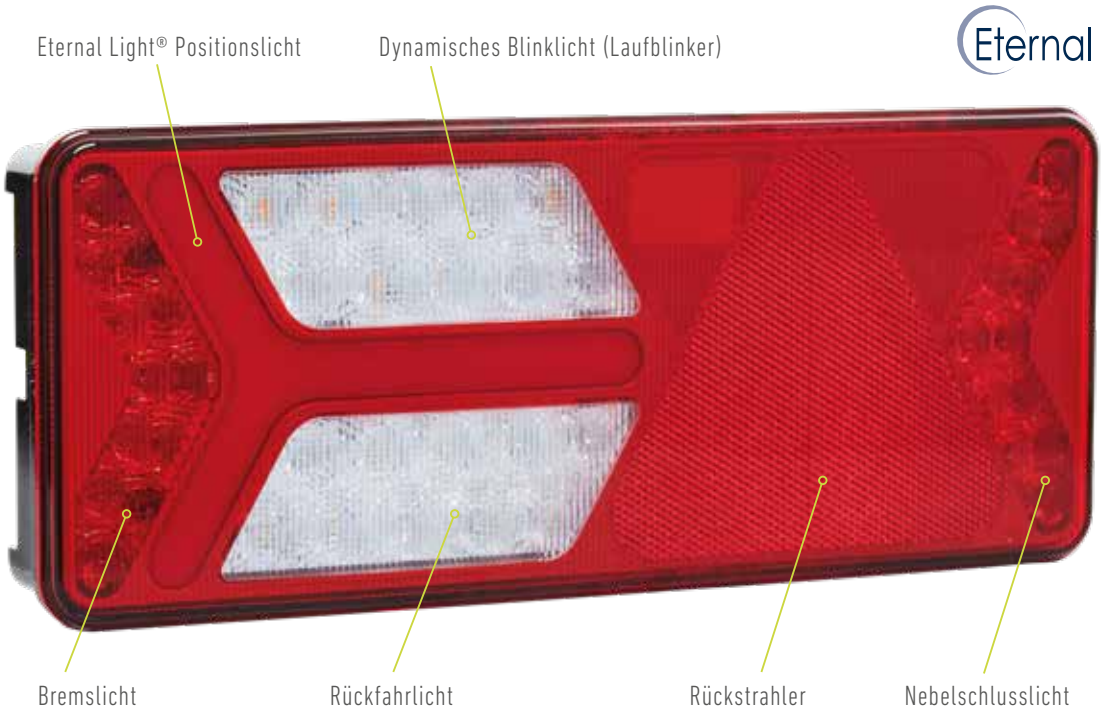
Die kompakte und moderne 7-Funktions-Heckleuchte von ERMAX

Als Highlights bietet die Voll-LED Heckleuchte TM11 von Ermax, ein schlankes Design, modernen Laufblinker, schlagfeste Lichtscheibe und die Integration von allen vorgeschriebenen Steuerungen der Gesetzgebung an.

Die intelligente und moderne Steuerung der Ermax TM11 ermöglicht die universelle Kupplung der Heckleuchte mit jeder beliebigen Zugmaschine - ohne fehlerhafte Störmeldungen. Dies gilt sowohl für den Blinkerausfall- als auch die neulich gesetzlich geforderte Bremslichtausfallkontrolle.

Die Hantierung - gemäss ECE 48 - von der Blinkerfunktion in den Seitenmarkierungsleuchten simultan mit der Heckleuchte, ist natürlich auch komplett in der TM11 Heckleuchte integriert.

Unschlagbare Haltbarkeit, moderne Funktionalität und ein modernes Design kommen in der Ermax TM11 Heckleuchte zusammen - und dank ihrer Wirtschaftlichkeit ein echtes Highlight.

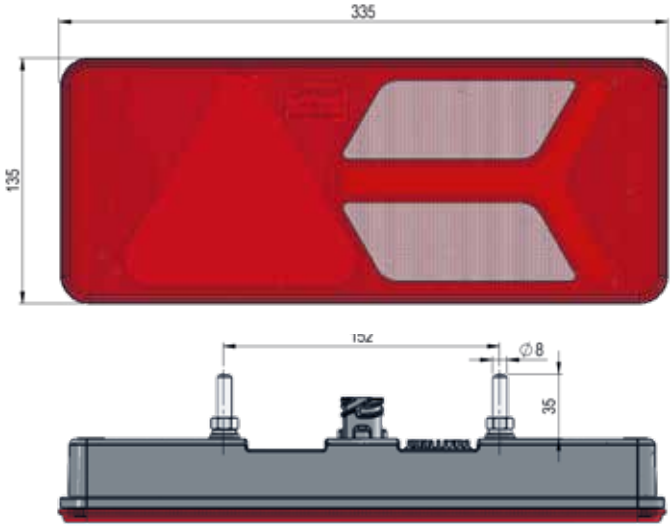


Die Highlights auf einem Blick

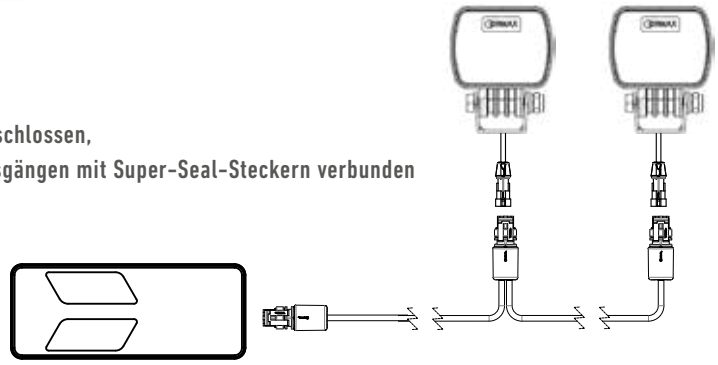
- Unschlagbar - Schlagfeste Lichtscheibe aus Polycarbonat
- Multivolt 12/24V
- Modernes dynamisches Blinklicht (Laufblinker)
- Eingebaute Blinkerausfallkontrolle gemäss ECE 48 - kompatibel mit allen Marken und Baujahren von Zugmaschinen*
- Eingebaute Bremslichtausfallkontrolle gemäss ECE 48 - kompatibel mit allen Marken und Baujahren von Zugmaschinen*
- Eingebaute Steuerung von blinkenden Seitenmarkierungsleuchten (SIMAC®) gemäss ECE 48 supp. 06 (Zeit Nov 2017)
- Nach allen relevanten Normen und Vorschriften in Europa zertifiziert

** Stand 2018*

TM11 Heckleuchten 12/24V - Voll-LED für Trailer



Rückfahrscheinwerfer, als Kette angeschlossen,
- Seitenkabel mit 1 Eingang und 2 Ausgängen mit Super-Seal-Steckern verbunden



2 Ermax Rückfahr- oder Arbeitsscheinwerfer dürfen an eine Ermax Heckleuchte angeschlossen werden (max. 52 W)

Beschreibung

Lichtscheibe:	Schlagfestes Polycarbonat
Blinker:	Dynamisches Blinklicht (Laufblinker)
Gehäuse:	Schlagfestes Polycarbonat
Abmessung:	335 x 135 X 47 mm
Bolzenabstand:	152 mm / M8
IP Rating:	IP69K

*) Super Seal Funktionen für 3 x Positionslicht inkl. SIMAC, 1 x Brems (L) & Rückfahr (R)

TM11 Heckleuchten 12/24V - Voll-LED für Trailer

Typ	Rechts → Links ←	Schluss Brems Blink Rückfahr Nebelschluss Rückstrahler	Kabel-länge	Anschluss 7-polige AMP Steckdose Gerichtet:	2x2 Super Seal nach hinten gerichtet*	SIMAC Steuerung integriert	LED Steurung integriert	Artikel-Nr.
Voll-LED	→	✓		Rückwärts	✓	✓	--	**098 216 550**
Voll-LED	←	✓		Rückwärts	✓	✓	--	**098 216 551**
Voll-LED	→	✓		Rückwärts	✓	✓	Blinklicht	**098 216 552**
Voll-LED	←	✓		Rückwärts	✓	✓	Blinklicht	**098 216 553**
Voll-LED	←	✓		Rückwärts	✓	✓	Blink- & Stoplicht	**098 216 555**
Voll-LED	→	✓	300 mm	Auf kabel	✓	✓	Blinklicht	**098 216 558**
Voll-LED	←	✓	300 mm	Auf kabel	✓	✓	Blinklicht	**098 216 559**

PREMIUM SÄTZE: 098 216 552 (R) & 098 216 555 (L) SIMAC, LED Blinkerausfallkontrolle und LED Bremslichtausfallkontrolle

Begrenzungsleuchten sind optional

und können auf jeder Variant nachmontiert werden, zusammen mit den Halter 098 292 620.

Artikelnummer der passenden Begrenzungsleuchten sind 098 241 448 / 098 241 449 (R/L). Die Begrenzungsleuchte wird an einer Halter montiert und das Super Seal Stecker der Begrenzungsleuchte wird hinten in der Heckleuchte in der Super Seal Steckdose montiert

Ersatzteile & Zubehör TM11 Heckleuchten 12/24V

Pos. 1

Pos. 2

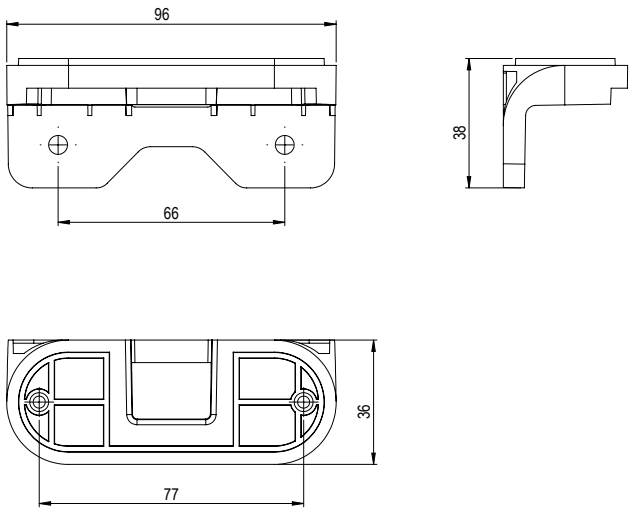
Pos. 3

Pos. 4

Pos. 5

Halter, gewinkelt, aus Kunststoff für Begrenzungsleuchte Geliefert mit 4 Stück rostfreien Torxschrauben. Montierungslochabstand: 77 mm	1	098 292 610
LED Begrenzungsleuchte 12/24V, Rechts - 300 mm Anschlusskabel mit Super Seal Stecker	2	098 241 448
LED Begrenzungsleuchte 12/24V, Links - 300 mm Anschlusskabel mit Super Seal Stecker	2	098 241 449
Schutzhaube für Heckleuchte	3	098 296 710
Abdeckung von LED Steuerung - Zur Anwendung auf TM11 Heckeuchten ohne SLD-Einheit Versiegelt und schützt die Kontakte der LED Steuereinheiten	4	098 296 700
LED-Steuergerät 12/24V für Einbau in TM11 Heckleuchte Für Überwachung von Blink oder Bremslicht. Eine Einheit pro Funktion wird benötigt. Für Anbau auf der Rückseite des Leuchtengehäuses. Anschluss mit 3 x federbelasteten Kontakten	5	098 298 149

Pos. 1



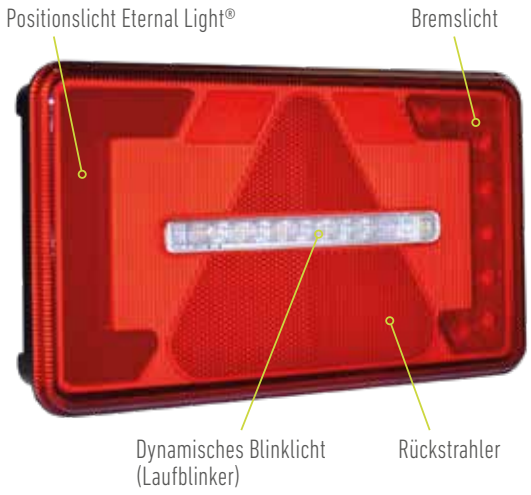
TM12 LED Heckleuchten 12 / 24 V

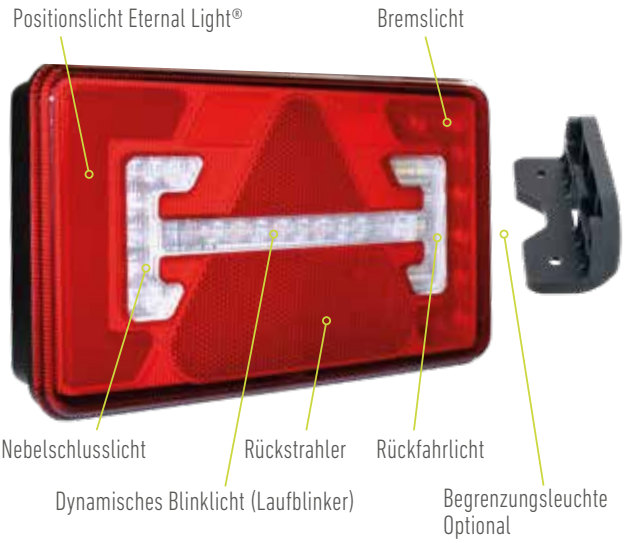
Einzigartiges Design - und ziemlich cool

4-6 Funktionen in mehreren Kombinationen für bestes Licht bei jedem Wetter

ERMAX TM12-Agrar-Heckleuchte in Voll-LED erfüllt höchste Ansprüche auf Qualität, Funktionalität und Zuverlassigkeit.
Als Highlights bietet die Heckleuchte ein kompaktes und modernes Design mit verschiedenen Kombinationen von Funktionen und bietet die Möglichkeit von einer integrierten LED-Steuerung auf die Blinkerfunktion an.

Einzigartiges Design, neueste Licht- und LED-Technologie, hohe Haltbarkeit und Qualität sind in den Ermax Agrar-Heckleuchten vereint – und dank ihrer Wirtschaftlichkeit sind sie ein echtes Highlight.





Die Highlights auf einem Blick

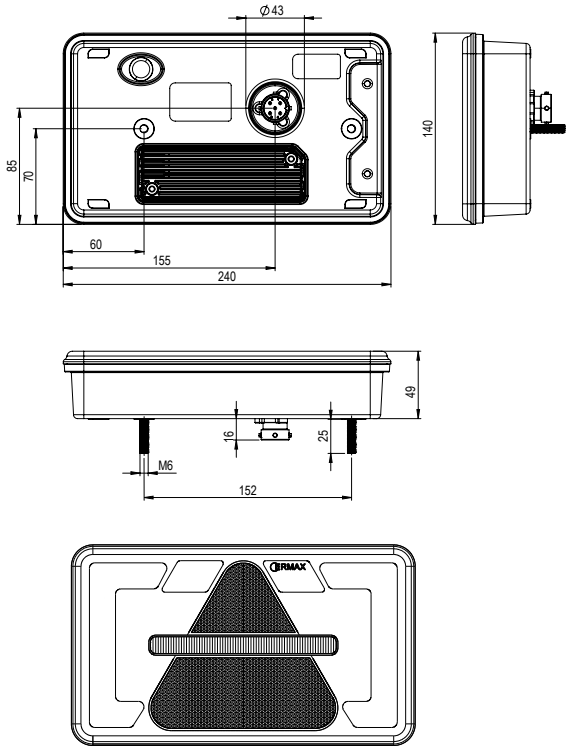
- Gehäuse und Lichtscheibe aus Polycarbonat - Multivolt 12 / 24 V
- Umplatzierbare Kennzeichenleuchte, Doppelt Position
- ERMAX patentiertes Positionslicht – Eternal Light® für optimale Sicherheit
- Modernes dynamisches Blinklichtfunktion (Laufblinker)
- Integrierte LED-Steuerung auf der Blinkerlichtfunktion gemäss ECE 48
- Begrenzungsleuchte direkt auf Beschlag montierbar
- ECE, EMC und ADR Zertificiert - IP69K geprüft

TM12 LED Heckleuchten 12 / 24 V - Varianten und mögliche Kombinationen

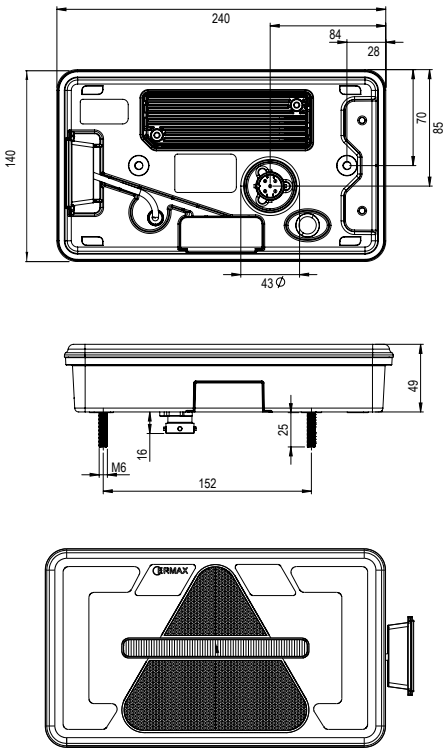
Typ Heckleuchte	RH → LH ←	5-polige Steckdose M6 Bolzen	7-polige AMP Steckdose M8 Bolzen	Position Brems Dynamisches Blink	Rückfahr	Nebelschluss	Rückstrahler	Kennzeichen	LED Blinker-Ausfallkontrolle	Artikel-Nr.
7-poliger Front-Anschluss										
	→	✓		✓			△			098 216 600
	←	✓		✓			△			098 216 601
	←	✓		✓			△	✓		098 216 605
	→	✓		✓			△		✓	098 216 602
	←	✓		✓			△		✓	098 216 603
	←	✓		✓			△	✓	✓	098 216 607
	→	✓		✓			△			098 216 610
	←	✓		✓		✓	△	✓		098 216 615
	→		✓	✓			△			098 216 620
	←		✓	✓		✓	△			098 216 621
	→		✓	✓			△		✓	098 216 622
	←		✓	✓		✓	△		✓	098 216 623
13-poliger Front-Anschluss										
	→	✓		✓	✓		△			098 216 610
	←	✓		✓		✓	△	✓		098 216 615
	→		✓	✓	✓	✓	△			098 216 620
	←		✓	✓	✓	✓	△			098 216 621
	→		✓	✓	✓	✓	△		✓	098 216 622
	←		✓	✓	✓	✓	△		✓	098 216 623
	→		✓	✓	✓	✓	□			098 216 630
	←		✓	✓	✓	✓	□			098 216 631

TM12 LED Heckleuchten 12 / 24 V

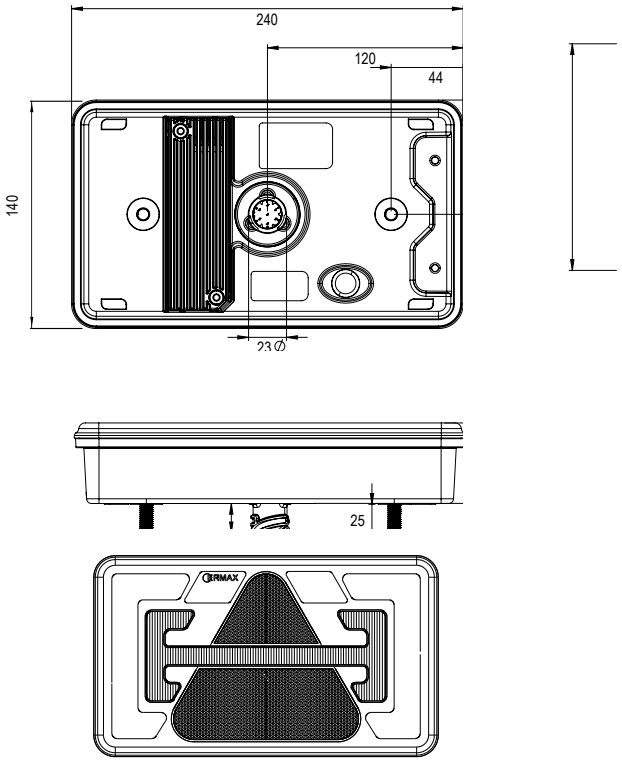
TM12 Heckleuchte mit 5-polige Steckdose
- ohne Kennzeichenleuchte



TM12 Heckleuchte mit 5-polige Steckdose
- mit Kennzeichenleuchte



TM12 Heckleuchte mit 7-polige Steckdose
- ohne Kennzeichenleuchte



Ersatzteile & Zubehör TM12 Heckleuchten 12 / 24 V

Pos. 1

Pos. 2

Pos. 3

Pos. 4

Pos. 5

Pos. 6

Halter, gewinkelt, aus Kunststoff für Begrenzungsleuchte Geliefert mit 2 Stück rostfreien Torxschrauben. Montierungslochabstand: 77 mm	1	098 292 610
LED-Begrenzungsleuchte 12/24V, rechts / links – 300 mm Anschlusskabel mit Super Seal Stecker	2	098 241 218
LED-Begrenzungsleuchte 12/24V, rechts – 300 mm Anschlusskabel mit Super Seal Stecker	3	098 241 448
LED-Begrenzungsleuchte 12/24V, links – 300 mm Anschlusskabel mit Super Seal Stecker	3	098 241 449
Schutzhaube für Heckleuchte – links / rechts	4	098 296 705
Abdeckung - für Anwendung auf TM12 Heckleuchte, wenn das LED Steuergerät abmontiert wird. Versiegelt und schützt die Kontakte des LED-Steuergeräts.	5	098 296 700
LED-Steuergerät 12/24V für Einbau in TM12 Heckleuchte für Überwachung von Blinklicht. Anschluss mit 3x federbelasteten Kontakten.	6	098 298 149

TM13 Heckleuchten 12/24V - LED

Kleines und schlankes Design

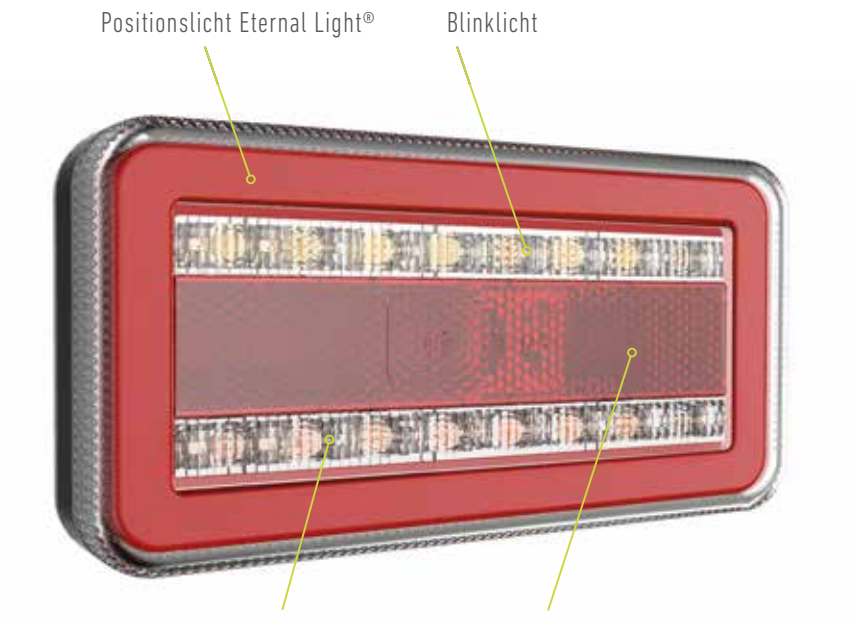
Die perfekte Lösung bei begrenztem Bauraum

Die ERMAX TM13 4-Funktions-Heckleuchte in Voll-LED bietet als Highlights ein kleines, schlankes und modernes Design für fast jede Anwendung an - sowohl auf dem Anhänger als auch auf der Zugmaschine.

Die TM13 LED Heckleuchte ist aufgrund ihrer Größe und ihres schlankes Design sehr vielseitig einsetzbar, besonderes wo engen Montage- oder Einbaumaßen vorhanden sind, aber auch als hoch-montierte Leuchten.

Erkennbares Design mit Eternal Light®, neueste Licht- und LED-Technologie und hohe Qualität sind in der ERMAX TM13 Heckleuchte vereint – und machen die TM13 Heckleuchte zu noch einer ERMAX Innovation im Bereich der Fahrzeugbeleuchtung.

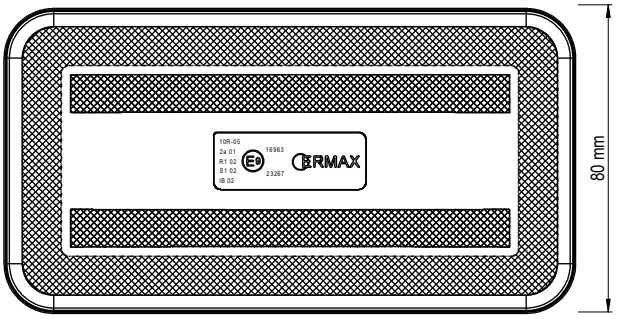
Eternal Light®

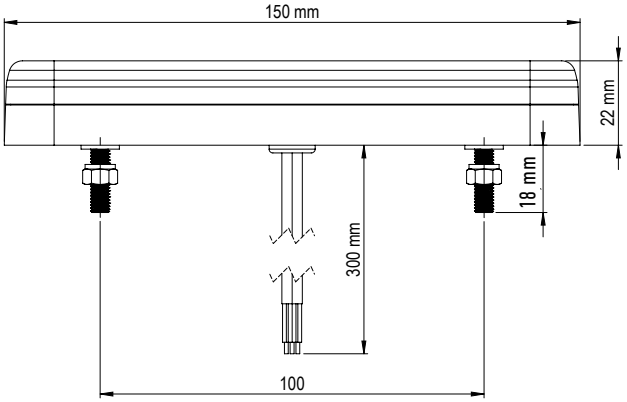


Highlights

- Für Anhänger und Zugmaschine einsetzbar
- Slimline-Design - optimal bei begrenzten Einbaumaßen
- Ideal als hoch-montierte Leuchte
- ERMAX patentiertes Positionslicht – Eternal Light®
- Kompatibel mit der intelligenten ERMAX LED-Steuerung und der SIMAC-Steuereinheit gemäß ECE 48-Vorschriften
- Nach allen relevanten Normen und Vorschriften in Europa zertifiziert

TM13 Heckleuchten 12/24V - LED





HINWEIS: Bei nur vertikaler Montage muss ein separater gesetzlicher Rückstrahler montiert werden

Beschreibung

Lichtscheibe: PC
Gehäuse: PC und ABS
Abmessung: 150 x 80 x 22 mm
Bolzenabstand: 100 mm / M5
Arbeitstemperatur: -40°C - +65C°
IP-Rating: IP69K

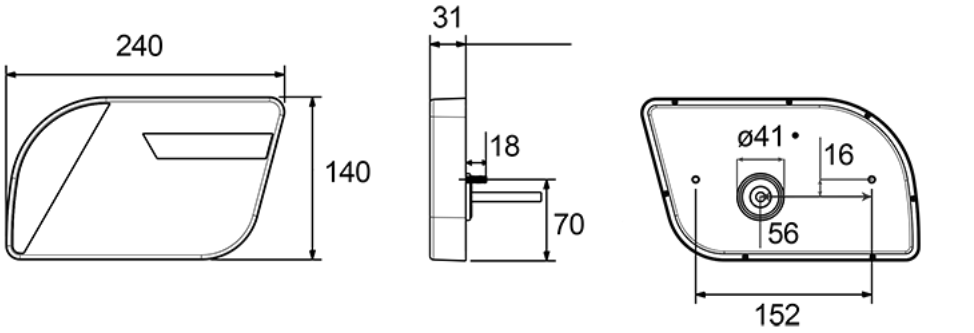
Typ	Rechts → Links ←	Position Brems Blink Rechteckiger Rückstrahle	Anschluss	Kabellänge	Artikelnr.
LED	→ ←	✓	Open-end	300 mm Kabel, 4-adrig	**098 212 170**
LED	→ ←	✓	Open-end	2.500 mm Kabel, 4-adrig	**098 212 171**
LED	→ ←	✓	7-polige AMP Steckdose	300 mm Kabel	**098 212 172**
LED	→ ←	✓	4-polige Deutsch Steckdose (DT4)	300 mm Kabel	**098 212 173**

Heckleuchten TM3 LED 12/24V

E EMC

Links

Rechts



Beschreibung

Mit "Eternal Light" für Schlusslicht

Lichtscheibe:	Polycarbonat
Gehäuse:	ABS
Abmessung:	240 x 140 x 31 mm
Bolzenabstand:	152 mm / M6

*) OBS Ausführungen mit AMP Steckdose dürfen nur mit geradem Stecker und ohne Schutzhaube verwendet werden

Anwendung	IP Rating	Spannung	Links ← Rechts →	Schluss Brems Blink	Rückfahr Nebelschluss	Rückstrahler	Anschluss	Artikel-Nr.
Universal	IP69K	12/24V	→	✓	✓	✓	7 poliger AMP 1.5 Steckdose	**098 215 235***
Universal	IP69K	12/24V	←	✓	✓	✓	7 poliger AMP 1.5 Steckdose	**098 215 237***

Ersatzteile / Zubehör

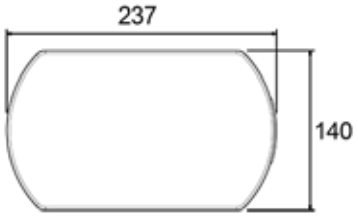
Anschlusskabel 4.000 mm mit 7 Polig AMP Stecker	**494 040 755**

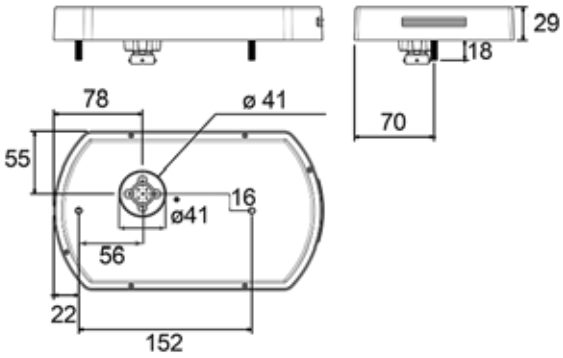
Heckleuchten TM9 LED 12/24V

E EMC

Links, Pos 1

Rechts, Pos 2





Beschreibung

Mit "Eternal Light" für Schlusslicht

Lichtscheibe:	Polycarbonat
Gehäuse:	ABS
Abmessung:	237 x 140 x 29 mm
Bolzenabstand:	152 mm / M6

*) OBS Ausführungen mit AMP Steckdose dürfen nur mit geradem Stecker und ohne Schutzhaube verwendet werden

Anwendung	IP Rating	Spannung	Links ← Rechts →	Schluss Brems Blink	Rückfahr	Nebelschluss	Kennzeichen	Rückstrahler	Anschluss	Artikel-Nr.
Universal	IP69K	12/24V	←	✓		✓	✓	✓	5 Polige Steckdose	**098 215 177**
Universal	IP69K	12/24V	→	✓	✓		✓	✓	5 Polige Steckdose	**098 215 175**
Universal	IP69K	12/24V	←	✓		✓	✓	✓	7 poliger AMP 1.5	**098 215 171**
Universal	IP69K	12/24V	→	✓	✓		✓	✓	7 poliger AMP 1.5	**098 215 173**

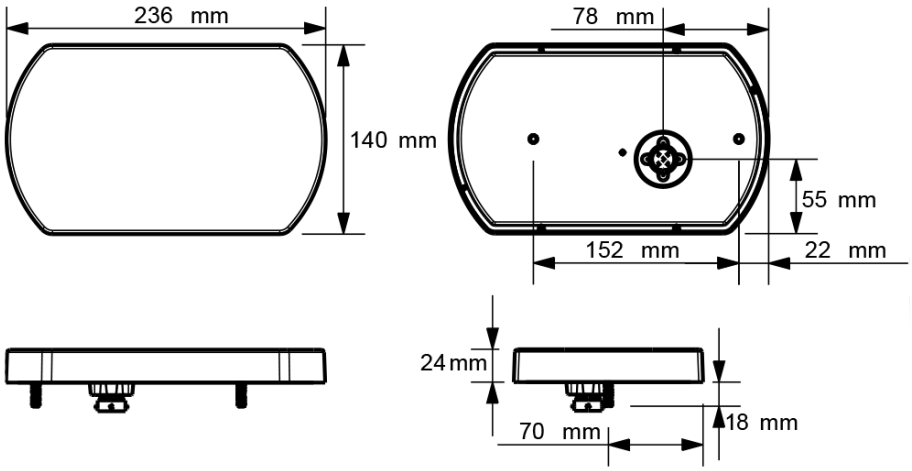
Ersatzteile / Zubehör

Stecker 5-polig, Gelb, Links	**098 295 076**
Stecker 5-polig, Grün, Rechts	**098 295 078**

LED Heckleuchten, 12V

Links

Rechts



Beschreibung

Lichtscheibe:	Polycarbonat
Gehäuse:	Schwarzem Kunststoff
Abmessung:	236 mm x 140 mm x 24 mm
Bolzenabstand:	152 mm

Anwendung	IP Rating	Spannung	Links ← Rechts →	Schluss, Brems, Blink	Rückfahr	Nebelschluss	Kennzeichen	Rückstrahler	Anschluss	Artikel-Nr.
Universal	IP67	12V	←	✓		✓	✓	✓	5 polige Steckdose	**098 215 251**
Universal	IP67	12V	→	✓	✓		✓	✓	5 polige Steckdose	**098 215 250**

Ersatzteile

5 poliger Stecker für Multifunktionsleuchten, Gelb	**098 295 076**
5 poliger Stecker für Multifunktionsleuchten, Grün	**098 295 078**

TM4 LED Heckleuchten, 12 / 24 V (Anbau)

E EMC

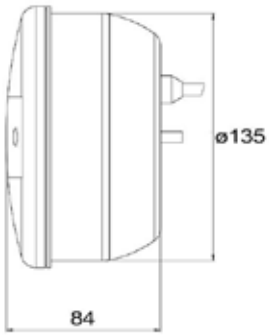
Pos. 1

Pos. 2

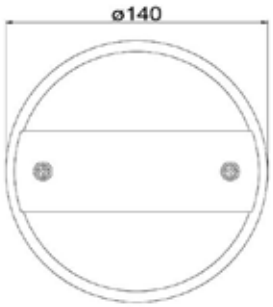
Pos. 3

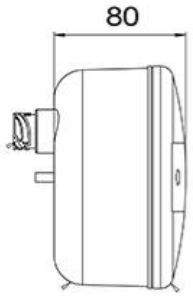
Pos. 4

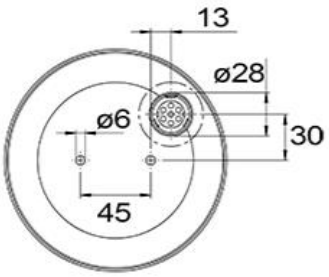
Pos. 5



Gummitülle







7-poliger AMP Anschluss

Beschreibung

Lichtscheibe:	PMMA
Gehäuse:	PP
Abmessung:	Ø140 x 80 mm
Bolzenabstand:	45 mm / M6
Arbeitstemperatur:	-40°C bis +65C°
IP-Rating:	IP54 (LED-unit: IP69K)

TM4 LED Heckleuchten, 12 / 24 V (Anbau)

Spannung	IP Rating	Schluss Brems Blink	Rückfahr	Nebel-schluss	Anschluss	Pos.	Artikel-Nr.
12 / 24 V	IP54	✓			Kabelführung durch Gummitülle	1	**098 212 442**
12 / 24 V	IP54	✓			7-polige AMP Steckdose	1	**098 212 436**
12 / 24 V	IP54	✓			Kabelführung durch Gummitülle	2	**098 212 345**
12 / 24 V	IP54	✓			7-polige AMP Steckdose	2	**098 211 362**
12 / 24 V	IP54		✓		Kabelführung durch Gummitülle	3	**098 256 336**
12 / 24 V	IP54			✓	7-polige AMP Steckdose	3	**098 257 336**
12 / 24 V	IP54			✓	Kabelführung durch Gummitülle	4	**098 257 349**
12 / 24 V	IP54		✓	✓	Kabelführung durch Gummitülle	5	**098 255 340**
12 / 24 V	IP54		✓	✓	7-polige AMP Steckdose	5	**098 255 342**

Ersatzteile

Pos. 1

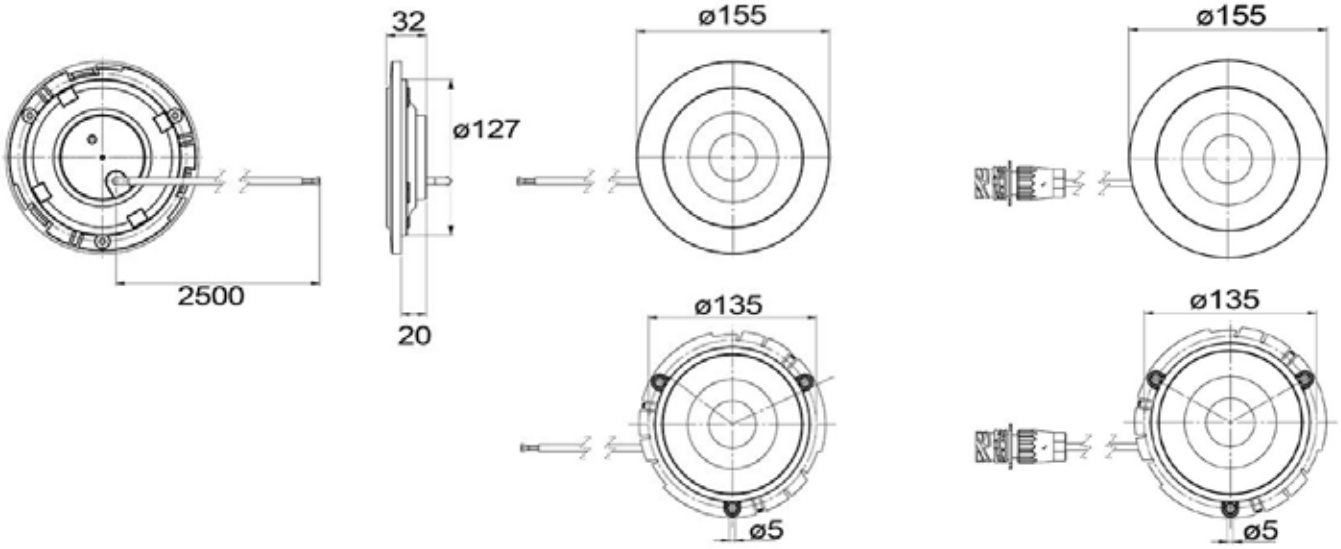
Pos. 2

Chromring und Einsatzbau	1	**098 292 360**
Schutzhaube für Heckleuchte	2	**098 296 720**

TM5 LED Heckleuchten Chromring, 12 / 24 V (Einbau)

Pos. 1

Pos. 2



Beschreibung

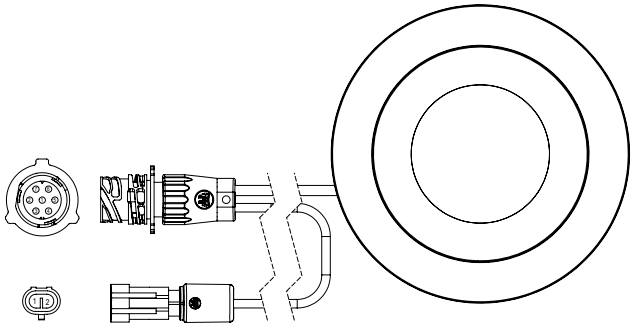
Positionsleuchte mit Eternal Light Technologie - zum Einbau
Ultradünne Einbautiefe

Lichtscheibe:	Schlagfestes Polycarbonat
Gehäuse:	Schlagfestes Polycarbonat
Abmessung:	Ø155 x 32 mm
Einbau:	Ø127 mm
Lochbild:	3 Stück Ø4,5 mm in 120° verteilt in Ø135 mm
Arbeitstemperatur:	-40°C - +65°C

TM5 LED Heckleuchten mit “Eternal Light” und Chromring 12/24V (Einbau)

Spannung	IP Rating	Schluss Brems Blink	Rückfahr Nebelschluss	Anschluss	Kabellänge	Ausgänge Super Seal	Pos.	Artikel-Nr.
12/24V	IP69K	✓		Open end	2.500 mm		1	**098 212 101**
12/24V	IP69K	✓		7-polige AMP Steckdose	300 mm		1	**098 212 102**
12/24V	IP69K		✓	Open end	2.500 mm		2	**098 255 101**
12/24V	IP69K		✓	7-polige AMP Steckdose	300 mm		2	**098 255 102**
12/24V	IP69K		✓	7-polige AMP 1.5 Steckdose	1.000 mm	200 mm Kabel mit Super Seal Steckdose für Rückfahralarm / - Scheinwerfer	2	**098 255 104**

098 255 104
- mit ausgang Super-Seal-Steckdose auf dem Kabel ist für Rückfahrscheinwerfer oder Rückfahralarm.



Ersatzteile

Chromring,	**098 292 215**

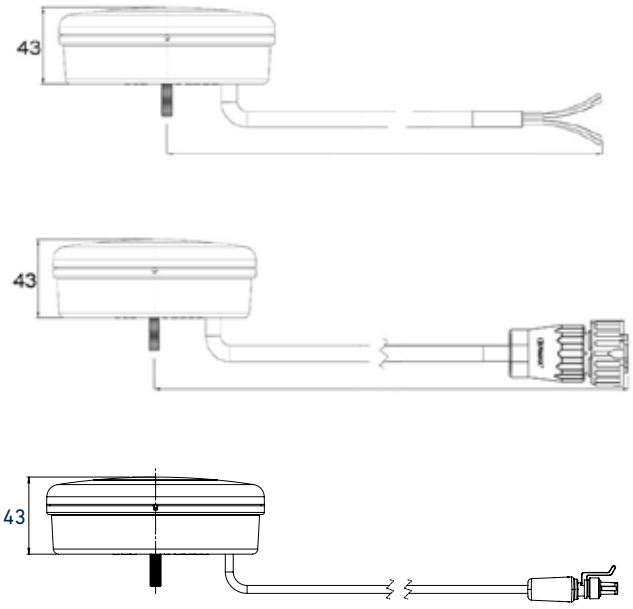
TM6 LED Heckleuchten, 12 / 24 V (Anbau)

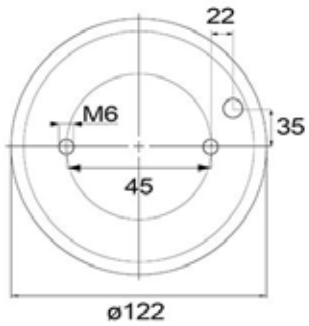
E EMC

Pos. 1

Pos. 2

Pos. 3

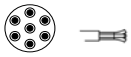




Beschreibung

Lichtscheibe:	PMMA
Gehäuse:	ABS
Abmessung:	Ø122 x 43 mm
Bolzenabstand:	45 mm / M6
Arbeitstemperatur:	-40°C bis +65C°
IP-Rating:	IP69K

TM6 LED Heckleuchten 12/24V (Anbau)

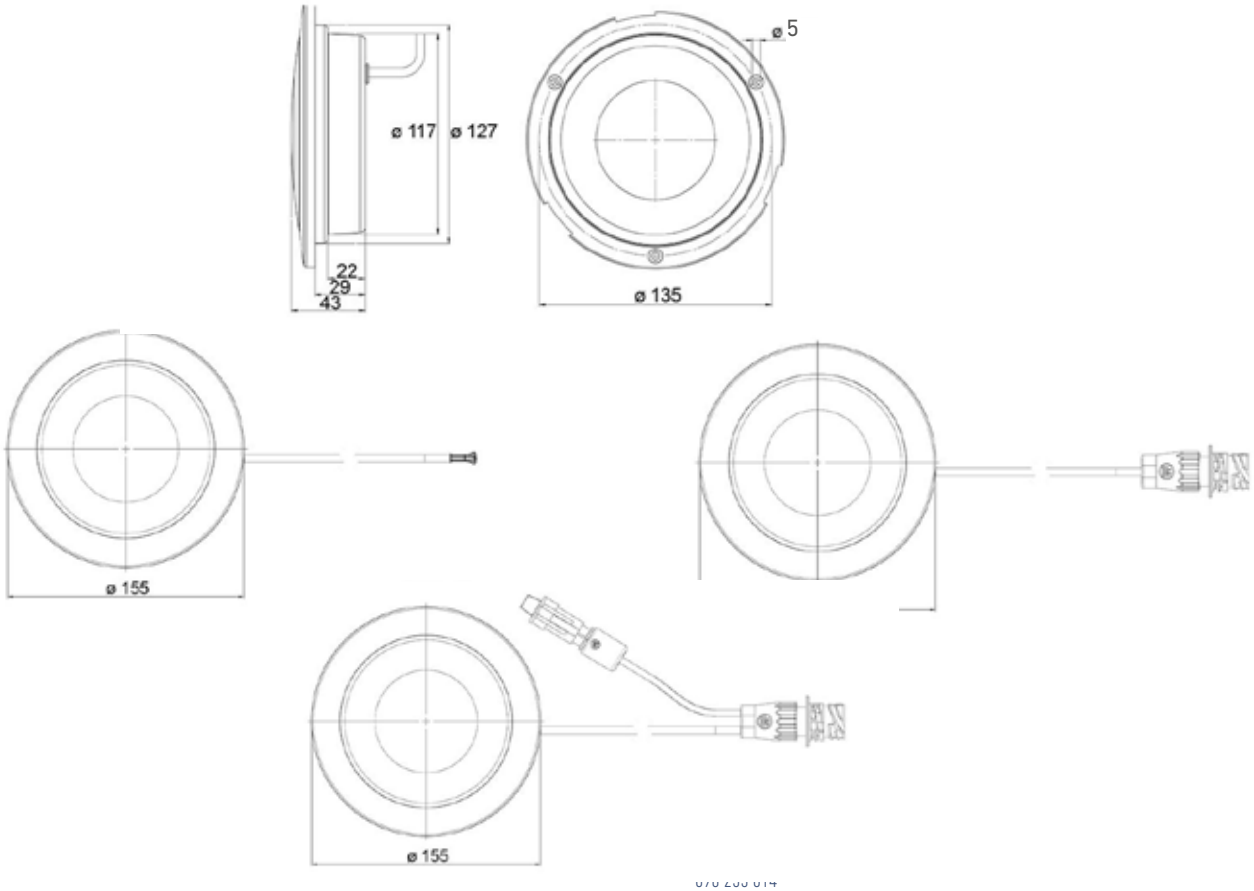


Spannung	IP Rating	Schluss Brens	Blink	Rückfahr	Nebelschluss	Kabellänge	Anschluss	Pos.	Artikel-Nr.
12/24V	IP69K	✓	✓			2.500 mm	Open end	1	**098 212 022**
12/24V	IP69K	✓	✓			2.000 mm	7-poliger AMP 1.5 Stecker	1	**098 212 027**
12/24V	IP69K	✓	✓			200 mm	7 -polige AMT 1.5 Steckdose	1	**098 212 028**
12/24V	IP69K	✓				2.500 mm	Open end	3	**098 212 122**
12/24V	IP69K			✓	✓	2.500 mm	Open end	2	**098 255 022**
12/24V	IP69K			✓	✓	2.000 mm	7-poliger AMP 1.5 Stecker	2	**098 255 027**
12/24V	IP69K			✓	✓	200 mm	7-poliger AMP 1.5 Steckdose	2	**098 255 028**
12/24V	IP69K				✓	1.000 mm	2-poliger Super-Seal Stecker	3	**098 257 027**

TM7 LED Heckleuchten, 12 / 24 V (Einbau)

Pos. 1

Pos. 2



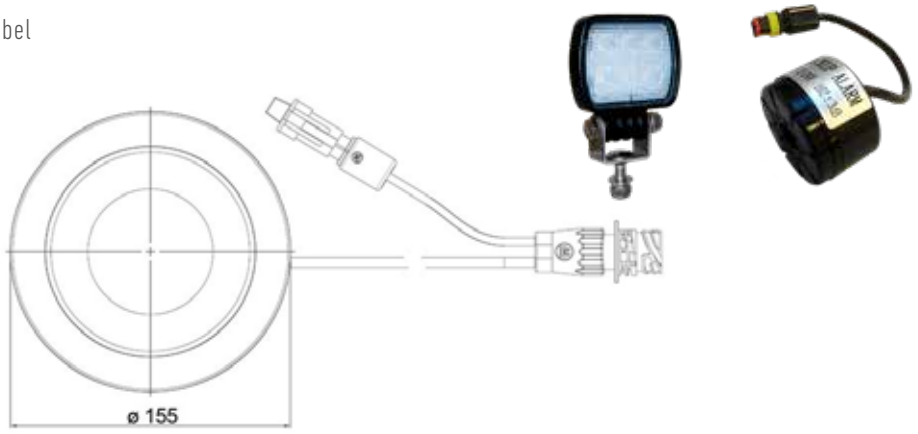
Beschreibung

Lichtscheibe:	PMMA
Gehäuse:	ABS
Abmessung:	Ø155 x 43.2 mm
Bolzenabstand:	45 mm / M6
Einbau:	Ø127 mm
Lochbild:	3 Stück Ø4,5 mm in 120° verteilt in Ø135 mm
Arbeitstemperatur:	-40°C - +65°C
Cromring:	Max Temperatur 80°C

TM7 LED Heckleuchten 12/24V (Einbau)

Spannung	IP Rating	Schluss Brems Blink	Rückfahr Nebelschluss	Kabellänge	Anschluss	Ausgänge Super Seal	Pos.	Artikel-Nr.
12/24V	IP69K	✓		2.500mm	Open end		1	**098 212 002**
12/24V	IP69K	✓		300 mm	7-polige AMP 1.5 Steckdose		1	**098 212 008**
12/24V	IP69K	✓		2.000 mm	7-polige AMP 1.5 Stecker		1	**098 212 017**
12/24V	IP69K		✓	2.000 mm	7-poliger AMP 1.5 Stecker		2	**098 255 017**
12/24V	IP69K		✓	200 mm	7-polige AMP 1.5 Steckdose		2	**098 255 018**
12/24V	IP69K		✓	2.500 mm	Open end		2	**098 255 002**
12/24V	IP69K		✓	1.000 mm	7-polige AMP 1.5 Steckdose	200 mm Kabel mit Super Seal Steckdose für Rückfahralarm / - Scheinwerfer	2	**098 255 014**

098 255 014
- mit Ausgang Super Seal Steckdose auf dem Kabel
für Rückfahrscheinwerfer oder Rückfahralarm



Ersatzteile

Chromring Ø155 mm	**098 292 216**
Ring, schwarz Ø155 mm	**098 292 217**

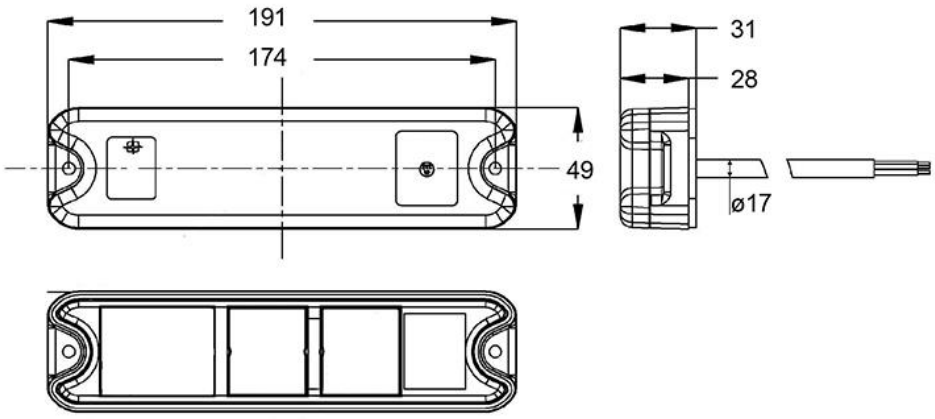
TM8 LED Heckleuchten, 12 / 24 V

Pos. 1

Mit 8 roten und 6 gelben LED's

Pos. 2

Mit 8 roten und 9 weissen LED's

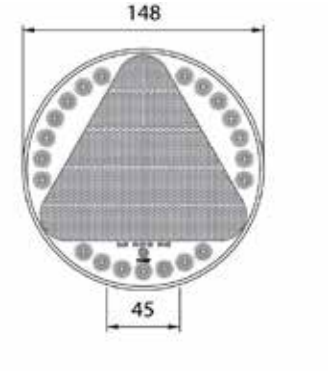


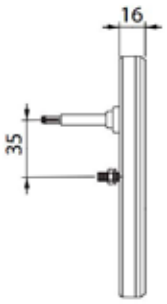
Beschreibung

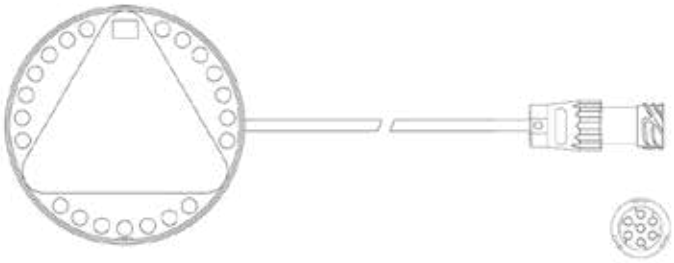
Lichtscheibe: PMMA
Gehäuse: ABS
Abmessung: 191 x 49 x 30 mm
Bolzenabstand: 174 mm / M5

Spannung	IP Rating	Schluss Brems Blink	Rückfahr	Nebelschluss	Rückstrahler	Kabellänge	Anschluss	Pos.	Artikel-Nr.
12 / 24 V	IP69K	✓			✓	200 mm	7-polige AMP 1.5 Steckdose	1	**098 212 274**
12 / 24 V	IP69K		✓	✓	✓	200 mm	7-polige AMP 1.5 Steckdose	2	**098 255 274**

LED Heckleuchte, 12 / 24 V







Beschreibung

Lichtscheibe: PMMA
Gehäuse: ABS
Abmessung: Ø 148 mm
Bolzenabstand: 45 mm / M5

Spannung	IP Rating	Schluss Brems Blink	Rückstrahler	Kabellänge	Anschluss	Artikel-Nr.
12 / 24 V	IP67	✓	✓	400 mm	Open End	**098 212 160**
12 / 24 V	IP67	✓	✓	400 mm	5-poliger stecker	**098 212 163**
12 / 24 V	IP67	✓	✓	950 mm	7-poliger AMP 1.5 Steckdose	**098 212 162**

TM13 Heckleuchten 12/24V - LED

Kleines und schlankes Design

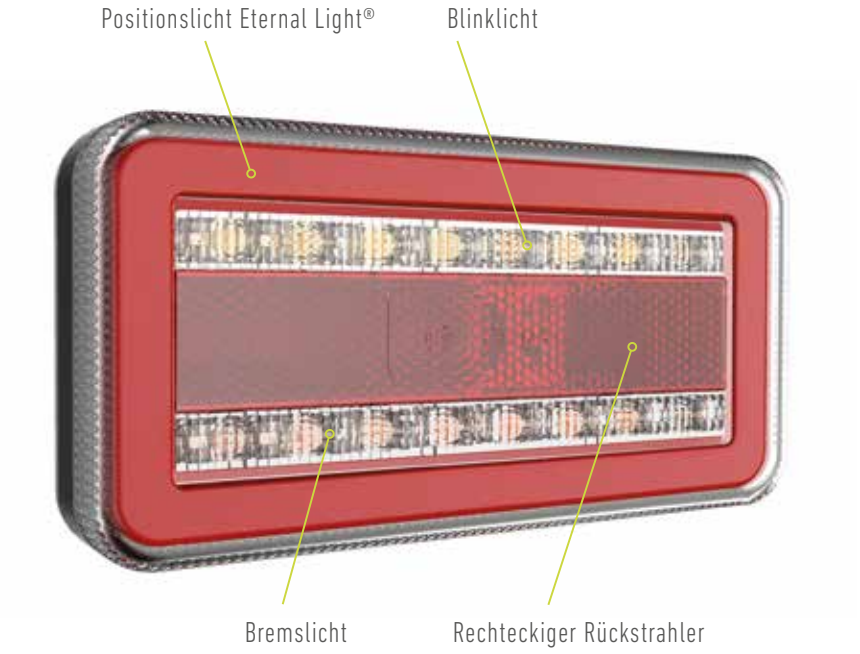
Die perfekte Lösung bei begrenztem Bauraum

Die ERMAX TM13 4-Funktions-Heckleuchte in Voll-LED bietet als Highlights ein kleines, schlankes und modernes Design für fast jede Anwendung an - sowohl auf dem Anhänger als auch auf der Zugmaschine.

Die TM13 LED Heckleuchte ist aufgrund ihrer Größe und ihres schlankes Design sehr vielseitig einsetzbar, besonderes wo engen Montage- oder Einbaumaßen vorhanden sind, aber auch als hoch-montierte Leuchten.

Erkennbares Design mit Eternal Light®, neueste Licht- und LED-Technologie und hohe Qualität sind in der ERMAX TM13 Heckleuchte vereint – und machen die TM13 Heckleuchte zu noch einer ERMAX Innovation im Bereich der Fahrzeugbeleuchtung.

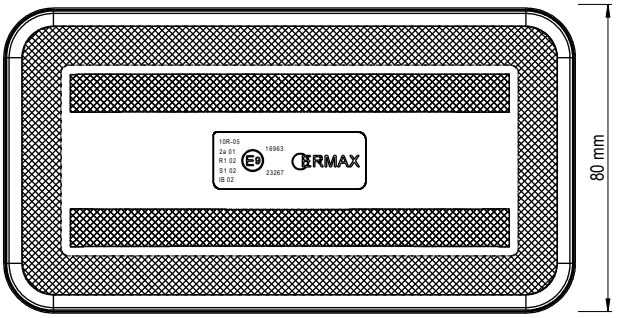
Eternal Light®

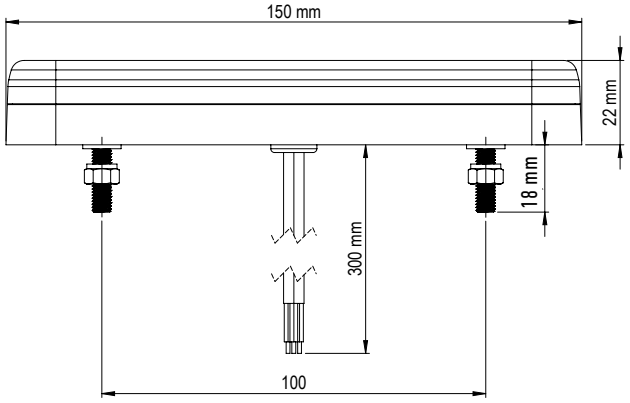


Highlights

- Für Anhänger und Zugmaschine einsetzbar
- Slimline-Design - optimal bei begrenzten Einbaumaßen
- Ideal als hoch-montierte Leuchte
- ERMAX patentiertes Positionslicht – Eternal Light®
- Kompatibel mit der intelligenten ERMAX LED-Steuerung und der SIMAC-Steuereinheit gemäß ECE 48-Vorschriften
- Nach allen relevanten Normen und Vorschriften in Europa zertifiziert

TM13 Heckleuchten 12/24V - LED





HINWEIS: Bei nur vertikaler Montage muss ein separater gesetzlicher Rückstrahler montiert werden

Beschreibung

Lichtscheibe:	PC
Gehäuse:	PC und ABS
Abmessung:	150 x 80 x 22 mm
Bolzenabstand:	100 mm / M5
Arbeitstemperatur:	-40°C - +65C°
IP-Rating:	IP69K

Typ	Rechts → Links ←	Position Brems Blink Rechteckiger Rückstrahle	Anschluss	Kabellänge	Artikelnr.
LED	→ ←	✓	Open-end	300 mm Kabel, 4-adrig	**098 212 170**
LED	→ ←	✓	Open-end	2.500 mm Kabel, 4-adrig	**098 212 171**
LED	→ ←	✓	7-polige AMP Steckdose	300 mm Kabel	**098 212 172**
LED	→ ←	✓	4-polige Deutsch Steckdose (DT4)	300 mm Kabel	**098 212 173**

TM14 Slim-Line Heckleuchten 12/24V - LED

Individuelles Styling mit TM14 Slim-Line

Die perfekte Lösung, wenn der Platz begrenzt ist.

Die neue ERMAX TM14 Slim-Line Leuchte-Serie ist für individuelle Styling eines Fahrzeuges ideell - und kann für sowohl Aufbau als Einbau verwendet werden. Die TM14 Slim-Line Serie ist in voll LED und bietet Highlights wie ein schmales, schlankes und modernes Design für fast alle Applikationen an – sowohl auf dem Trailer als auf dem Zugmaschine.

Dank der Grösse und dem schlanken Design gibt es viele Verwendungsmöglichkeiten – besonders wo es sich um begrenzte, schmale Montierungsflächen handelt. Die TM14 Slim-Line Leuchte kann sowohl vertikal als horizontal montiert werden und auch als hochmontierte Leuchte - und passt mit den verschiedenen Anschlussmöglichkeiten optimal zu ERMAX' jetzigen Kabelsystem.

Die Bremsleuchte kann mit Vorteil auch als hochmontierte 3. Bremsleuchte verwendet werden.

Position- und/oder Bremsleuchte

Blinkleuchte als Standard oder mit Dynamisches Blinklicht (Laufblinker)

Highlights

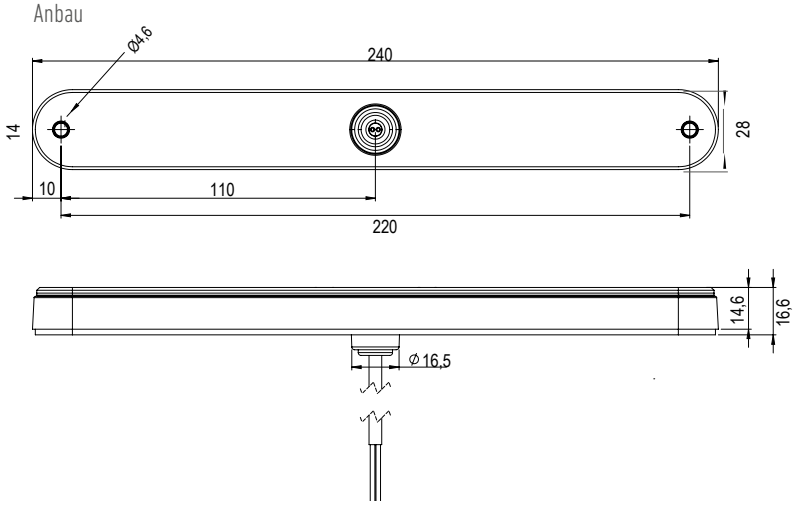
- Schlankes und modernes Design für praktisch jede Anwendung
- Für Anhänger und Zugmaschine einsetzbar
- Zeitsparende Montage mit 2-poligem oder 3-poligem Super-Seal-Anschluss
- 5 Meter Open-End-Versionen für lange Verkabelung
- Besonders geeignet für Fahrzeuge mit begrenztem Bauraum
- Viele Anwendungen - Anbau und Einbau, horizontal und vertikal montierung, **hochmontierte Leuchte**
- Ideal als hochmontierte 3. Bremsleuchte
- Nach allen relevanten Normen und Vorschriften in Europa zertifiziert

TM14 Slim-line - Flexible und individuelle Styling-Möglichkeiten

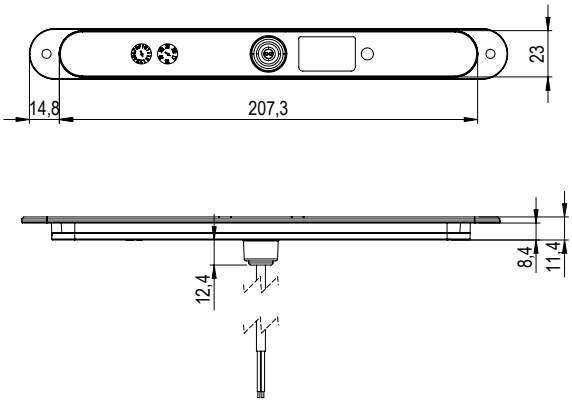
Design das "Heck" nach Geschmack und Bedürfnissen

Platzierung von mehreren Leuchten untereinander gibt noch mehr Leistung aus der schönen modernen dynamischen Blinklicht

Anbau



Einbau



TM14 Heckleuchten LED 12/24V - Slim-Line

Beschreibung

Lichtscheibe: Beständiges Polycarbonat
Gehäuse: Beständiges Polycarbonat
Abmessung:
Die Leuchte selbst: 240 x 28 x 16,6 mm
Inbau: 208 x 23 x 8,4 mm
Bolzenabstand: 220 mm / Ø4,6
Arbeitstemperatur: -40°C til +65C°
IP-Rating: IP69K

Verbrauch pro Leuchtefunktion

Positionslicht: 0,6W
Bremslicht: 2,0W
Blinklicht: 0,9W
Dynamischer Blinklicht: 4,0W

* Bipolare Verbindung

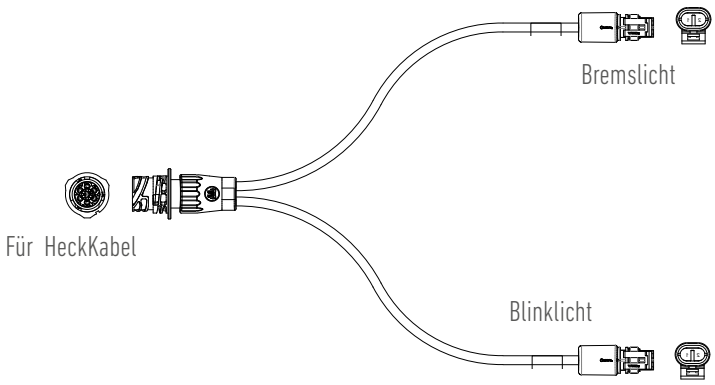
Spannung	Rechts → Links ←	Position	Brems	Blink	Dynamischer Blink "NEU"	Anschluss	Kabellänge	Pin-Belägung / Draht-farbe pro Funktion	Artikel-Nr.
12/24V	→ ←	✓	✓			3-polige Super-Seal-Steckdose	300 mm	1 = Minus 2 = Positionslicht 3 = Bremslicht	**098 212 250**
12/24V	→ ←	✓	✓			Open-end	5.000 mm - 3-adrig	Braun= Minus Blau = Positionslicht Gelb/Grün = Brems	**098 212 252**
12/24V	→ ←	✓				2-polige Super-Seal-Steckdose	300 mm		**098 200 250**
12/24V	→ ←	✓				Open-end	5.000 mm - 2-adrig	Braun = Minus Blau = Positionslicht	**098 200 252**
12/24V	→ ←		✓			2-polige Super-Seal-Steckdose	300 mm		**098 203 250**
12/24V	→ ←		✓			Open-end	5.000 mm - 2-adrig	Braun = Minus Blau = Positionslicht	**098 203 252**
12/24V	→ ←			✓		2-polige Super-Seal-Steckdose	300 mm		**098 222 250**
12/24V	→ ←			✓		Open-end	5.000 mm - 2-adrig	Braun = Minus Blau = Positionslicht	* **098 222 252**
12/24V	→ ←				✓	2-polige Super-Seal-Steckdose	300 mm		* **098 222 260**
12/24V	→ ←				✓	Open-end	5.000 mm - 2-adrig	Braun = Minus Blau = Positionslicht	* **098 222 262**

TM14 Heckleuchten LED 12/24V - Slim-Line

Zubehör - Adapterkabel zum Anschließen des TM14 Slim-Line an das HeckKabel (siehe ausführliche Beschreibung im Abschnitt über Kabel)

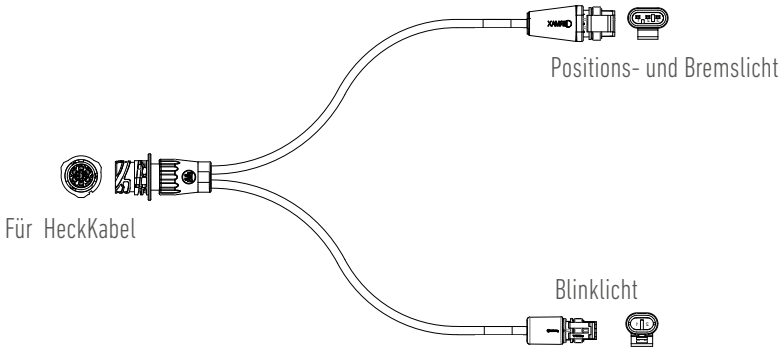
994 003 282 - Adapterkabel 300 mm,

7-polige AMP Steckdose > 2 x 2-poliger Super-Seal- Stecker
mit ausgänge für Brems-und Blinklicht



994 003 285 - Adapterkabel 300 mm,

7-polige AMP Steckdose > 1 x 3-poliger Super-Seal-Stecker mit Ausgänge für
Positions- und Bremslicht + 1 x 2-poliger
Super-Seal-Stecker mit Ausgang für Blinklicht



LED Heckleuchte 12/24 mit integriertem Rückfahr- oder Arbeitsscheinwerfer

Kompaktes und schlankes Design

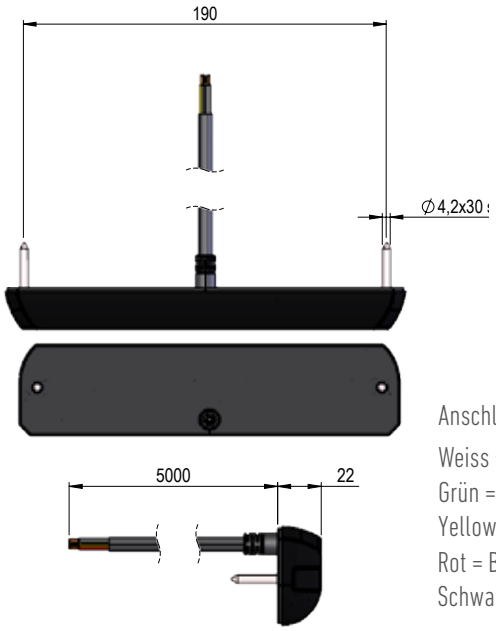
Die ERMAX Top Light Heckleuchte beinhaltet 4 Funktionen in Voll-LED im kleinen, schlanken und modernen Design für fast jede Anwendung egal ob Anhänger oder Zugmaschine. Als besonderes High-Light ist ein Arbeits- oder Rückfahrscheinwerfer integriert.

Die ERMAX Top Light Heckleuchte ist aufgrund ihrer Größe und ihres schlanken Designs sehr vielseitig einsetzbar, besonders bei engen Einbausituationen. Bis zu einer Höhe von max. 1.200 mm ist der Anschluss als Rückfahrscheinwerfer zulässig. Ab 1.200 mm ist die Einbindung als Arbeitsscheinwerfer vorgeschrieben.

Highlights

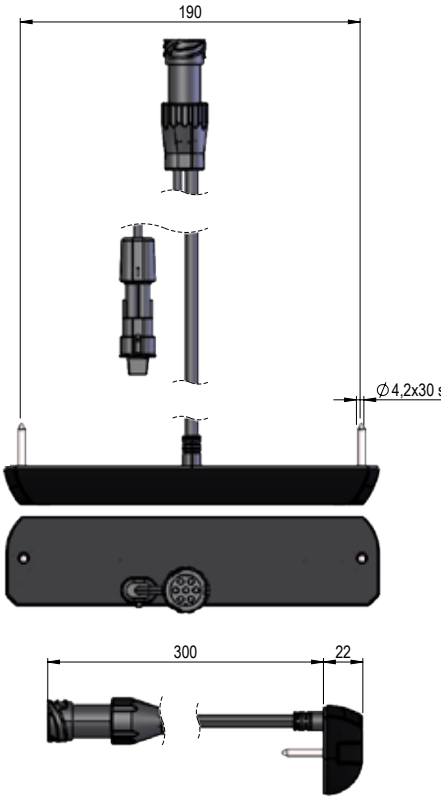
- Schlankes und kompaktes Design – optimal als hochplatzierte Heckleuchte bei engstem Bauraum
- Integrierter Arbeitsscheinwerfer zur optimalen Ausleuchtung des Arbeitsbereiches oder
- Integrierter Rückfahrscheinwerfer zur optimalen Ausleuchtung bei Rückwärtsfahrten - zusätzlicher Scheinwerfer entfällt.
- Progressives Blinklicht (Laufblinker)
- Schlagfeste Lichtscheibe aus Polycarbonat
- Nach allen relevanten Normen und Vorschriften in Europa zertifiziert

LED Heckleuchte 12/24 mit integriertem Rückfahr- oder Arbeitsscheinwerfer



Anschluss Open-end :

Weiss = Masse
Grün = Positionslicht
Yellow = Blinklicht
Rot = Bremslicht
Schwarz = Arbeits-/Rückfahrscheinwerfer



Beschreibung

Lichtscheibe:	Schlagfestes Polycarbonat
Gehäuse:	Schlagfestes Polycarbonat mit Aluminium sockel
Abmessung:	210 x 50 x 20 mm
Bolzenabstand:	190 mm / M4
Arbeitstemperatur:	-40°C - +65C°
IP-Rating:	IP69K

Verbrauch pro Funktion

Positionslicht:	0,6W
Bremslicht:	2,7W
Progressiv blinklicht:	2,5W
Arbeits-/Rückfahrscheinwerfer:	10W

HINWEISS - Freigegeben als Rückfahrscheinwerfer bei Installationshöhe von max. 1.200 mm

E EMC

Typ	Rechts → Links ←	Position Brems Progressives Blink	Arbeitsscheinwerfer /Rückfahr-scheinwerfer * Lumen theoretisch / effektiv	Anschluss und Kabellänge	Artikelnr.
LED	→	✓	950 / 730 Lumen	5.000 mm Kabel Open-end	**098 212 240**
LED	←	✓	950 / 730 Lumen	5.000 mm Kabel Open-end	**098 212 241**
LED	→	✓	950 / 730 Lumen	300 mm Kabel mit 7-polige AMP-Steckdose 300 mm Kabel mit 2-polige Super-Seal-Steckdose	**098 212 242**
LED	←	✓	950 / 730 Lumen	300 mm Kabel mit 7-polige AMP-Steckdose 300 mm Kabel mit 2-polige Super-Seal-Steckdose	**098 212 243**

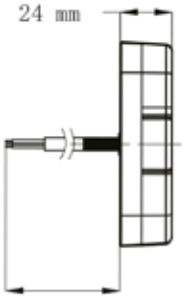
LED Heckleuchten 3 Kammer, 12 / 24 V

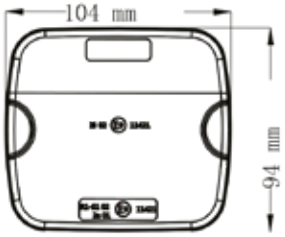
EMC E

Pos. 1

Pos. 2 - Plazierung vorne

Pos. 3





Beschreibung

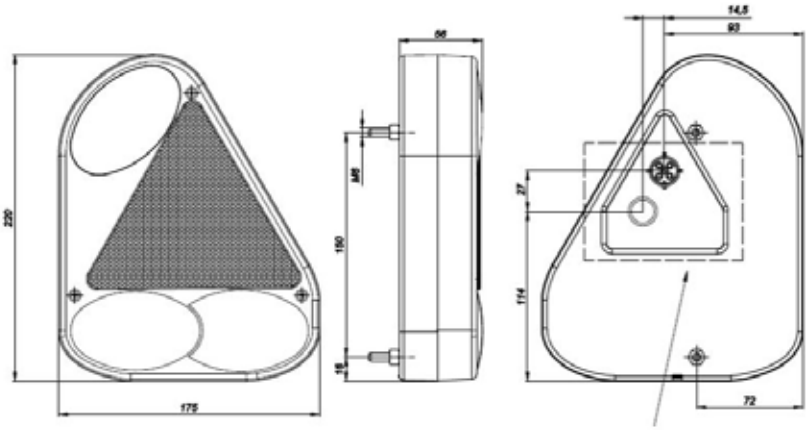
Lichtscheibe: PMMA
Gehäuse: ABS
Abmessung: 105 x 95 x 25 mm
Bolzenabstand: 90 mm / M5

Spannung	IP Rating	Schluss Brems	Blink	Position vorne	Rückfahr	Nebelschluss	Kennzeichenleuchte	Kabellänge	Anschlus	Pos.	Artikel-Nr.
12 / 24 V	IP67	✓	✓					150 mm	Open End	1	**098 212 470**
12 / 24 V	IP67	✓	✓					200 mm	7-polige Steckdose	1	**098 212 472**
12 / 24 V	IP67	✓	✓				✓	200 mm	7-polige Steckdose	1	**098 212 474**
12 / 24 V	IP67		✓	✓				150 mm	Open End	2	**098 222 470**
12 / 24 V	IP67				✓	✓		150 mm	Open End	3	**098 255 470**

Heckleuchten Glühlampe, 12V

Links

Rechts



Beschreibung

Lichtscheibe:	PMMA
Gehäuse:	Schwarzem Kunststoff
Abmessung:	175 x 220 x 52 mm
Bolzenabstand:	152 mm / M6

Geliefert mit 12V Glühbirnen
Für Glühlampe 21W/BA15S + 21/5W/BAY15d
Kennzeichen-Funktion kann abgeblendet werden

Spannung Glühlampe	IP Rating	Rechts → Links ←	Schluss Brems Blink	Rückfahr	Nebelschluss	Kennzeichen	Rückstrahler	Anschluss	Artikel-Nr.
12 V	IP54	←	✓		✓		✓	5-polige Steckdose	**098 215 150**
12 V	IP54	→	✓	✓			✓	5-polige Steckdose	**098 215 151**

TM1 GL - Heckleuchten Glühlampe

Pos. 1

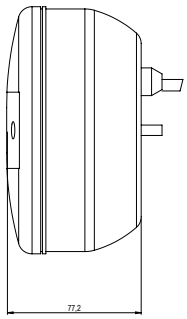
Pos. 2

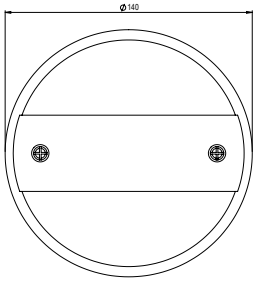
**) 098212354, mit HD glühbirne

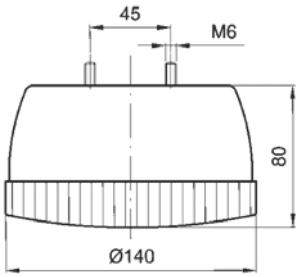
Pos. 3

*) Variant mit H3 Glühlampe hat keine E-Genehmigung

Pos. 4







Beschreibung

Heckleuchten Glühlampen - **Pos. 1, 3 und 4 werden ohne Glühlampe geliefert**
Lichtscheibe: PMMA
Gehäuse: ABS
Abmessung: Ø140 mm x 80 mm
Bolzenabstand: 45 mm / M6

Spannung	IP Rating	Schluss	Brems	Blink	Rückfahr	Rückfahr - H3 Glühlampe	Nebelschluss	Kennzeichen	Anschluss	Pos.	Artikel-Nr.
12/24V	IP54	✓	✓	✓					Kabelführung durch Gummitülle	1	**098 212 352**
12/24V	IP54	✓	✓	✓				✓	Kabelführung durch Gummitülle	1	**098 212 356**
12/24V	IP54	✓	✓	✓					7-polige AMP 1.5 Steckdose	2	**098 212 354****
12/24V	IP54	✓	✓	✓					7-polige AMP 1.5 Steckdose	2	**098 212 351**
12/24V	IP54				✓	✓			Kabelführung durch Gummitülle	3	**098 256 040***
12/24V	IP54						✓		Kabelführung durch Gummitülle	4	**098 256 050**

Ersatzteile TM1 GL - Heckleuchten Glühlampe

Pos. 1

Pos. 2

Pos. 3

Pos. 4

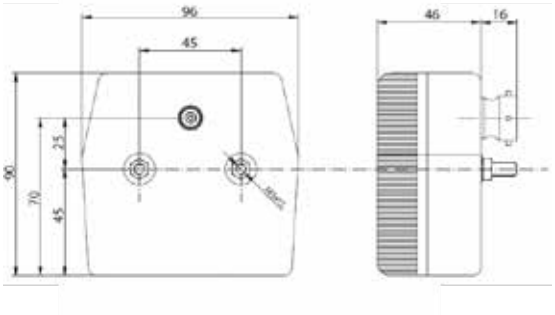
Pos. 5

Pos. 6

Pos. 7

Lichtscheibe für Schlussleuchte mit 2 Stück Schrauben und 1 Stück Dichtung Passend für 098 212 352 / 356 / 351	1	098 292 354
Lichtscheibe, Transparent für Rückfahrleuchte Passend für 098 256 040	2	098 292 242
Chromring und Einbausatz	3	098 292 360
Schutzhaube für Rückfahrleuchte	4	098 296 720
Lampe 24V 5W HD BA15s - für Schluss-licht	5	091 624 075
Lampe 24V 21W HD BA15s - für Blink licht	6	091 624 071
Halogen Scheinwerferlampe H3, Lampe 24V 70W H3, PK22s	7	091 324 003

Heckleuchten Glühlampen, 12 V



Beschreibung

Lichtscheibe: PMMA
Gehäuse: Schwarzem Kunststoff
Abmessung: 96 x 90 x 46 mm
Bolzenabstand: 45 mm / M5

Für Glühlampe 21W/BA15S + 21/5W/BAY15d

Spannung	IP Rating	Schluss Brems	Blink	Kennzeichen	Mit Glühbirne geliefert	Anschluss	Artikel-Nr.
12 V	IP54	✓	✓			Kabelführung durch Gummitülle	**098 212 645**

UNTERFAHRSCHUTZ

Unterfahrschutz mit TM5 Heckleuchten

Unschlagbare Haltbarkeit

- Platzsparend - Ultra Slim Einbautiefe von TM5 Heckleuchten
- Unübertroffene Haltbarkeit - schlagfeste Lichtscheibe aus Polycarbonat
- Erhöhte Verkehrssicherheit - Eternal Light® Lichttechnologie

Abmessung (LxBxH): 2780 (2400 mm ohne Begrenzungsleuchten) x 160 x 252 mm

Variante - ECE R58-02

Artikel-Nr.	Typ	Verteilerbox	SIMAC	LED Ausfallkontrolle Blink	LED Ausfallkontrolle Stop
098 258 100	LED	-	-	-	-
098 258 110	LED	-	-	✓	-
098 258 130	LED	-	✓	✓	-
098 258 140	LED	✓	-	-	-
098 258 150	LED	✓	-	✓	-
098 258 160	LED	✓	✓	-	-
098 258 170	LED	✓	✓	✓	-

Variante - ECE R58-03

Artikel-Nr.	Typ	Verteilerbox	SIMAC	LED Ausfallkontrolle Blink	LED Ausfallkontrolle Stop
098 259 100	LED	-	-	-	-
098 259 110	LED	-	-	✓	-
098 259 130	LED	-	✓	✓	-
098 259 140	LED	✓	-	-	-
098 259 150	LED	✓	-	✓	-
098 259 155	LED	✓		✓	✓
098 259 170	LED	✓	✓	✓	-
098 259 175	LED	✓	✓	✓	✓

Unterfahrschutz mit TM7 Heckleuchten

Klassische Lösung

- Kompakte Rundleuchten mit Chrome-Look
- Einfache Montage
- Klassischer LED Look

Abmessung (LxBxH): 2780 (2400 mm ohne Begrenzungsleuchten) x 160 x 252 mm

Variante - ECE R58-02

Artikel-Nr.	Typ	Verteilerbox	SIMAC	LED Ausfallkontrolle Blink	LED Ausfallkontrolle Stop
098 258 200	LED	-	-	-	-
098 258 210	LED	-	-	✓	-
098 258 230	LED	-	✓	✓	-
098 258 240	LED	✓	-	-	-
098 258 250	LED	✓	-	✓	-
098 258 260	LED	✓	✓	-	-
098 258 270	LED	✓	✓	✓	-

Variante - ECE R58-03

Artikel-Nr.	Typ	Verteilerbox	SIMAC	LED Ausfallkontrolle Blink	LED Ausfallkontrolle Stop
098 259 200	LED	-	-	-	-
098 259 210	LED	-	-	✓	-
098 259 230	LED	-	✓	✓	-
098 259 240	LED	✓	-	-	-
098 259 250	LED	✓	-	✓	-
098 259 255	LED	✓	-	✓	✓
098 259 270	LED	✓	✓	✓	-
098 259 275	LED	✓	✓	✓	✓

Unterfahrschutz mit TM11 Heckleuchten

Unübertroffen Voll-LED Funktionalität

- Unübertroffene Haltbarkeit - schlagfeste Lichtscheibe aus Polycarbonat
- Erhöhte Verkehrssicherheit - Eternal Light Lichttechnologie
- Hohe Zuverlässigkeit - LED-Ausfallkontrolle optional und SIMAC integriert

Abmessung (LxBxH): 2780 (2400 mm ohne Begrenzungsleuchten) x 160 x 252 mm

Variante - ECE R58-02

Artikel-Nr.	Typ	SIMAC	LED Ausfallkontrolle Blink	LED Ausfallkontrolle Stop
098 258 520	LED	✓	–	–
098 258 530	LED	✓	✓	–
098 258 580	LED	✓	✓	✓

Variante - ECE R58-03

Artikel-Nr.	Typ	SIMAC	LED Ausfallkontrolle Blink	LED Ausfallkontrolle Stop
098 259 520	LED	✓	–	–
098 259 530	LED	✓	✓	–
098 259 580	LED	✓	✓	✓

Mit der TM11 Heckleuchte hat der ERMAX Unterfahrschutz einen echten Allrounder an Bord: neben den allgemeinen Funktionen hat die TM11 auch optional eine LED-Blinkerausfallkontrolle sowie eine Blinkfunktion für die Seitenmarkierungsleuchten (SIMAC) im Leuchtengehäuse integriert - einfacher geht eine Montage nicht!

TM11 LED

LED-Steuerung "Snap-In"

SIMAC-Steuerung "Snap-In"

Unterfahrschutz ECE R58-02

Eloxiert - ohne Leuchten

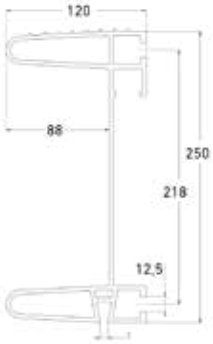
Eloxiertes Aluminium - 3 Varianten als Einzeln im Karton verpackt oder Palettenverpackung.

Endkappen und T-Bolzen müssen separat bestellt werden.

Pos 1

Pos 2

Pos 3



Pos 4

Pos 5

Variante - ECE R58-02

Artikel-Nr.	Pos	Variant-Typ	Bohrungen	Verpackung
098 259 000	1	Ohne Bohrungen	-	Einzelverpackt
098 258 000	2	Für Einbau-Leuchten (TM5, TM7)	6 x Ø135 mm	
098 258 001	3	Für 7-Funktions-Leuchten (TM10, TM11)	2 x Ø44 mm, 8 x Ø30 mm	

OBS.
Endkappen und T-Bolzen müssen separat bestellt werden

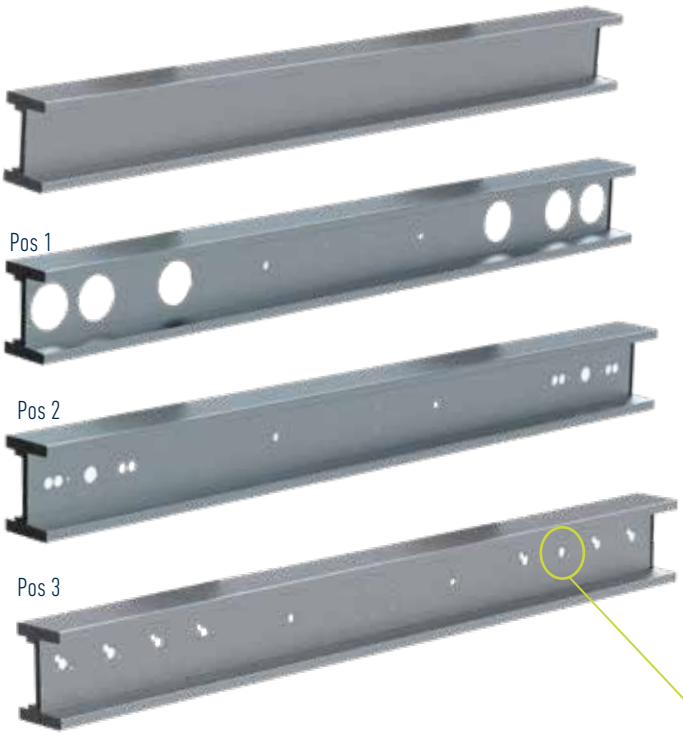
Artikel-Nr.	Pos	Beschreibung	Verpackung
098 299 610	4	Endkappe, Kunststoff (2 Stück pro Unterfahrschutz)	Beutel m/2 Stück
099 110 004	5	T-Bolzen (4 Stück pro Unterfahrschutz)	Beutel m/4 Stück

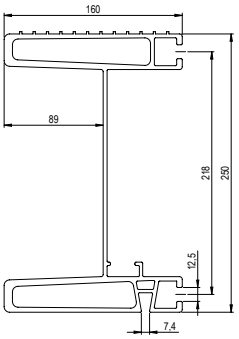
Unterfahrschutz ECE R58-03

Eloxiert - ohne Leuchten

Eloxiertes Aluminium - 4 Varianten als Einzeln im Karton verpackt oder Palettenverpackung.

Endkappen und T-Bolzen müssen separat bestellt werden.





* Wenn 2x 4 TM4 Heckleuchten montiert werden sollen, muss ein zusätzliches. Loch (rechts) für das Kabel von der Heckleuchte nachgebohrt werden.

Variante - ECE R58-03

Artikel-Nr.	Pos	Variant-Typ	Bohrungen	Verpackung
098 259 005	1	Ohne Bohrungen	-	Einzelverpackt
098 259 006	2	Für Einbau-Leuchten (TM5, TM7)	6 x Ø135 mm	
098 259 007	3	Für 7-Funktions-Leuchten (TM10, TM11)	2 x Ø44 mm, 8 x Ø30 mm	
098 259 008 *	4	Für Anbau-Leuchten (TM4)	16 x Ø7 mm, 8 x Ø28/20 mm	

099 259 005	1	Ohne Bohrungen	-	Palette 15 Stück
099 259 006	2	Für Einbau-Leuchten (TM5, TM7)	6 x Ø135 mm	
099 259 007	3	Für 7-Funktions-Leuchten (TM10, TM11)	2 x Ø44 mm, 8 x Ø30 mm	
099 259 008 *	4	Für Anbau-Leuchten (TM4)	16 x Ø7 mm, 8 x Ø28/20 mm	

OBS.
Endkappen und T-Bolzen müssen separat bestellt werden

Artikel-Nr.	Pos	Beschreibung	Verpackung
099 299 616	5	Endkappe, Kunststoff (2 Stück pro Unterfahrschutz)	Beutel m/2 Stück
099 299 615	5	Endkappe, Kunststoff (2 Stück pro Unterfahrschutz)	40 Stück
099 110 004	6	T-Bolzen (8 Stück pro Unterfahrschutz)	Beutel m/4 Stück

Ersatzteile und Zubehör

ECE R58-02

Pos. 1

Links Rechts

Pos. 2

Die im Zertifikat angegebenen Konsolen (Pos. 1) werden an dem Fahrzeugrahmen montiert. Die zugehörigen Verstärkungshalterungen (Pos. 2) müssen für bestimmte Fahrzeugrahmenbreiten gemäß den Anweisungen im Zertifikat verwendet werden.

Sowohl für Konsolen als auch für Verstärkungshalterungen werden diese von ERMAX als Zubehör angeboten, dürfen aber auch vom Fahrzeughersteller produziert werden, wenn die technischen Anweisungen im Zertifikat eingehalten werden.

2 Stück pro UFS

Pos. 3

4 Stück pro UFS *

Pos. 4

* bei Verwendung von Verstärkungshalterung jedoch 8 Stück

Ersatzteile & Zubehör	Pos.	Artikelnummer
Konsole - Viereckprofil für Anschweissung am Chassisrahmen	1	098 299 620
Verstärkungshalterung - Links 098 299 602 / Rechts 098 299 603 Bei einer Fahrgestellbreite von 840-1250 mm müssen 2 Stück montiert werden. Werden diese Verstärkungen verwendet, werden zusätzlich 4 Stück T-Bolzen benötigt (099 110 004).	2	098 299 602 098 299 603
Endkappe, Kunststoff - Beutel mit 2 Stück (2 Stück pro Unterfahrschutz werden verwendet)	3	098 299 610
T-Bolzen M12x55mm mit Viereckkopf - Beutel mit 4 Stück (4 Stück pro Unterfahrschutz werden verwendet)	4	099 110 004

Ersatzteile und Zubehör

ECE R58-03

Pos. 1 Konsole 1

Konsole 2

Pos. 2 Links / Rechts

Die im Zertifikat angegebenen Konsolen (Pos. 1) werden an dem Fahrzeugrahmen montiert. Die zugehörigen Verstärkungshalterungen (Pos. 2) müssen immer vorhanden sein.

Abhängig von der Breite des Fahrzeugrahmen (Abstand der Konsolen) müssen diese jedoch innerhalb oder außerhalb den Konsolen angebracht werden, um das Unterfahrschutzprofil zu stützen.

Sowohl für Konsolen als auch für Verstärkungshalterungen werden diese von ERMAX als Zubehör angeboten, dürfen aber auch vom Fahrzeughersteller produziert werden, wenn die technischen Anweisungen im Zertifikat genau eingehalten werden.

Die Konsolen dürfen gemäß Zertifikat auch in dem Chassis integriert sein.

2 Stück pro UFS

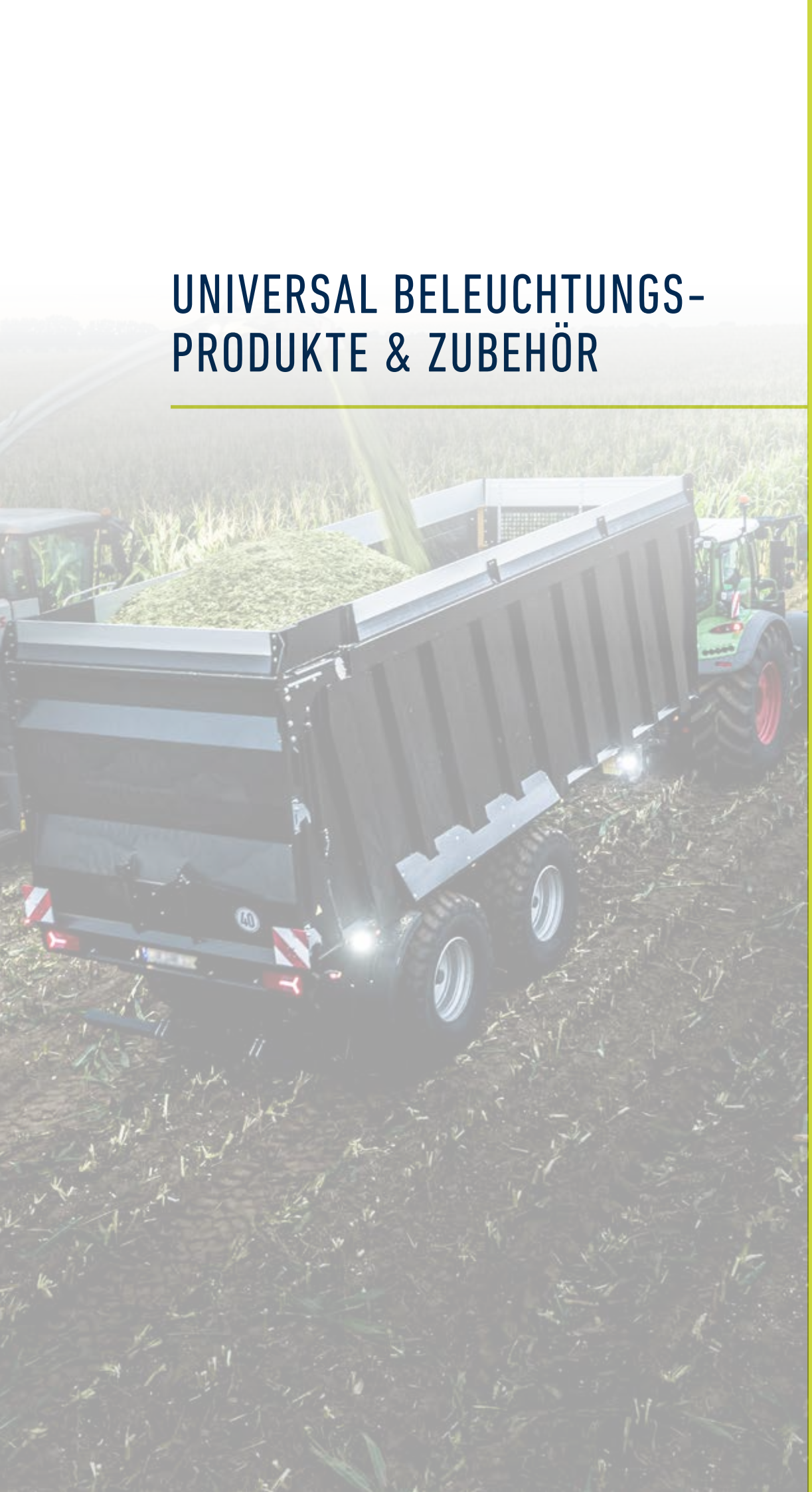
Pos. 3

8 Stück pro UFS

Pos. 4

Ersatzteile & Zubehör	Pos.	Artikelnummer
Konsole 1. Profil für Anschweissung am Chassisrahmen.	1	099 299 623
Konsole 2. Profil für Anschweissung am Chassisrahmen.	1	099 299 622
Verstärkungshalterung - Links / Rechts (1 Stück) Rahmen Breite 1250-1450mm : Die Verstärkungsbeschläge müssen nach innen auf den Konsolen montiert werden. Rahmen Breite 980-1249mm : Die Verstärkungsbeschläge müssen nach aussen auf den Konsolen montiert werden. 4 Stück T-Bolzen M12 x 55 mm 099 110 004 pro Verstärkungsbeschlag werden benötigt - insgesamt 8 Stück	2	099 299 625
Endkappe, Kunststoff - Beutel mit 2 Stück (2 Stück pro Unterfahrschutz werden verwendet)	3	099 299 616
T-Bolzen M12x55mm mit Viereckkopf - Beutel mit 4 Stück (8 Stück pro Unterfahrschutz werden verwendet)	4	099 110 004

UNIVERSAL BELEUCHTUNGS-PRODUKTE & ZUBEHÖR

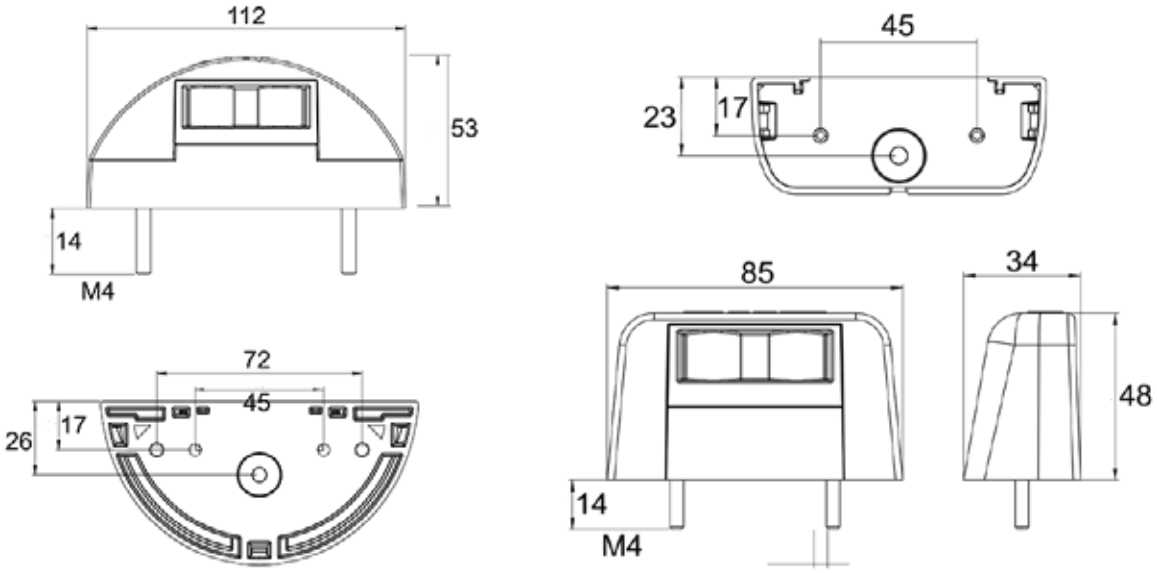


KENNZEICHENLEUCHTEN

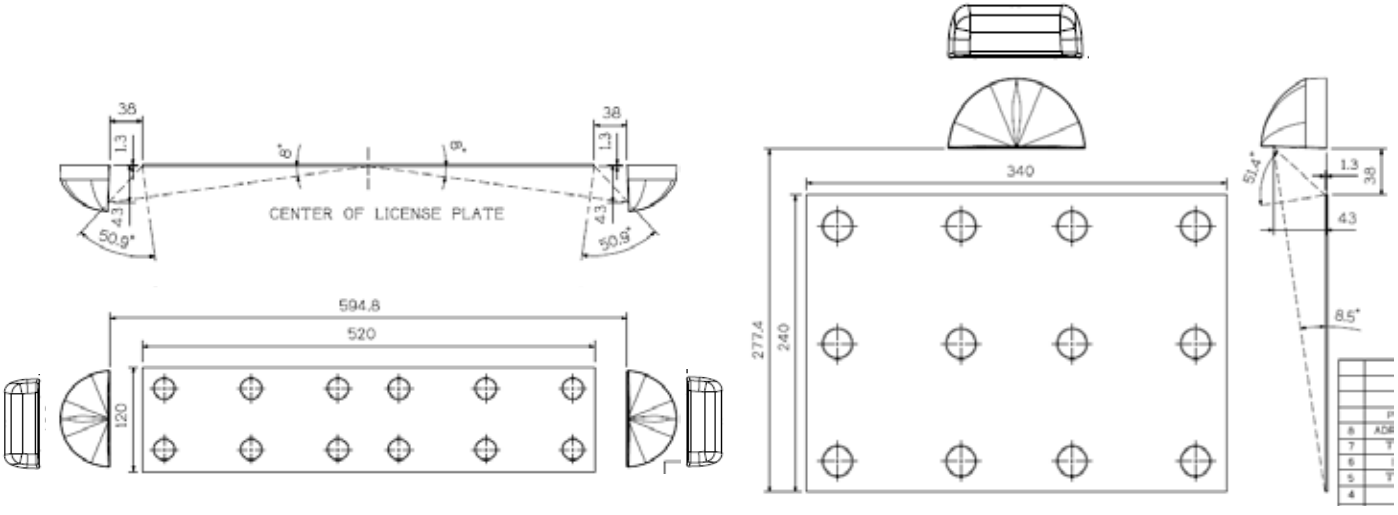
LED Kennzeichenleuchten 12 / 24 V

Pos. 1

Pos. 2



Beide Typen sind Zertifiziert für die Anwendung wie abgebildet:



LED Kennzeichenleuchten 12 / 24 V

EMC

Beschreibung

Lichtscheibe: PMMA
Gehäuse: ABS

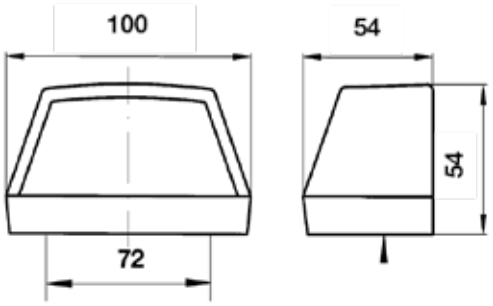
Pos. 1 - Halb-Rund Design
Abmessung: 112 x 57 x 53 mm
Bolzenabstand: 45 mm oder 72 mm / M4

Pos. 2 - Viereck Design
Abmessung: 85 x 34 x 48 mm
Bolzenabstand: 45 mm / M4

LED Diodeeinheit: IP69K fähig

Spannung	IP Rating	Anschluss	Kabellänge	Bolzenabstand	LED Anzahl	Pos.	Artikel-Nr.
12 / 24 V	IP54	Click-in 0,75 mm²	500 mm	45 mm	2	2	**098 254 341**
12 / 24 V	IP54	Click-in 0,75 mm²	1.500 mm	45 mm	2	2	**098 254 343**
12 / 24 V	IP54	Click-in 1,5 mm²	500 mm	45 / 72 mm	2	1	**098 254 330**
12 / 24 V	IP54	Click-in 1,5 mm²	500 mm	45 mm	2	2	**098 254 340**
12 / 24 V	IP54	Click-in 1,5 mm²	1.500 mm	45 / 72 mm	2	1	**098 254 332**
12 / 24 V	IP54	Click-in 1,5 mm²	1.500 mm	45 mm	2	2	**098 254 342**
12 / 24 V	IP54	Super Seal Steckkdose	500 mm	45 / 72 mm	2	1	**098 254 334**
12 / 24 V	IP54	Super Seal Steckkdose	500 mm	45 mm	2	2	**098 254 344**
12 / 24 V	IP54	Super Seal Stecker	1.200 mm	45 / 72 mm	2	1	**098 254 335**
12 / 24 V	IP54	Super Seal Stecker	1.200 mm	45 mm	2	2	**098 254 345**
12 / 24 V	IP54	Super Seal Stecker	2.000 mm	45 / 72 mm	2	1	**098 254 350**
12 / 24 V	IP54	Open End	2.500 mm	45 / 72 mm	2	1	**098 254 336**
12 / 24 V	IP54	Open End	2.500 mm	45 mm	2	2	**098 254 346**
12 / 24 V	IP54	Kabelführung durch Gummitülle	--	45 / 72 mm	2	1	**098 254 338**
12 / 24 V	IP54	Kabelführung durch Gummitülle	--	45 mm	2	2	**098 254 348**

LED Kennzeichenleuchten 12 V

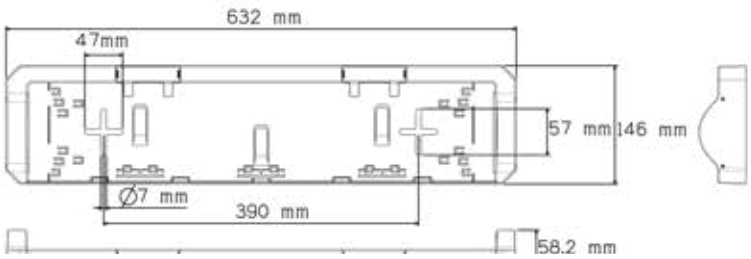


Beschreibung

Lichtscheibe: PMMA
Gehäuse: ABS
Abmessung: 100 x 54 x 54 mm
Bolzenabstand: 72 mm / M4

Spannung	IP Rating	Anschluss	Kabellänge	Bolzenabstand	Artikel-Nr.
12V	IP67	Kabelführung durch Gummitülle	---	72 mm	**098 254 165**

LED Kennzeichenhalter 12V



Beschreibung

Abmessungen: L x B x H: 625 x 145 x 55 mm
Bolzenabstand: 445-535 mm / Ø7 mm
Material: Schwarz ABS
Leistung: 0,8W

Spannung	Licht quelle	Anschluss	Kabellänge	Bolzenabstand	Artikel-Nr.
12V	LED	Click-In	150 mm	445–535 mm	**098 254 312**

Ersatzteile

Schloss / Clips für Kennzeichenhalter. Zwei stück wird pro Halter benötigt. Material: ABS	**098 292 300**

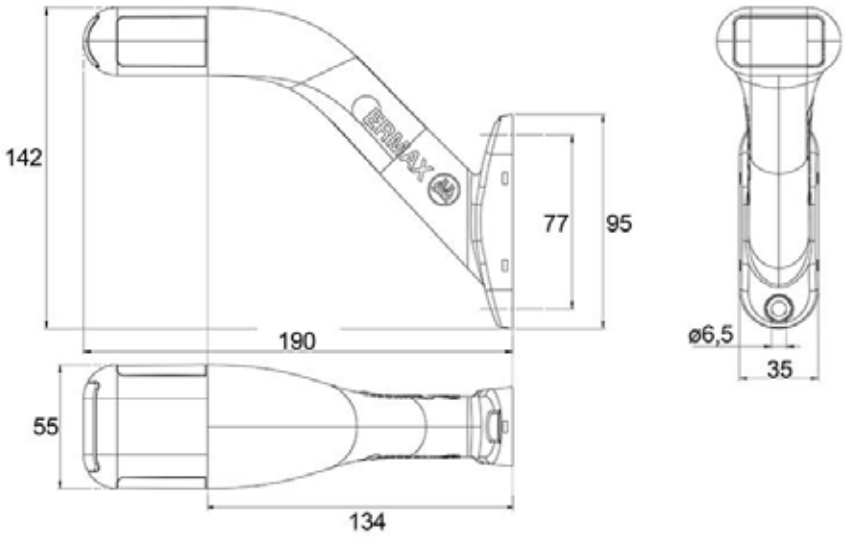
BEGRENZUNGSLEUCHTEN

LED Begrenzungsleuchten (45°) 12 / 24 V

Pos. 1

Pos. 2

Möglichkeit das Kabel seitlich aus der Befestigungsfuss zu verlegen



Beschreibung

Mit klarem Glas - Leuchtmittel rot, Orange und weiß

Lichtscheibe: Schlagfestes Polycarbonat
Gehäuse: Gummi
Bolzenabstand: 77 mm / ø6,5

LED Begrenzungsleuchten (45°) 12 / 24 V

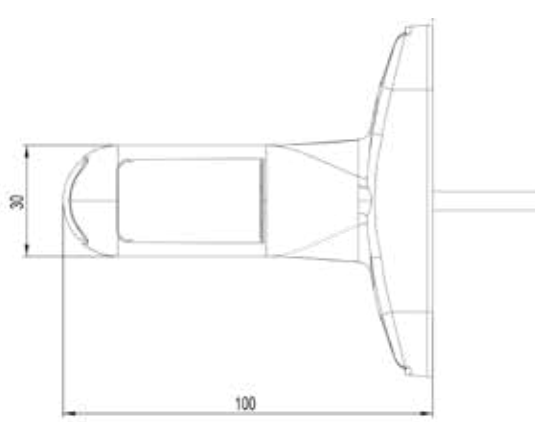
Spannung	IP Rating	Rechts → Links ←	Anschlussart	Kabellänge	Lichtfarbe	Pos.	Artikel-Nr.
12 / 24 V	IP69K	←	Click-in 0,75 mm²	1.500 mm	rot / weiß / Orange	1	**098 241 440**
12 / 24 V	IP69K	→	Click-in 0,75 mm²	1.500 mm	rot / weiß / Orange	1	**098 241 441**
12 / 24 V	IP69K	←	Click-in 1,5 mm²	1.500 mm	rot / weiß / Orange	1	**098 241 422**
12 / 24 V	IP69K	→	Click-in 1,5 mm²	1.500 mm	rot / weiß / Orange	1	**098 241 423**
12 / 24 V	IP69K	←	Super Seal Steckdose	1.500 mm	rot / weiß / Orange	1	**098 241 425**
12 / 24 V	IP69K	→	Super Seal Steckdose	1.500 mm	rot / weiß / Orange	1	**098 241 426**
12 / 24 V	IP69K	←	Open End	1.500 mm	rot / weiß / Orange	1	**098 241 427**
12 / 24 V	IP69K	→	Open End	1.500 mm	rot / weiß / Orange	1	**098 241 428**
12 / 24 V	IP69K	←	Open End	5.000 mm	rot / weiß / Orange	1	**098 241 429**
12 / 24 V	IP69K	→	Open End	5.000 mm	rot / weiß / Orange	1	**098 241 430**
12 / 24 V	IP69K	→	Super Seal Stecker	300 mm	rot / weiß / Orange	1	**098 241 448**
12 / 24 V	IP69K	←	Super Seal Stecker	300 mm	rot / weiß / Orange	1	**098 241 449**

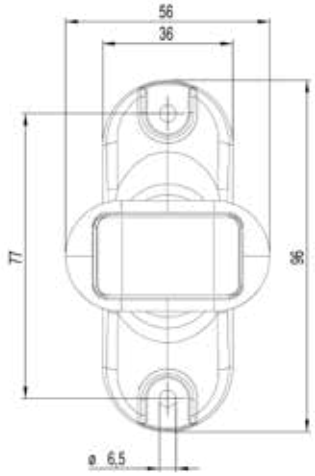
Pos. 2

Geeignet für Montage auf ebenen Flächen, mit der Möglichkeit das Kabel seitlich aus der Befestigungsfuss zu verlegen. Ebenso besteht die Möglichkeit die Begrenzungsleuchte an Heckleuchten oder Heckkabel mit Super Seal-Anschluss anzuschließen

→	12 / 24 V		Super Seal Stecker	300 mm	rot / weiß / Orange	2	**098 241 438**
←	12 / 24 V		Super Seal Stecker	300 mm	rot / weiß / Orange	2	**098 241 439**

LED Begrenzungsleuchten (Kurzer Model) 12 / 24 V





Beschreibung

Lichtscheibe: Schlagfestes Polycarbonat - mit klarem Glas
Gehäuse: Gummi
Bolzenabstand: 77 mm / ø7

Spannung	IP Rating	Links ← Rechts →	Anschlussart	Kabellänge	Lichtfarbe	Artikel-Nr.
12 / 24 V	IP69K	← →	Super Seal Steckdose	500 mm	rot / weiß / Orange	**098 241 205**
12 / 24 V	IP69K	← →	Super Seal Steckdose	1.500 mm	rot / weiß / Orange	**098 241 215**
12 / 24 V	IP69K	← →	Click-in 1,5 mm²	1.500 mm	rot / weiß / Orange	**098 241 211**
12 / 24 V	IP69K	← →	Open End	1.500 mm	rot / weiß / Orange	**098 241 216**
12 / 24 V	IP69K	← →	Open End	5.000 mm	rot / weiß / Orange	**098 241 217**
12 / 24 V	IP69K	← →	Super Seal Stecker	300 mm	rot / weiß / Orange	**098 241 218**

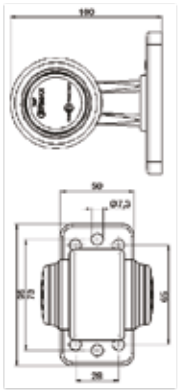
LED Begrenzungsleuchten 12 / 24V - **Classic 1**

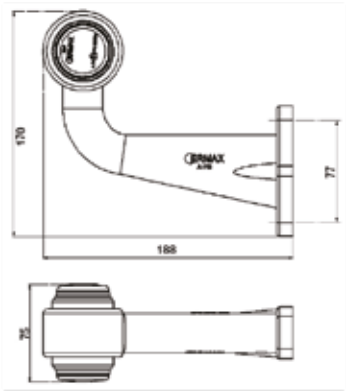
E EMC

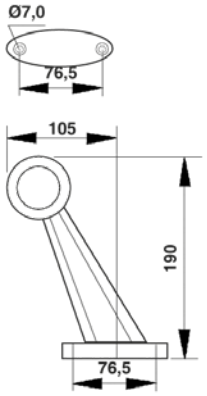
Pos. 1

Pos. 2

Pos. 3







Beschreibung

Lichtscheibe: PMMA
Gehäuse: Gummi
Bolzenabstand: 77 mm / Ø 7

1 schlagfeste Diodeneinheit pro Leuchte

Pos. 4

Pos. 5

Links ← Rechts →	Spannung	IP-Rating	Anschluss	Kabellänge	Lichtfarbe	Pos.	Artikel-Nr.
← →	12/24V	IP67	Super-Seal-Steckdose	500 mm	Rot / weiß	1	098 241 005
← →	12/24V	IP67	Open-end	1.500 mm	Rot / weiß	1	098 241 000
← →	12/24V	IP67	Open-end	1.500 mm	Rot / weiß	2	098 241 050
← →	12/24V	IP67	Super-Seal-Steckdose	500 mm	Rot / weiß	2	098 241 055
← →	12/24V	IP67	Super-Seal Stecker	300 mm	Rot / weiß	2	098 241 056
← →	12/24V	IP67	Open-end	1.500 mm	Rot / weiß	3	098 241 090

Ersatzteile

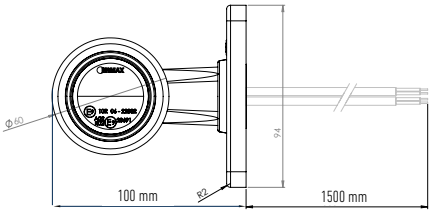
LED - rote Diode-Einheit mit 1.250 mm Anschlussskabel	4	098 291 001
LED - klare Diode-Einheit mit 1.250 mm Anschlussskabel	5	098 291 000

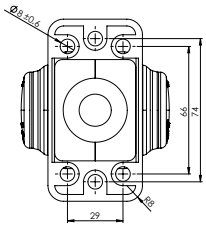
LED Begrenzungsleuchten 12 / 24V - **Classic 2**

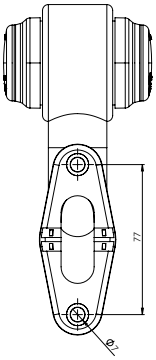
E EMC

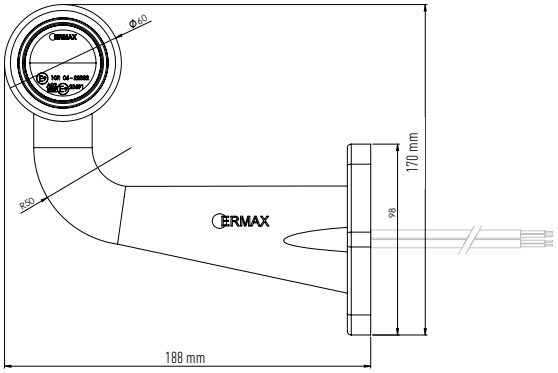
Pos. 1

Pos. 2









Beschreibung

Lichtscheibe: PMMA
Gehäuse: Gummi
Bolzenabstand Pos 1: 74 mm / 2 x Ø7 + 66 mm / 4 x Ø7
Bolzenabstand Pos 2: 77 mm / 2 x Ø7
2 schlagfeste Diodeneinheiten pro Leuchte

Pos. 3

Pos. 4

Pos. 5

Links ← Rechts →	Spannung	IP Rating	Anschluss	Kabellänge	Lichtfarbe	Pos.	Artikel-Nr.
← →	12/24V	IP67	Open-end	1.500 mm	Rot / weiß	1	**098 241 600**
← →	12/24V	IP67	Open-end	1.500 mm	Rot / weiß	2	**098 241 650**

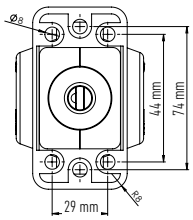
Ersatzteile

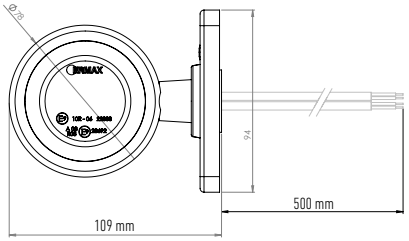
Schräge Unterlage für 098 241 014	3	**098 291 119**
LED-Einheit, rot	4	**098 291 031**
LED-Einheit weiß	5	**098 291 030**

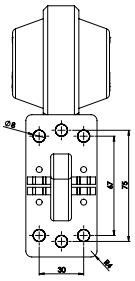
LED Begrenzungsleuchten 12/24V - Classic XL

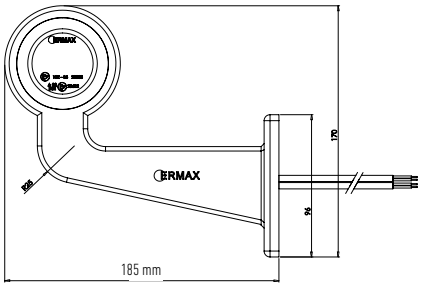
Pos 1

Pos 2









Beschreibung

Lichtscheibe: PMMA
Gehäuse: Gummi
Bolzenabstand Pos 1: 74 mm / 2 x Ø8 + 64 mm / 4 x Ø8
Bolzenabstand Pos 2: 75 mm / 2 x Ø8 + 67 mm / 4 x Ø
2 Varianten - kurze gerade Variante (kann 360 ° gedreht werden) - abgewinkelte Variante 45 °

2 schlagfeste Diodeneinheiten pro Leuchte - 6 LEDs pro Diodeneinheit

Pos. 5

Pos. 6

Pos. 7

Links ← Rechts →	Lichtquelle	IP Rating	Spannung	Anschluss	Kabellänge	Lichtfarbe	Pos	Artikel-Nr.
← →	LED	IP67	12/24V	Open-end	500 mm	Rot / weiß	1	**098 241 800**
← →	LED	IP67	12/24V	Open-end	2.500 mm	Rot / weiß	1	**098 241 802**
← →	LED	IP67	12/24V	Super-Seal-Steckdose	500 mm	Rot / weiß	1	**098 241 805**
← →	LED	IP67	12/24V	Open-end	500 mm	Rot / weiß	2	**098 241 850**
← →	LED	IP67	12/24V	Open-end	2.500 mm	Rot / weiß	2	**098 241 852**
← →	LED	IP67	12/24V	Super-Seal-Steckdose	500 mm	Rot / weiß	2	**098 241 855**

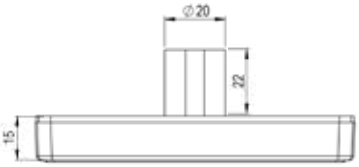
Ersatzteile

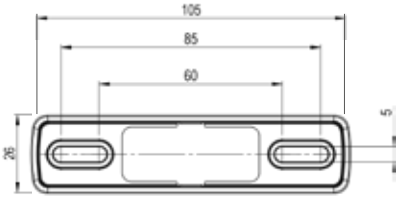
LED-Einheit, rot (Begrenzungsleuchte)	5	**098 291 041**
LED-Einheit weiß (Begrenzungsleuchte)	6	**098 291 040**
Schräge Unterlage für 098 221 076	7	**098 291 119**

MARKIERUNGSLEUCHTEN

LED Markierungsleuchten 12 / 24 V

Standard Rahmen - mit Super Seal Steckdose

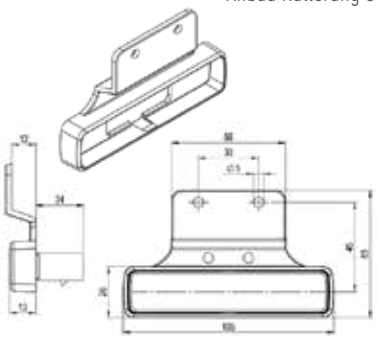
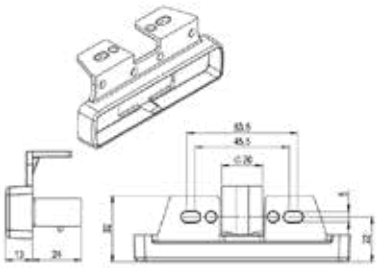
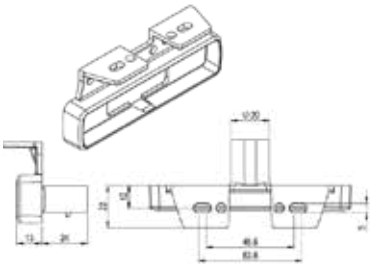




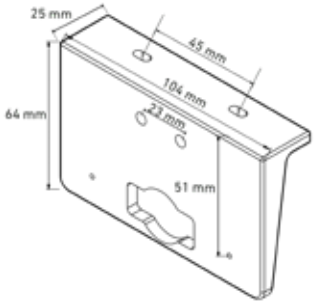
Anbau Halterung Gerade

Rückwärts 90⁰

Vorwärts 90⁰

- Montage ohne sichtbare Schrauben
- 2 Lichtdioden
- 4 Montage-Varianten
- 3 Kabel-Varianten
- IP69K Rating



Universal Gummihalter

Beschreibung

LED Seitenmarkierungs- und Positionsleuchten 12 /24 V
2 Lichtdioden und mit Rückstrahler
IP69K Rating

Lichtscheibe:	PMMA
Gehäuse:	ABS
Rahmen:	PP
Abmessung mit Standard Rahmen:	105 x 26 x 13 mm
Variabler Lochabstand:	60-85 mm

LED Markierungsleuchten 12 / 24 V

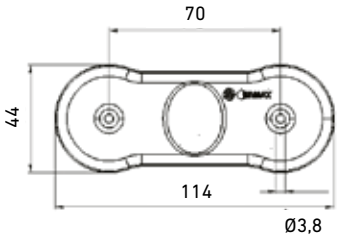
Anbauhalterung	Anschlussart	Kabellänge	Spannung	Seiten-markierung Orange	Positionsleuchte Weiss	Positionsleuchte Rot
Standard Rahmen	Super Seal Steckdose	---	12 / 24 V	**098 221 726**	**098 230 726**	**098 204 726**
Gerade	Super Seal Steckdose	----	12 / 24 V	**098 221 742**		
90° Rückwärts gerichtet	Super Seal Steckdose	----	12 / 24 V	**098 221 748**		
90° Vorwärts gerichtet	Super Seal Steckdose	----	12 / 24 V	**098 221 756**		
Standard Rahmen	Super Seal Steckdose	500 mm	12 / 24 V	**098 221 727**		
90° Rückwärts gerichtet	Super Seal Steckdose	1.500 mm	12 / 24 V	**098 221 745**		
Standard Rahmen	Super Seal Stecker	5.000 mm	12 / 24 V		**098 230 736**	
Standard Rahmen	Click-in 1,5 mm²	500 mm	12 / 24 V	**098 221 720**	**098 230 720**	**098 204 720**
Standard Rahmen	Click-in 1,5 mm²	1.500 mm	12 / 24 V	**098 221 722**	**098 230 722**	**098 204 722**
Standard Rahmen	Click-in 1,5 mm²	5.000 mm	12 / 24 V	**098 221 724**	**098 230 724**	**098 204 724**
Gerade Anbauhalterung	Click-in 1,5 mm²	1.500 mm	12 / 24 V	**098 221 740**		
90° Rückwärts gerichtet	Click-in 1,5 mm²	500 mm	12 / 24 V	**098 221 744**		
90° Rückwärts gerichtet	Click-in 1,5 mm²	1.500 mm	12 / 24 V	**098 221 746**		
90° Vorwärts gerichtet	Click-in 1,5 mm²	500 mm	12 / 24 V	**098 221 752**		
90° Vorwärts gerichtBet	Click-in 1,5 mm²	1.500 mm	12 / 24 V	**098 221 754**		
Standard Rahmen	Open End	500 mm	12 / 24 V	**098 221 730**		
Standard Rahmen	Open End	2.500 mm	12 / 24 V	**098 221 732**	**098 230 732**	**098 204 732**
Standard Rahmen	Open End	5.000 mm	12 / 24 V	**098 221 734**	**098 230 734**	**098 204 734**
Standard Rahmen	Open End	10.000 mm	12 / 24 V		**098 230 737**	

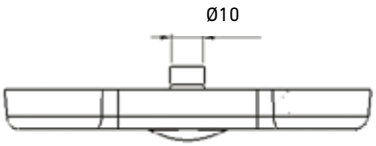
Ersatzteile

Standard Rahmen	**098 292 700**
Anbauhalterung, gerade, Lochafstand 30 mm	**098 292 701**
Anbauhalterung - 90° Rückwärts gerichtet, Lochafstand 30-55 mm	**098 292 702**
Anbauhalterung - 90° Vorkwärts gerichtet, Lochafstand 30-55 mm	**098 292 703**
Universal Gummihalter - 90° Rückwärts gerichtet, Lochafstand 45-55 mm	**098 292 629**

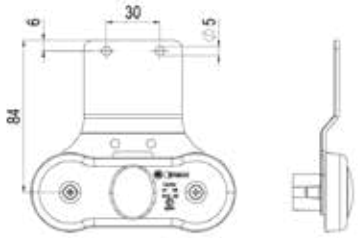
*) Dieser Artikelnummer sind nicht auf Lager - werden nur bei grössere Mengen kundenspecifisch produziert

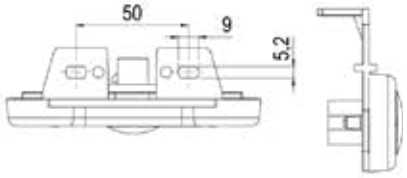
LED Markierungsleuchten - 12 / 24 V

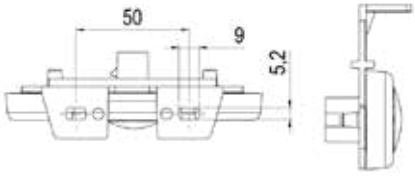




Gerade | Rückwärts 90⁰ | Vorwärts 90⁰

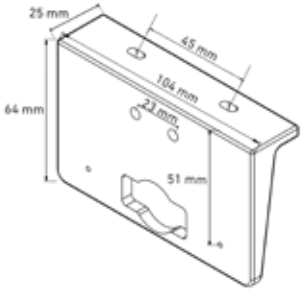






- Standardizierte Montage
- 2 Lichtdioden
- 4 Montage-Variante
- 4 Kabel-Variante
- IP69K Rating

Universal Gummihalter



Beschreibung

LED Seitenmarkierungs- und Positionsleuchten
Montierungsschraube mit Ø 4 mm muss verwendet werden
2 Lichtdioden und mit Rückstrahler
IP69K rating

Lichtscheibe:	PMMA
Gehäuse:	ABS
Rahmen:	PP
Abmessung:	114 x 44 x 16 mm (Standard Rahmen)
Lochabstand:	70 mm

LED Markierungsleuchten - 12 / 24 V

Anbauhalterung	Anschlussart	Kabellänge	Spannung	Seiten-markierung Orange	Positions-leuchte Weiss	Positionsleuchte Rot
Ohne Anbauhalterung	Super Seal Steckdose	- - -	12 / 24 V	**098 221 620**	**098 230 401**	**098 204 501**
Gerade Anbauhalterung	Super Seal Steckdose	- - -	12 / 24 V	**098 221 630**		
90° rückwärts gerichtet	Super Seal Steckdose	- - -	12 / 24 V	**098 221 640**	**098 230 430**	
90° vorwärts gerichtet	Super Seal Steckdose	- - -	12 / 24 V	**098 221 650**		
Ohne Anbauhalterung	Super Seal Steckdose	500 mm	12 / 24 V	**098 221 635**		
Ohne Anbauhalterung	Super Seal Steckdose	1.500 mm	12 / 24 V	**098 221 628**	**098 230 428**	
90° rückwärts gerichtet	Super Seal Steckdose	1.500 mm	12 / 24 V	**098 221 662**		
90° vorwärts gerichtet	Super Seal Steckdose	1.500 mm	12 / 24 V	**098 221 664**		
Ohne Anbauhalterung	Super Seal Stecker	2.500 mm	12 / 24V		**098 230 418**	
Ohne Anbauhalterung	Super Seal Stecker	5.000 mm	12 / 24 V	**098 221 627**		
Ohne Anbauhalterung	Super Seal Stecker	10.000 mm	12 / 24 V	**098 221 629**	**098 230 431**	
Ohne Anbauhalterung	Click-in 1,5 mm²	500 mm	12 / 24 V	**098 221 621**	**098 230 405**	**098 204 502**
Ohne Anbauhalterung	Click-in 1,5 mm²	1.500 mm	12 / 24 V	**098 221 622**	**098 230 415**	**098 204 503**
Ohne Anbauhalterung	Click-in 1,5 mm²	5.000 mm	12 / 24 V	**098 221 623**	**098 230 450**	**098 204 504**
Gerade Anbauhalterung	Click-in 1,5 mm²	500 mm	12 / 24 V	**098 221 631**		
90° rückwärts gerichtet	Click-in 1,5 mm²	500 mm	12 / 24 V	**098 221 641**		
90° rückwärts gerichtet	Click-in 1,5 mm²	1.500 mm	12 / 24 V	**098 221 642**		
90° vorwärts gerichtet	Click-in 1,5 mm²	500 mm	12 / 24 V	**098 221 651**		
90° vorwärts gerichtet	Click-in 1,5 mm²	1.500 mm	12 / 24 V	**098 221 652**		
Ohne Anbauhalterung	Click-in 0,75 mm²	500 mm	12 / 24 V	**098 221 633**	**098 230 406**	
Ohne Anbauhalterung	Click-in 0,75 mm²	1.500 mm	12 / 24 V	**098 221 634**	**098 230 634**	
Ohne Anbauhalterung	Click-in 0,75 mm²	2.500 mm	12 / 24 V			**098 204 508***
Ohne Anbauhalterung	Open End	500 mm	12 / 24 V	**098 221 624**	**098 230 420**	**098 204 505**
Ohne Anbauhalterung	Open End	1.500 mm	12 / 24 V	**098 221 625**	**098 230 425**	
Ohne Anbauhalterung	Open End	2.500 mm	12 / 24 V			**098 204 506**
Ohne Anbauhalterung	Open End	5.000 mm	12 / 24 V	**098 221 626**	**098 230 427**	**098 204 507**

*) Diese Artikelnummer ist nicht auf Lager - werden nur bei größeren Mengen Kundenspecifisch produziert

Ersatzteile LED Markierungsleuchten 12/24V

Pos. 1 - Gerade

Pos. 2 - Rückwärts 90⁰

Pos. 3 - Vorwärts 90⁰

Pos. 4

Pos. 5

Pos. 6

Pos. 7

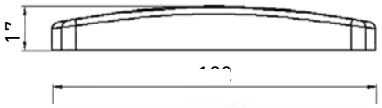
Pos. 8

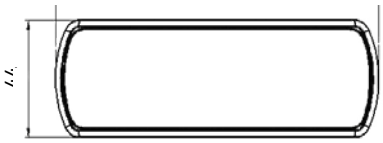
Beispiel mit Pos. 7 + 8

Ersatzteile	Pos.	
Anbauhalterung, gerade gerichtet, lochabstand 30 mm	1	098 292 622
Anbauhalterung - 90° rückwärts gerichtet, lochabstand 30-55 mm	2	098 292 620
Anbauhalterung - 90° vorwärts gerichtet, lochabstand 30-55 mm	3	098 292 621
Dichtung - 10 Stück Verpackungseinheit, Schwarzes Gummi	4	098 292 626
Niet - 20 Stück Verpackungseinheit, Schwarzes kunststoff, Ø4 mm	5	098 291 602
Niet - 100 Stück Verpackungseinheit, Schwarzes kunststoff, Ø4 mm	5	098 291 610
Anbauhalter, Gummi, an Kotflügelhalter. Vervendbar mit Ermax Seitenmarkierungsleuchten	6	098 292 627
Universal Gummihalter - 90° Rückwärts gerichtet, lochafstand 45-55 mm	7	098 292 629
Anbauhalter, Gummi, an Kotflügelhalter. Vervendbar mit Ermax Positionsleuchten	8	098 292 628

LED Markierungsleuchten 12 / 24 V

Plan montiert - Ohne Anbauhalterung





Pos. 1

Beschreibung

LED Seitenmarkierungs- und Positionsleuchten - Dual Polaritäts
4 Leuchtdioden und mit Rückstrahler

Lichtscheibe:	PMMA
Gehäuse:	PP
Abmessung:	122 x 44 x 17 mm, ohne Anbauhalterung
Variabler Lochabstand:	65 - 90 mm

Anbauhalterung	Anschlussart	Kabellänge	Spannung	IP Rating	Position Weiss	Seiten markiering Orange	Position Rot
Plan montiert	Open End	500 mm	12 / 24 V	IP67	**098 230 601**	**098 221 601**	**098 203 601**
Plan montiert	Open End	5.000 mm	12 / 24 V	IP67	**098 230 605**	**098 221 605**	**098 203 605**
Plan montiert	Open End	10.000 mm	12 / 24 V	IP67		**098 221 610**	
90° rückwärts gerichtet	Open End	500 mm	12 / 24 V	IP67		**098 221 611**	

Ersatzteile

Lampegehäuse, Stahlplatte, unbehandelt	Passend für die planmontierte Leuchten	Pos. 1	**098 291 912**

ARBEITSSCHEINWERFER

Lumen Angabe
Die Arbeitsscheinwerfer sind in dem nachfolgenden Abschnitt mit theoretischen bzw. effektiven Lumen angegeben.

Die theoretischen Lumen sind die kalkulierten Lumen der Lichtquelle.

Die effektiven Lumen sind das gemessene Licht von der Linse.

Standardprogramm mit großer Flexibilität

Kompaktes Design, universell einsetzbar und viele Anschlussmöglichkeiten

Die ERMAX Rückfahr- und Arbeitsscheinwerfer sind in drei Designvarianten mit verschiedenen Lichtleistungen / Lumen verfügbar.

LED-Rückfahrscheinwerfer

Lumen:
theoretisch 650 / effektiv 300

LED-Arbeitsscheinwerfer

Lumen:
theoretisch 800 / effektiv 600

LED-Arbeitsscheinwerfer

Lumen:
theoretisch 1.600 / effektiv 1.200

Geprüft als Rückfahrscheinwerfer (ECE -R23) mit 30⁰ Neigung bei vertikaler Montage

LED-Arbeitsscheinwerfer

Lumen:
theoretisch 2.400 / effektiv 1.800

Geprüft als Rückfahrscheinwerfer
(ECE -R23) mit 35⁰ Neigung
bei vertikaler Montage

Dieser Scheinwerfer ist auch mit Haltebügel und Schalter erhältlich.

LED-Arbeitsscheinwerfer

Lumen:
theoretisch 3.200 / effektiv 2.400

Universell einsetzbar

Montage wie gewünscht

Die ERMAX Arbeitsscheinwerfer sind so konstruiert, dass sie durch das kompakte Design und ihre geringen Abmessungen in den engsten Bauräumen einsetzbar sind. Ebenso bieten das kompakte Design und die symmetrische Lichtverteilung Flexibilität hinsichtlich der Montagemöglichkeiten. Die Arbeitsscheinwerfer sind stehend, hängend, hinten oder seitlich montierbar.

Montagemöglichkeiten ERMAX Arbeitsscheinwerfer

Stehend

Hängend

Seitlich

Von hinten

Wartungsfreundlichkeit

Viele Anschlussmöglichkeiten

Die ERMAX Arbeitsscheinwerfer sind mit verschiedenen Anschlussmöglichkeiten verfügbar: Anschlusskabel mit Open End, Super-Seal- und Deutsch Steckdose.

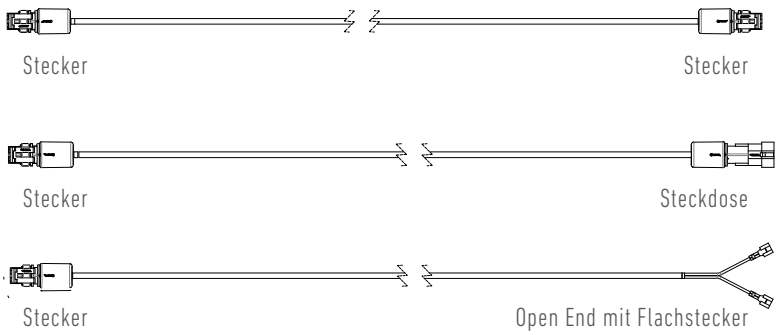
Bei Steckervarianten bietet Ermax standardmäßig immer eine Kabellänge von 300 Millimetern bis zur ersten Steckerverbindung an. Es gibt die Möglichkeit, die Kabellänge nach Bedarf durch die Standard-Verlängerungs- und -Adapterkabel anzupassen. Dadurch wird eine optimale Wartungsfreundlichkeit gewährleistet.

Die hohe Varianz der Kabellösungen sichert daher eine optimale Installation ohne Anpassungsbedarf bei den Kabellängen (siehe Seite 23–27).

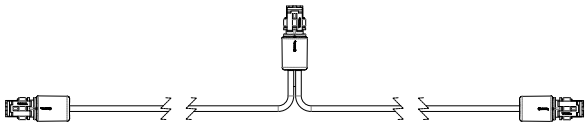
Anschlussmöglichkeiten / Verlängerung ERMAX Arbeitsscheinwerfer

Super-Seal-Steckdose

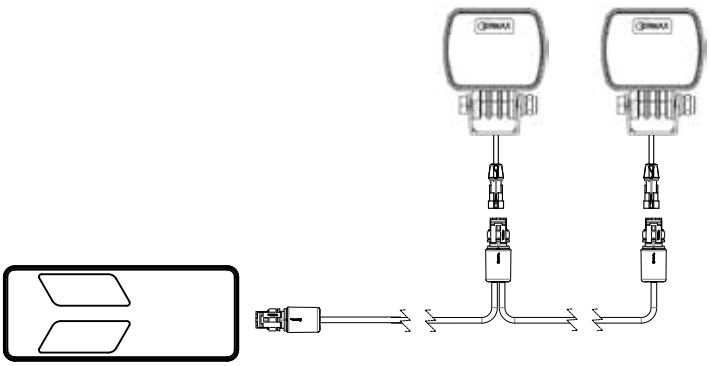
Verlängerungskabel mit Super-Seal-Anschluss



Y-Adapter mit 3 Super-Seal-Steckern



Rückfahrscheinwerfer, als Kette angeschlossen,
mit einem Seitenkabel mit 1 Eingang und 2 Ausgängen mit Super-Seal-Steckern verbunden



2 Ermax Rückfahr- oder Arbeitsscheinwerfer dürfen an eine Ermax Heckleuchte angeschlossen werden (max. 52 W)

Technische Merkmale ERMAX Rückfahr- und Arbeitsscheinwerfer LED

Technische Spezifikationen – für alle Varianten

- Lichtscheibe aus schlagfestem Polycarbonat
- Gehäuse aus Aluminium, schwarz lackiert (antikorrosionsbeschichtet)
- Montagebügel aus Edelstahl AISI 304
- Montagebolzen 8 mm / 30 mm
- Multivolt 12 / 24 V
- Arbeitstemperatur –40 °C bis +65 °C
- Flood-Lichtmuster
- Farbtemperatur 6.500 °Kelvin
- Schutzart IP69K
- Überhitzungsschutz und Verpolschutz
- ADR- und EMC/R10-geprüft
- ECE-R23-geprüft

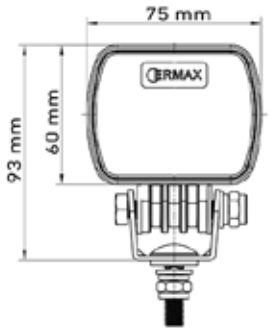
Vorteile der neuesten LED-Lichttechnologie –
im Ermax Rückfahr- und Arbeitsscheinwerfer optimal ausgenutzt

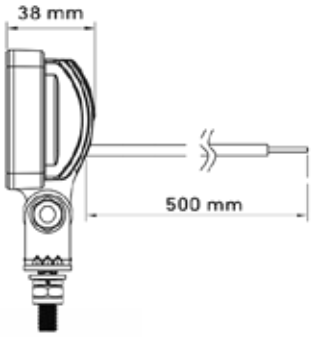
Die Vorteile der neuesten LED-Technologie, die in den ERMAX Rückfahr- und Arbeitsscheinwerfern optimal ausgenutzt werden, machen die Scheinwerfer zu einem Produkt mit sehr hoher Qualität, extrem langer Lebensdauer – und damit wirtschaftlich zu einem echten Highlight.

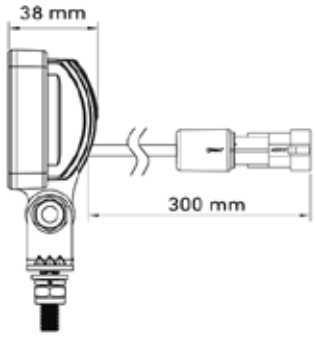
- Hohe Lichtleistung
- Extrem lange Lebensdauer
- 100%ig wasser- und staubdicht
- Niedriger Stromverbrauch
- Wartungsfrei
- Hohe Stoß- und Vibrationsbeständigkeit
- Effektive Wärmeableitung
- Rentabilitätsgewinn

LED Rückfahrscheinwerfer - Gehäuse aus Aluminium

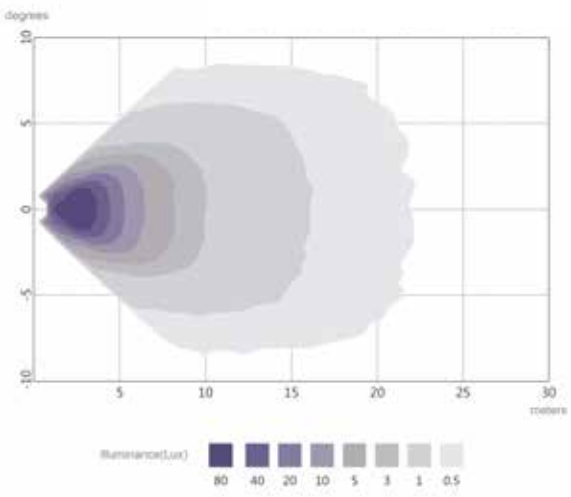
Lumen 650







Lichtverteilung



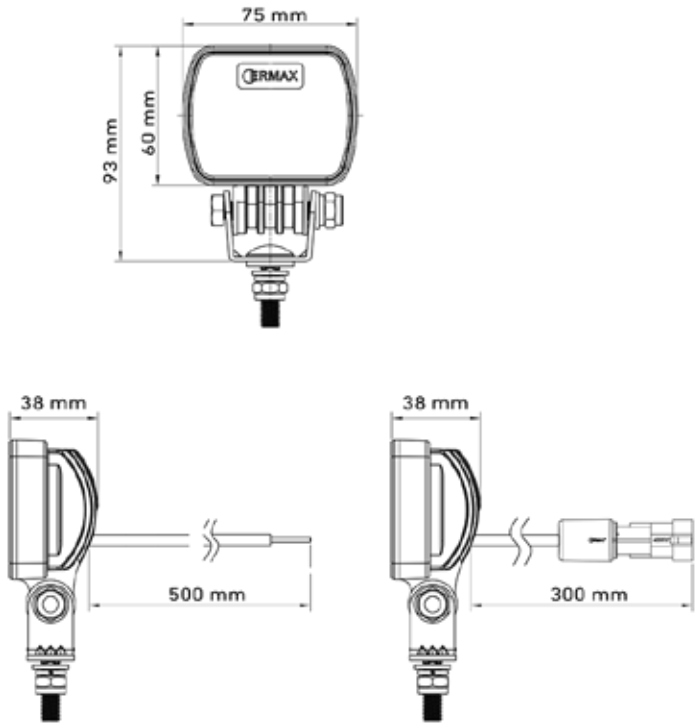
Vogelperspektive: 1,20 Meter über dem Boden mit einem Neigungswinkel von 5°

EMC

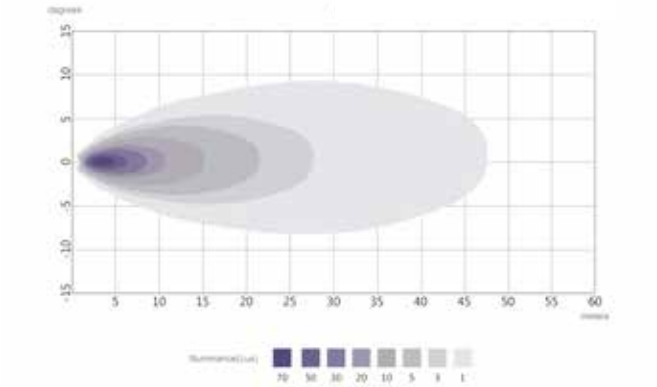
Spannung	Leistung	Anschluss	Kabellänge	Lichtquellentyp	Lumen, theoretisch / effektiv	Lichtmuster	Artikel-Nr.
12 / 24 V	6,5 W	Open End	500 mm	6 Hochleistungs-LEDs	650 / 300	Flood	**098 256 250**
12 / 24 V	6,5 W	Super-Seal-Stecker	300 mm	6 Hochleistungs-LEDs	650 / 300	Flood	**098 256 254**
12 / 24 V	6,5 W	Super-Seal-Steckdose	300 mm	6 Hochleistungs-LEDs	650 / 300	Flood	**098 256 255**

LED Arbeitsscheinwerfer - Gehäuse aus Aluminium

Lumen 800



Lichtverteilung



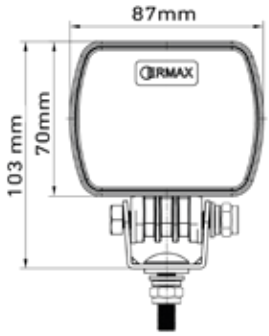
Vogelperspektive: 1,20 Meter über dem Boden mit einem Neigungswinkel von 5°

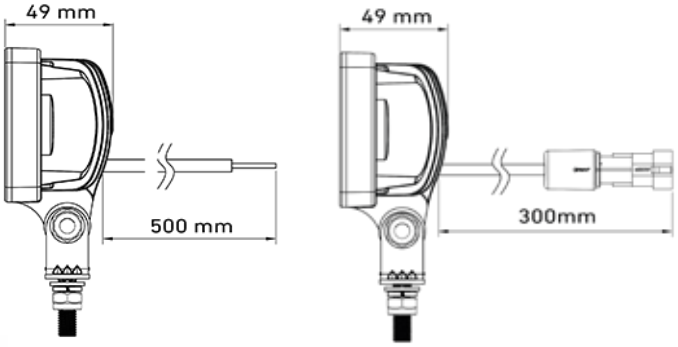
EMC

Spannung	Leistung	Anschluss	Kabellänge	Lichtquellentyp	Lumen, theoretisch / effektiv	Lichtmuster	Artikel-Nr.
12 / 24 V	8 W	Open End	500 mm	6 Hochleistungs-LEDs	800 / 600	Flood	**098 174 250**
12 / 24 V	8 W	Super-Seal-Stecker	300 mm	6 Hochleistungs-LEDs	800 / 600	Flood	**098 174 254**
12 / 24 V	8 W	Super-Seal-Steckdose	300 mm	6 Hochleistungs-LEDs	800 / 600	Flood	**098 174 255**

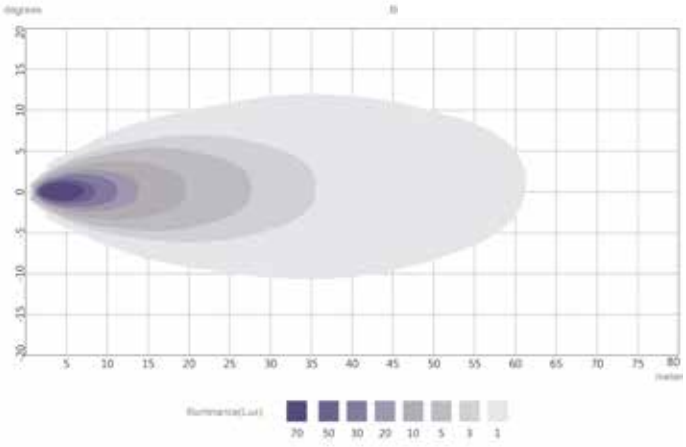
LED Arbeitsscheinwerfer - Gehäuse aus Aluminium

Lumen 1.600

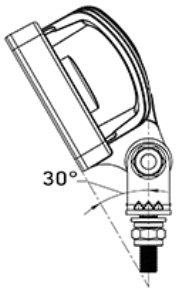




Lichtverteilung



Vogelperspektive: 1,20 Meter über dem Boden mit einem Neigungswinkel von 5^0



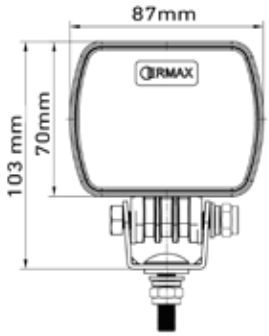
Geprüft als Rückfahrscheinwerfer, mit Neigungswinkel von 30^0 bei vertikaler Montage

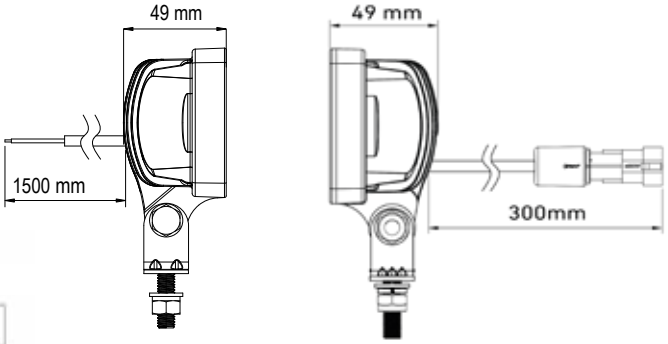
EMC

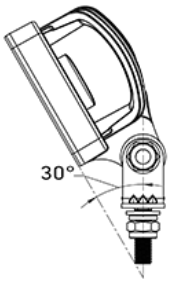
Spannung	Leistung	Anschluss	Kabellänge	Lichtquellentyp	Lumen, theoretisch / effektiv	Lichtmuster	Artikel-Nr.
12 / 24 V	16 W	Open End	500 mm	9 Hochleistungs-LEDs	1.600 / 1.200	Flood	**098 174 260**
12 / 24 V	16 W	Super-Seal-Stecker	1.000 mm	9 Hochleistungs-LEDs	1.600 / 1.200	Flood	**098 174 264**
12 / 24 V	16 W	Super-Seal-Steckdose	300 mm	9 Hochleistungs-LEDs	1.600 / 1.200	Flood	**098 174 265**
12 / 24 V	16 W	Integriertem Deutsch (DT) Steckdose	--	9 Hochleistungs-LEDs	1.600 / 1.200	Flood	**098 174 267**

Arbeitsscheinwerfer LED – Gehäuse aus wärmeleitfähigem Kunststoff

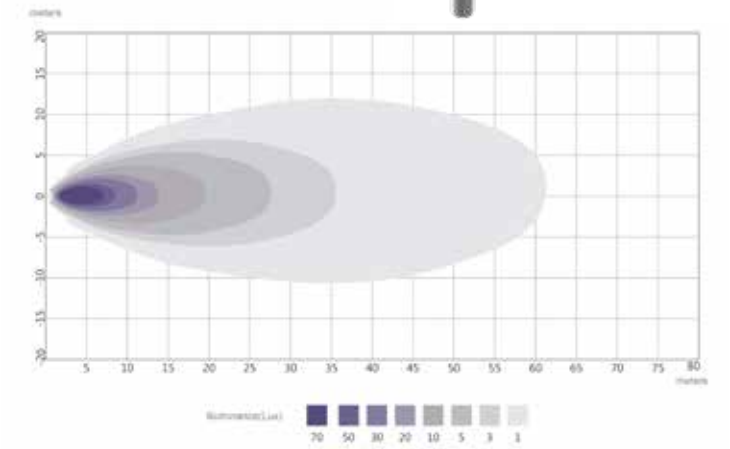
Theoretisches Lumen: 1.600







Lichtverteilung



Vogelperspektive: 1,20 Meter über dem Boden mit einem Neigungswinkel von 5°

Geprüft als Rückfahrscheinwerfer,
mit Neigungswinkel von 30° bei vertikaler Montage

- Besonders geeignet für den Einsatz in korrosiven Umgebungen
- Material gehäuse: Wärmeleitfähigen Kunststoff.

EMC

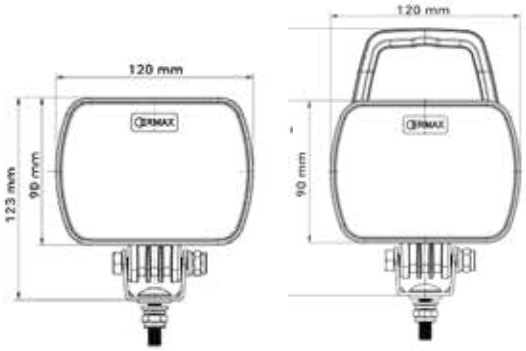
Spannung	Leistung	Anschluss	Kabellänge	Lichtquellen	Lumen, theoretisch / effektiv	Lichtmuster	Artikel-Nr.
12 / 24 V	16 W	Open-end	1.500 mm	9 Hochleistungs-LEDs	1.600 / 1.200	Flood	**098 174 290**
12 / 24 V	16 W	Super-Seal-Stecker	6.000 mm	9 Hochleistungs-LEDs	1.600 / 1.200	Flood	**098 174 293**
12 / 24 V	16 W	Super-Seal-Steckdose	300 mm	9 Hochleistungs-LEDs	1.600 / 1.200	Flood	**098 174 295**
12 / 24 V	16 W	Integrierte Deutsch-Steckdose (DT2)	--	9 Hochleistungs-LEDs	1.600 / 1.200	Flood	**098 174 297**

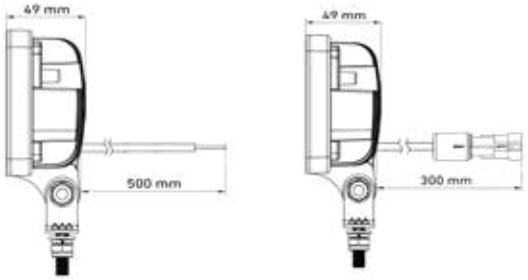
LED Arbeitsscheinwerfer - Gehäuse aus Aluminium

Lumen 2.400

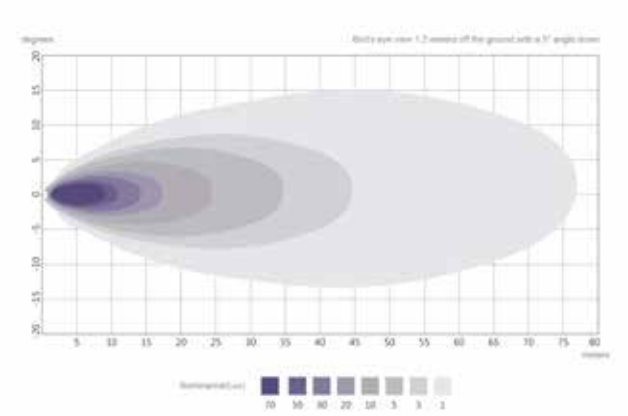
Pos. 1
Ohne Schalter

Pos. 2
Mit Haltebügel und Schalter

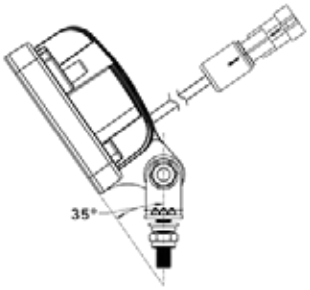




Lichtverteilung



Vogelperspektive: 1,20 Meter über dem Boden mit einem Neigungswinkel von 5°



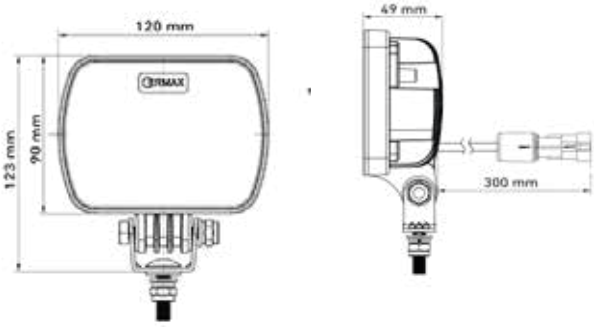
Geprüft als Rückfahrscheinwerfer, mit Neigungswinkel von 35° bei vertikaler Montage

EMC

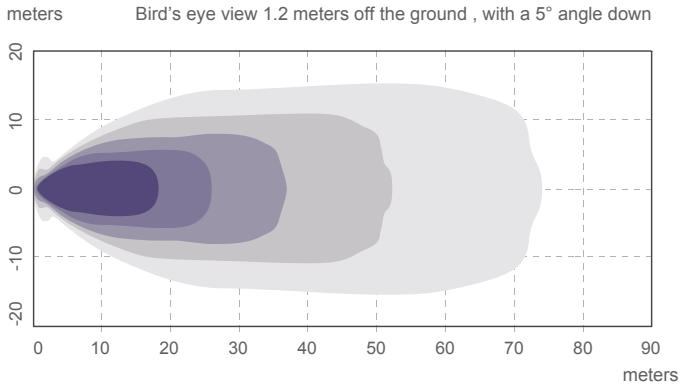
Spannung	Leistung	Anschluss	Kabellänge	Lichtquellentyp	Lumen, theoretisch / effektiv	Licht-muster	Pos.	Artikel-Nr.
12 / 24 V	25 W	Open End	500 mm	12 Hochleistungs-LEDs	2.400 / 1.800	Flood	1	**098 174 270**
12 / 24 V	25 W	Super-Seal-Stecker	1.000 mm	12 Hochleistungs-LEDs	2.400 / 1.800	Flood	1	**098 174 274**
12 / 24 V	25 W	Super-Seal-Steckdose	300 mm	12 Hochleistungs-LEDs	2.400 / 1.800	Flood	1	**098 174 275**
12 / 24 V	25 W	Integriertem Deutsch (DT) Steckdose	---	12 Hochleistungs-LEDs	2.400 / 1.800	Flood	1	**098 174 277**
12 / 24 V	25 W	Super-Seal-Steckdose mit Haltebügel und Schalter	300 mm	12 Hochleistungs-LEDs	2.400 / 1.800	Flood	2	**098 174 279**

LED Arbeitsscheinwerfer - Gehäuse aus Aluminium

Lumen 3.200



Lichtverteilung



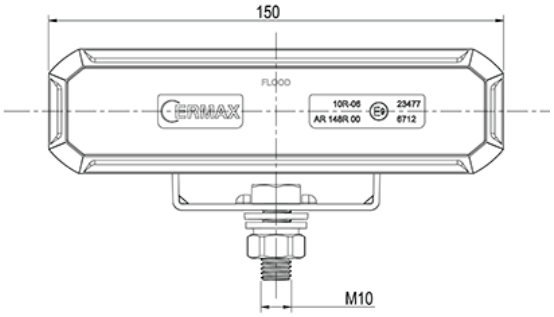
Vogelperspektive: 1,20 Meter über dem Boden mit einem Neigungswinkel von 5^0

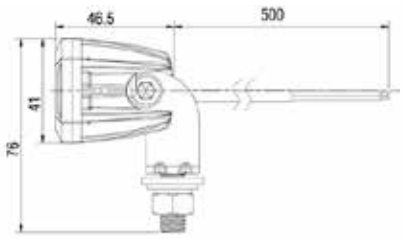
EMC

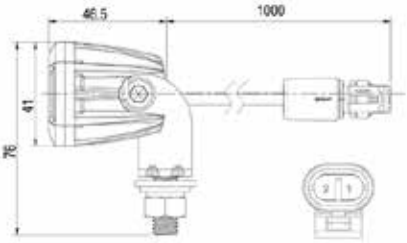
Spannung	Leistung	Anschluss	Kabellänge	Lichtquellentyp	Lumen, theoretisch / effektiv	Licht-muster	Pos.	Artikel-Nr.
12 / 24 V	25 W	Super Seal Steckdose	300 mm	12 Hochleistungs-LEDs	3.200 / 2.400	Flood	1	**098 174 285**
12 / 24 V	25 W	Integriertem Deutsch (DT) Steckdose	---	12 Hochleistungs-LEDs	3.200 / 2.400	Flood	1	**098 174 287**

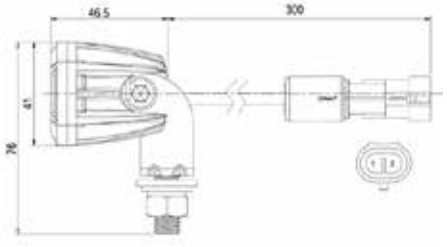
LED-Arbeitsscheinwerfer 12 / 24 V – 6 Dioden

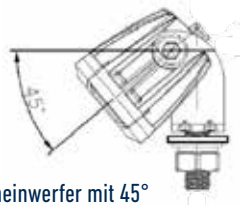
Theoretische Lumen: 2.700





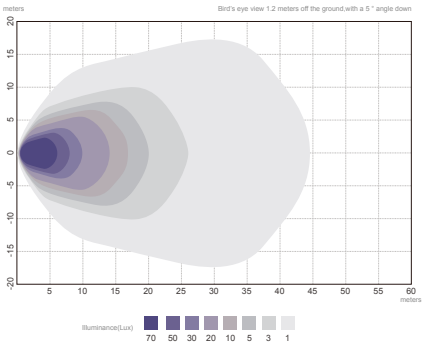






Zugelassen als Rückfahrscheinwerfer mit 45° Neigungswinkel vertikal montiert

Lichtmuster



Beschreibung

Lichtscheibe:	Schlagfestes Polycarbonat
Gehäuse:	Aluminium
Farbtemperatur:	6500K
Abmessungen, B x H x T:	150 x 41 x 46 mm
Leuchtenhöhe, gesamt:	54 mm
Schraubengröße:	22 mm / M10
Breite Halterung:	63 mm

Arbeitstemperatur:	-40 °C bis + 65 °C
Schutzart:	IP6K9K

Befestigungsbügel aus Edelstahl mit Scheibe aus Polycarbonat

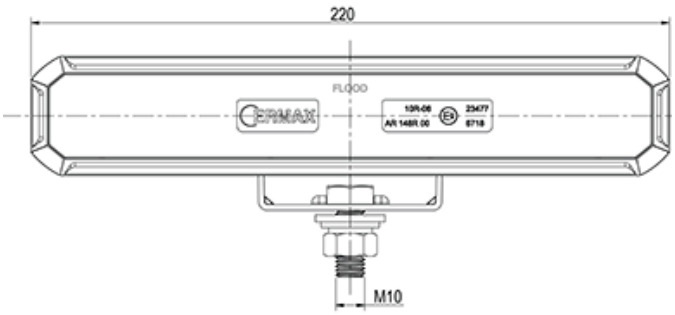
Aderfarbe:
Braun = Minus
Blau = +

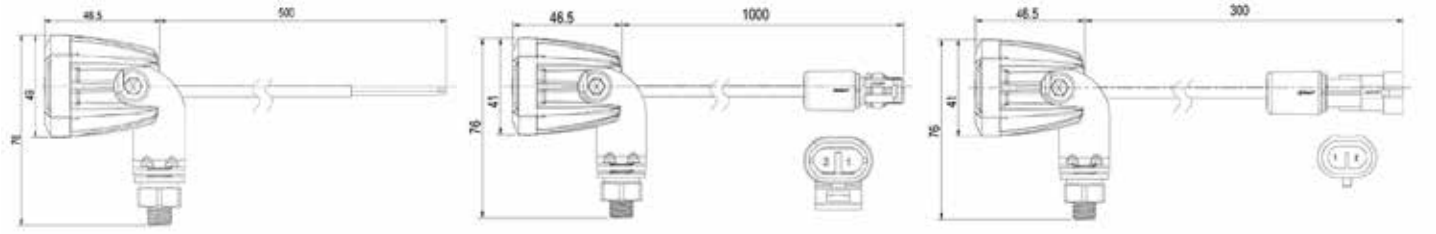
E EMC

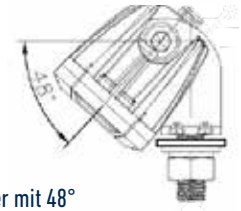
Spannung	Leistung	Anschluss	Kabellänge	Leuchtmittel	Lumen, theoretisch / effektiv	Lichtmuster	Artikel-Nr.
12 / 24 V	30 W	Open-End	500 mm	6 Hochleistungs-LEDs	2.700 / 2.000	Flood	098 174 360
12 / 24 V	30 W	Super-Seal-Stecker	1.000 mm	6 Hochleistungs-LEDs	2.700 / 2.000	Flood	098 174 364
12 / 24 V	30 W	Super-Seal-Steckdose	300 mm	6 Hochleistungs-LEDs	2.700 / 2.000	Flood	098 174 365
12 / 24 V	30 W	Integrierte Deutsch-Steckdose (DT2)	--	6 Hochleistungs-LEDs	2.700 / 2.000	Flood	098 174 367

LED-Arbeitsscheinwerfer 12 / 24 V – 8 Dioden

Theoretische Lumen: 3.600

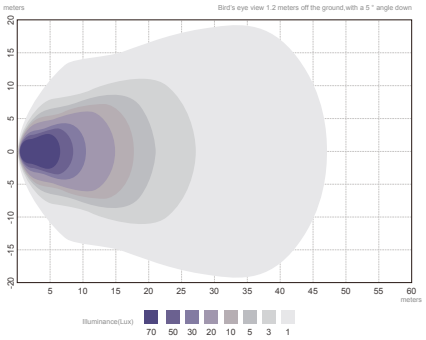






Zugelassen als Rückfahrscheinwerfer mit 48° Neigungswinkel vertikal montiert

Lichtmuster



Beschreibung

Lichtscheibe:	Schlagfestes Polycarbonat
Gehäuse:	Aluminium
Farbtemperatur:	6500K
Abmessungen, B x H x T:	220 x 41 x 46 mm
Leuchtenhöhe, gesamt:	54 mm
Schraubengröße:	22 mm / M10
Breite Halterung:	63 mm

Arbeitstemperatur:	-40 °C bis + 65 °C
Schutzart:	IP6K9K

Befestigungsbügel aus Edelstahl mit Scheibe aus Polycarbonat

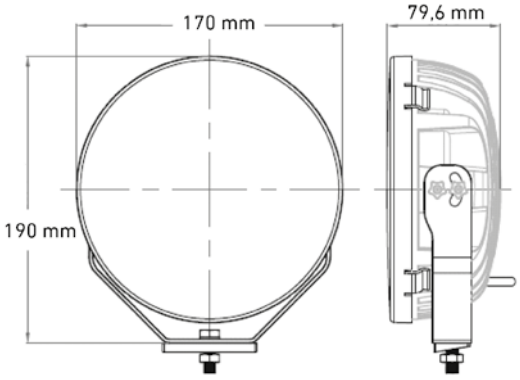
Aderfarbe:
Braun = Minus
Blau = +

E EMC

Spannung	Leistung	Anschluss	Kabellänge	Leuchtmittel	Lumen, theoretisch / effektiv	Lichtmuster	Artikel-Nr.
12 / 24 V	40 W	Open-End	500 mm	8 Hochleistungs-LEDs	3.600 / 2.700	Flood	**098 174 380**
12 / 24 V	40 W	Super-Seal-Stecker	1.000 mm	8 Hochleistungs-LEDs	3.600 / 2.700	Flood	**098 174 384**
12 / 24 V	40 W	Super-Seal-Steckdose	300 mm	8 Hochleistungs-LEDs	3.600 / 2.700	Flood	**098 174 385**
12 / 24 V	40 W	Integrierte Deutsch-Steckdose (DT2)	--	8 Hochleistungs-LEDs	3.600 / 2.700	Flood	**098 174 387**

Arbeitsscheinwerfer LED

Lumen 5.600

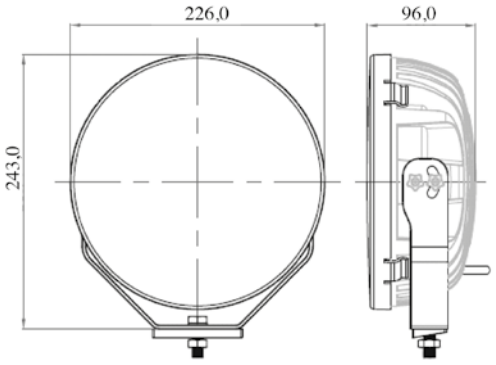


Lichtscheibe: Polycarbonat
Gehäuse: Schwarzer Aluminium
Abmessung: Ø170 x 80 mm
Montagebolzen: 8 mm / 30 mm
Arbeitstemperatur: -30 °C bis +65 °C

Spannung	Leistung	IP Rating	Anschluss	Kabellänge	Leuchtmittel	Lumen, theoretisch / effektiv	Licht-muster	Artikel-Nr.
12 / 24 V	7-10 W	IP67	Deitsch Steckdose	250 mm	7 x LED	5.600 / 4.500	Flood	**098 174 230**

Arbeitsscheinwerfer LED - Aluminium

Lumen 9.600

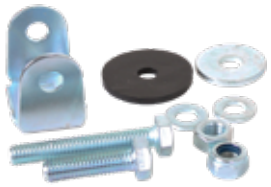


Lichtscheibe: Polycarbonat
Gehäuse: Schwarzer Aluminium
Abmessung: Ø226 x 96 mm
Montagebolzen: 8 mm / 30 mm
Arbeitstemperatur: -30 °C bis +65 °C

Spannung	Leistung	IP Rating	Anschluss	Kabel-länge	Leuchtmittel	Lumen, theoretisch / effektiv	Lichtmuster	Artikel-Nr.
12 / 24 V	10-30 W	IP67	Deitsch Steckdose	250 mm	12 x LED	9.600 / 7.400	Flood	**098 174 235**

Arbeitsscheinwerfer LED - Ersatzteile und Zubehör

Das ERMAX Zubehörprogramm für Steckerverbindungen bietet Lösungen für fast jede Anwendung. Auch passende Montierungsbeschläge sind in unserem Programm zu finden.


Pos. 1

Pos. 2

Pos. 3

Pos. 4

Pos. 5

Pos. 6

Pos. 7

Pos. 8

Pos. 9

Pos. 10

Befestigungsbügel für 37-mm-Lampenhalter – Kitset	1	098 296 174
Montierungsbeschlag, Aluminium, 31,5 x 30,5 x 17 mm. Ø 61–65 mm	2	098 295 750
Montierungsbeschlag, Aluminium, 32,5 x 31,5 x 18 mm. Ø 66–71 mm	2	098 295 752
Super-Seal-Stecker, 2-polig, Gummitülle Ø 1,8–2,4 mm, Kabelschuh Kontakthülse 0,5–1,0 mm^2	3	099 110 019
Super-Seal-Steckdose, 2-polig, Gummitülle Ø 1,8–2,4 mm, Kabelschuh Kontaktstift 0,5–1,0 mm^2	4	099 110 018
Gummitülle für 2-poligen Super-Seal-Stecker	5	099 110 712
T-Kupplung für 2-poligen Super-Seal-Stecker (3 Steckdosen)	6	099 111 415
Blindstopfen für 2-polige Super-Seal-Steckdose – schwarzer Kunststoff	7	099 110 028
Blindstopfen für 2-poligen Super-Seal-Stecker – schwarzer Kunststoff	8	099 110 029
Deutsch Stecker, Kontakthülse 0,75–2,0 mm^2	9	098 291 690
Deutsch Steckdose, Kontaktstift 0,75–2,0 mm^2	10	099 111 043

WARNLEUCHTEN - BLITZ

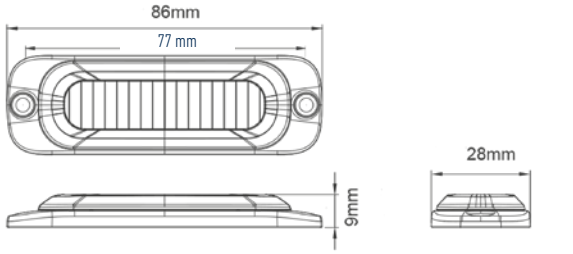
LED Warnleuchten (Anbau)

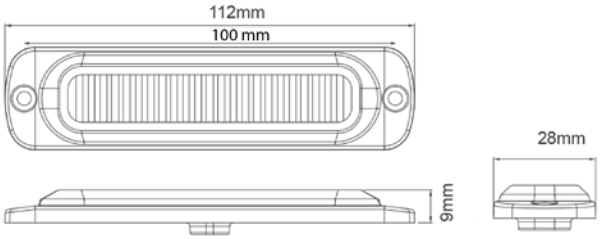
ECE R65 | EMC R10

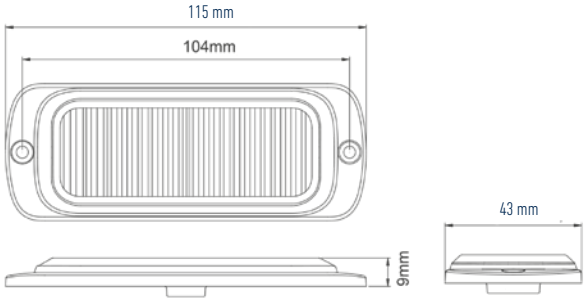
Pos. 1

Pos. 2

Pos. 3







Beschreibung

Lichtscheibe: Klares Polycarbonat
Gehäuse: Aluminium
Arbeitstemperatur: -30°C bis +80°C

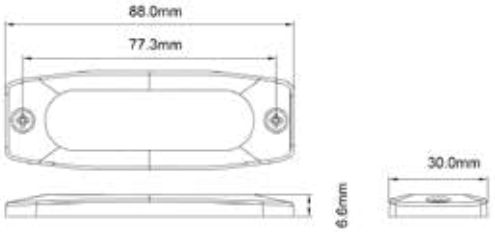
Zugelassen für horisontial Montage
Einbau- und Programmierungsanleitung ist zur Verfügung an: www.ermax.dk

Blink-farbe	Spannung	IP Rating	Anschluss	Kabellänge	Lochabstand	Abmessung	Licht-quelle	Blink-muster	Pos.	Artikel-Nr.
	12/24V	IP69K	Open end	2500 mm	77 mm	86 x 9 x 28 mm	3 x LED	12	1	**098 286 444**
	12/24V	IP69K	Super Seal Steckdose	250 mm	77 mm	86 x 9 x 28 mm	3 x LED	12	1	**098 286 445**
	12/24V	IP69K	Open end	2500 mm	100 mm	112 x 9 x 28 mm	6 x LED	19	2	**098 286 446**
	12/24V	IP69K	Open end	2500 mm	104 mm	115 x 9 x 43 mm	12 x LED	25	3	**098 286 448**
	12/24V	IP69K	Super Seal Steckdose	250 mm	104 mm	115 x 9 x 43 mm	12 x LED	25	3	**098 286 449**

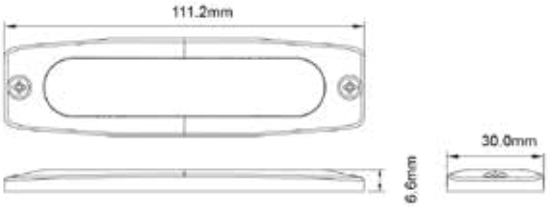
LED Warnleuchten (Anbau)

EMC R10

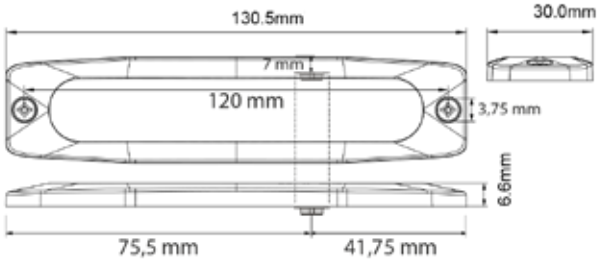
Pos 1



Pos 2



Pos 3



Beschreibung

Lichtscheibe:	Klares Polycarbonat
Gehäuse:	Aluminium
Arbeitstemperatur:	-30°C til +65°C

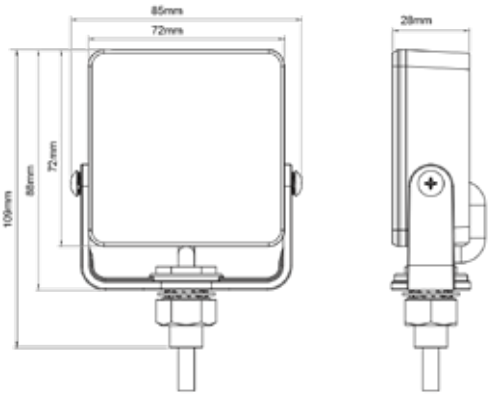
Einbau- und Programmierungsanleitung ist zur Verfügung an: www.ermax.dk

Blink-farbe	Spannung	IP Rating	Anschluss	Kabellänge	Lochabstand	Abmessung	Licht-quelle	Blink-muster	Pos.	Artikel-Nr.
	12/24V	IP68	Open end	200 mm	77,3 mm	88 x 6,6 x 30 mm	3 x LED	12	1	**098 286 410**
	12/24V	IP68	Open end	200 mm	102 mm	111 x 6,6 x 30 mm	4 x LED	23	2	**098 286 412**
	12/24V	IP68	Open end	200 mm	122 mm	131 x 6,6 x 30 mm	6 x LED	23	3	**098 286 414**
	12/24V	IP68	Superseal Steckdose	200 mm	122 mm	131 x 6,6 x 30 mm	6 x LED	23	3	**098 286 416**

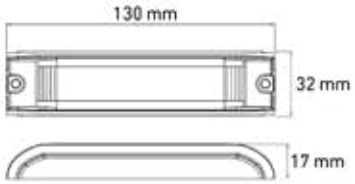
LED Warnleuchten 12/24V

ECE R65 | EMC R10

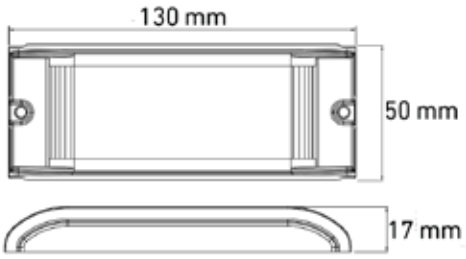
Pos. 1



Pos. 2



Pos. 3



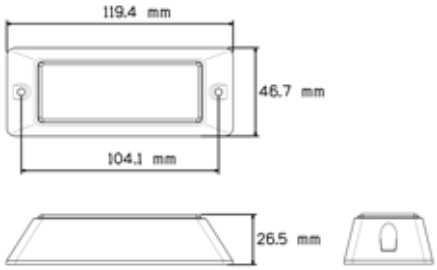
Lichscheibe: Schlagfestes klares Polycarbonat
Gehäuse: Aluminium
Arbeitstemperatur: -30°C bis +80°C
Verpolungsschutz

Einbau- und Programmierungsanleitung ist zu verfügung an: www.ermaxonline.dk

Blink-farbe	Spannung	IP Rating	Anschluss	Kabel-länge	Befestigung	Abmessung	Lichtquelle	Blink-muster	Pos.	Artikel-Nr.
	12 / 24 V	IP69K	Open end	120 mm	U-Bügel mit Loch Ø13mm	72 x 72 x 28 mm	4 x LED	5	1	**098 286 290**
	12 / 24 V	IP66	Open end	250 mm	Bolzenabstand 117 mm	129 x 17 x 31 mm	6 x LED	15	2	**098 286 288**
	12 / 24 V	IP66	Open end	250 mm	Bolzenabstand 117 mm	129 x 17 x 50 mm	12 x LED	15	3	**098 286 270**

LED Warnleuchten (Anbau)

ECE R65 | EMC R10



Beschreibung

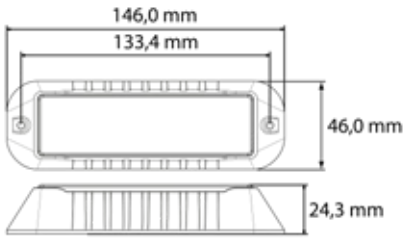
Lichtscheibe: Schlagfestes klares Polycarbonat
Gehäuse: Schlagfestes Polycarbonat
Arbeitstemperatur: -30°C til +50°C

ECE R65 nur für Blinkmuster 1

Blink-farbe	Spannung	IP Rating	Anschluss	Kabellänge	Lochabstand	Abmessung	Licht-quelle	Blink-muster	Artikel-Nr.
	9-36V	IP67	Open end	180 mm	99 mm	110 x 43 x 37 mm	2 x 3 LED	6	**098 286 346**

LED Warnleuchten (Anbau)

EMC



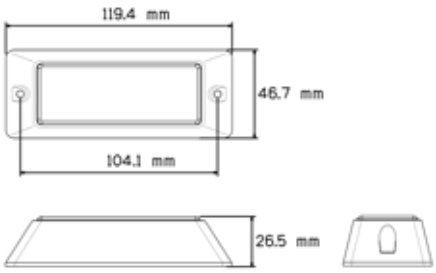
Beschreibung

Lichtscheibe: Schlagfestes klares Polycarbonat
Gehäuse: Schlagfestes Polycarbonat
Arbeitstemperatur: -30°C til +50°C

Blink-farbe	Spannung	IP Rating	Anschluss	Kabellänge	Lochabstand	Abmessung	Lichtquelle	Blink-muster	Artikel-Nr.
	12/24V	IP67	Open end	180 mm	133,4 mm	46 x46 x 24,3 mm	4 x LED	13	**098 286 716**

LED Warnleuchten (Anbau)

EMC R10



Beschreibung

Lichtscheibe: Schlagfestes klares Polycarbonat
Gehäuse: Schlagfestes Polycarbonat
Arbeitstemperatur: -30°C til +50°C

Blink-farbe	Spannung	IP Rating	Anschluss	Kabellänge	Lochabstand	Abmessung	Licht-quelle	Blink-muster	Artikel-Nr.
	12/24V	IP67	Open end	180 mm	104,1 mm	119,4 x 46,7 x 26,5 mm	3 x LED	12	**098 286 736**

WARNLEUCHTEN / BEACONS

Klein, kompakt und hohe Haltbarkeit

3 Blitzmuster mit R65-Genehmigung und CISPR 25 Klasse 3 - PREMIUM

Die neue Warnleuchte aus dem Hause ERMAX

Die Warnleuchte mit LED-Technologie überzeugt durch ein modernes Design und robuster Bauweise. Das kompakte Design der Serie ist für alle Arten von Nutzfahrzeugen geeignet und garantiert Sichtbarkeit und Sicherheit.

Ob Einzelblitz, Doppelblitz oder rotierendes Licht, alle 3 Blitzmuster lassen sich R65-konform einstellen – einzigartig in Europa!

Die Warnleuchten sind mit orangefarbiger oder klarer Lichtscheibe verfügbar und werden entweder fest angebaut oder über einen Rohrstutzen (DIN) fixiert.

Die Serie ist nach ECE R65 E-geprüft und mit CISPR 25 Klasse 3 und ADR genehmigt und kann durch das hohe Maß an elektromagnetischer Verträglichkeit vielfältig eingesetzt werden.

Festanbau

Rohrstutzen-Befestigung

ERMAX Warnleuchte - Warum ?

1 Neueste Licht- und LED-Technologie
Klein, kräftig mit hoher Langlebigkeit und ein optimales Signalbild bei geringer Leistungsaufnahme.

2 Einzigartiges Design
Einzigartiges Reflektordesign mit klarer Lichtscheibe und sehr starkem Licht.

3 Langlebigkeit und Haltbarkeit
Schlagfeste Lichtscheibe aus Polycarbonat und Deckel aus Aluminium.

4 3 Blitzmuster Zugelassen
3 Blitzmuster mit hohe Warnwirkung die alle Reg. 65 zulassung haben - bis jetzt unbekannt in Europa.

5 Überall einsetzbar
Das kompakte Design bietet viele Montagemöglichkeiten.

6 Absorbiert Vibrationen
Der flexible Rohrstutzen vermeidet bei Schlägen und beim Anfahren Beschädigungen an der Leuchte.

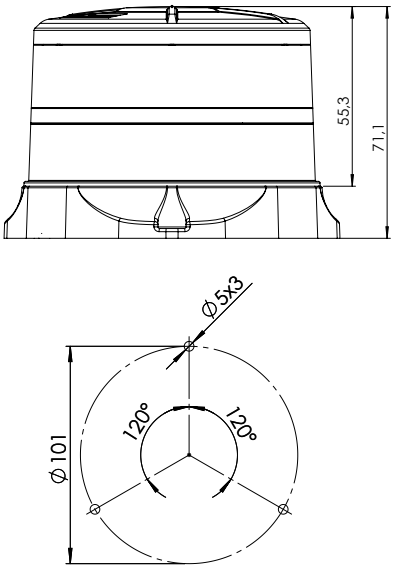
4 Zwei Warnsignalarten
Auswahlmöglichkeit eines blitzendem oder rotierendem Warnsignals.

6 Erstklassige, geprüfte Qualität
Alle Produkte durchlaufen unsere strengen Qualitätskriterien und Testmethoden, um die hohe Produktqualität zu gewährleisten.

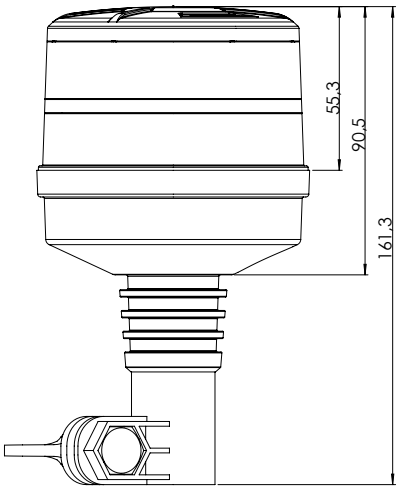
LED Warnleuchten 12/24V

Technische Details - Premium-Varianten mit 3 Blitzmuster, R65-Genehmigung und CISPR 25 Klasse 3

Festanbau



Rohrstutzen-Befestigung



Beschreibung - Festanbau

Lichtscheibe:	Schlagfestes Polycarbonat
Gehäuse:	Schlagfestes Polycarbonat
Deckel:	Aluminium
Dichtung:	EVA
Lichtfarbe:	Orange
Abmessung Ø x H:	Ø115 x 71 mm
Lochbild:	Ø101 mm / 3 x 87 mm / Ø4,5 mm
Arbeitstemperatur:	-40°C bis +65C°
IP-Rating:	IP6K9K

Beschreibung - Stutzen-Befestigung

Lichtscheibe:	Schlagfestes Polycarbonat
Gehäuse:	TPE
Deckel:	Aluminium
Lichtfarbe:	Orange
Abmessung Ø x H:	Ø91 x 161 mm
Arbeitstemperatur:	-40°C bis +65C°
IP-Rating:	IP6K9K

Funkstörung (CISPR 25): Klasse 3 ECE R65 EMC TA1

Befestigung	Farbe Lichtscheibe	Anschluss	Abmessung	Spannung	Leistung - Max	Blitzmuster	Artikel-Nr.
Festanbau	Klares Glas	500 mm Kabel Open-End Ø6 mm, 3 x 0,75 mm²	Ø115 x 71 mm	10-30V	27W	3 (R65) Einzel 480 ms Doppelt 400 ms Rotierend 400 ms	098 287 200
Festanbau	Oranges Glas	500 mm Kabel Open-End Ø6 mm, 3 x 0,75 mm²	Ø115 x 71 mm	10-30V	27W		098 287 205
Stutzen (DIN)	Klares Glas	Integrierter Stecker im Sockel, DIN 4165	Ø91 x 161 mm	10-30V	27W		098 287 230
Stutzen (DIN)	Oranges Glas	Integrierter Stecker im Sockel, DIN 4165	Ø91 x 161 mm	10-30V	27W		098 287 235

Ersatzteile

Dichtung - Passend für 098 287 200 + 098 287 205 ohne Adapterring	098 295 250

Wenn mehr Blitzmuster benötigt werden

10 Blitzmuster - 1 Blitzmuster mit R65-Genehmigung - STANDARD

Die 4 Varianten unterscheiden sich zur Premium-Variante in der Materialauswahl des Deckels, der anstatt aus Aluminium mit Polycarbonat gefertigt ist. Des Weiteren sind die Standard-Varianten mit 10 verschiedenen Blitzmustern ausgestattet, wovon 1 Blitzmuster R65 zugelassen ist.

Die Warnleuchten sind mit orangefarbiger oder klarer Lichtscheibe verfügbar und werden entweder fest angebaut oder über einen Rohrstutzen (DIN) fixiert. Die Warnleuchtnen haben die ADR-Genehmigung. Die Befestigung der Festanbau-Varianten erfolgt über einen mitgelieferten Adapter mit Ø130mm Lochkonfiguration.

Festanbau

Adapter

10 Blitzmuster

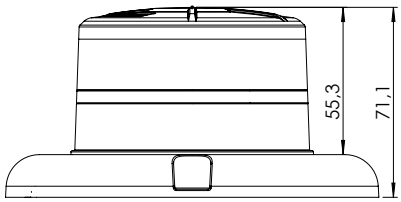
- Einzelblitz 480 ms (R65 zugelassen)
- Einzelblitz 800 ms
- Doppelblitz 400 ms
- Doppelblitz 800 ms
- Trippelblitz
- Quadroblitz
- ISO Phase Blitz 400 ms
- SO Phase Blitz 800 ms
- Rotationsblitz 800 ms
- Rotationsblitz 800 ms

Rohrstutzen-Befestigung

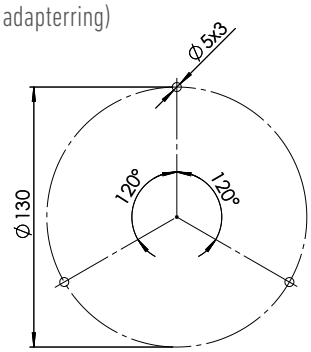
LED Warnleuchten 12/24V

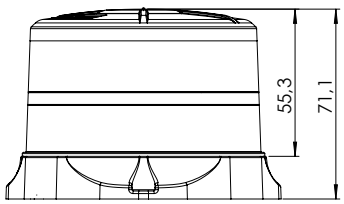
Technische Details - Standard-Varianten mit 10 Blitzmuster

Festanbau

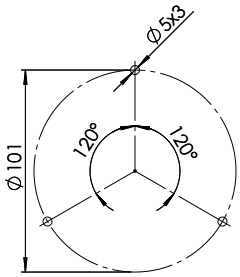


(mit adapterring)

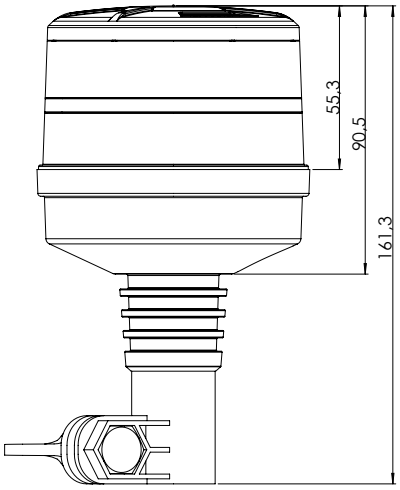




(ohne adapterring)



Rohrstutzen-Befestigung



Beschreibung - Festanbau mit Adapter

Lichtscheibe:	Schlagfestes Polycarbonat
Gehäuse:	Schlagfestes Polycarbonat
Deckel:	Schlagfestes Polycarbonat
Dichtung:	EVA
Lichtfarbe:	Orange
Abmessung Ø x H:	Ø140 x 71 mm
Lochbild:	Ø130 mm / 3 x 112 mm/ Ø4,5 mm
Arbeitstemperatur:	-40°C bis +65C°
IP-Rating:	IP6K9K

Beschreibung - Stutzen-Befestigung

Lichtscheibe:	Schlagfestes Polycarbonat
Gehäuse:	TPE
Deckel:	Schlagfestes Polycarbonat
Lichtfarbe:	Orange
Abmessung Ø x H:	Ø91 x 161 mm
Arbeitstemperatur:	-40°C bis +65C°
IP-Rating:	IP6K9K

ECE R65 | EMC

Befestigung	Farbe Lichtscheibe	Anschluss	Abmessung	Spannung	Leistung - Max.	Blitzmuster	Artikel-Nr.
Festanbau	Klares Glas	500 mm Kabel Open-End Ø6 mm, 3 x 0,75 mm²	Ø140 x 71 mm	10-30V	23W	Siehe Seite 4	098 287 250
Festanbau	Oranges Glas	500 mm Kabel Open-End Ø6 mm, 3 x 0,75 mm²	Ø140 x 71 mm	10-30V	23W		098 287 255
Stutzen (DIN)	Klares Glas	Integrierter Stecker im Sockel, DIN 4165	Ø91 x 161 mm	10-30V	23W		098 287 280
Stutzen (DIN)	Oranges Glas	Integrierter Stecker im Sockel, DIN 4165	Ø91 x 161 mm	10-30V	23W		098 287 285

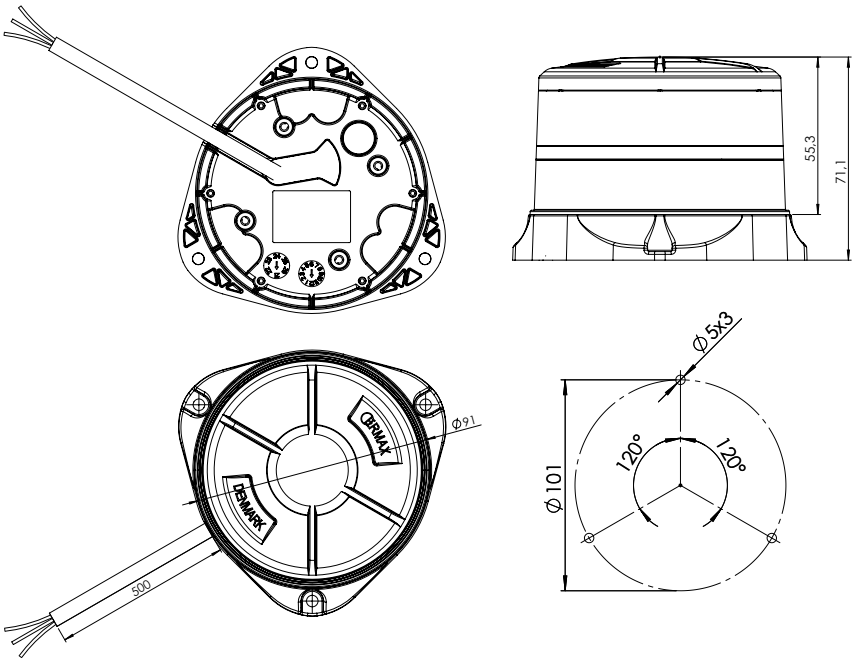
Ersatzteile

Adapterring für Lochbild Ø130 mm - Abmessungen, Durchmesser x H: Ø140 x 16 mm Lochbild Ø / Bolzenabstand: Ø130 mm / 3 x 112 mm / Ø4,5 mm Material: Polycarbonat	098 292 640
Dichtung - Passend für for 098 287 250 + 098 287 255 mit adapterring	098 295 251
Dichtung - Passend für 098 287 250 + 098 287 255, wenn der Adapterring nicht verwendet wird	098 295 250

LED Warnleuchten 12/24V

Technische Details und Auswahl des Blinkmusters

Festanbau



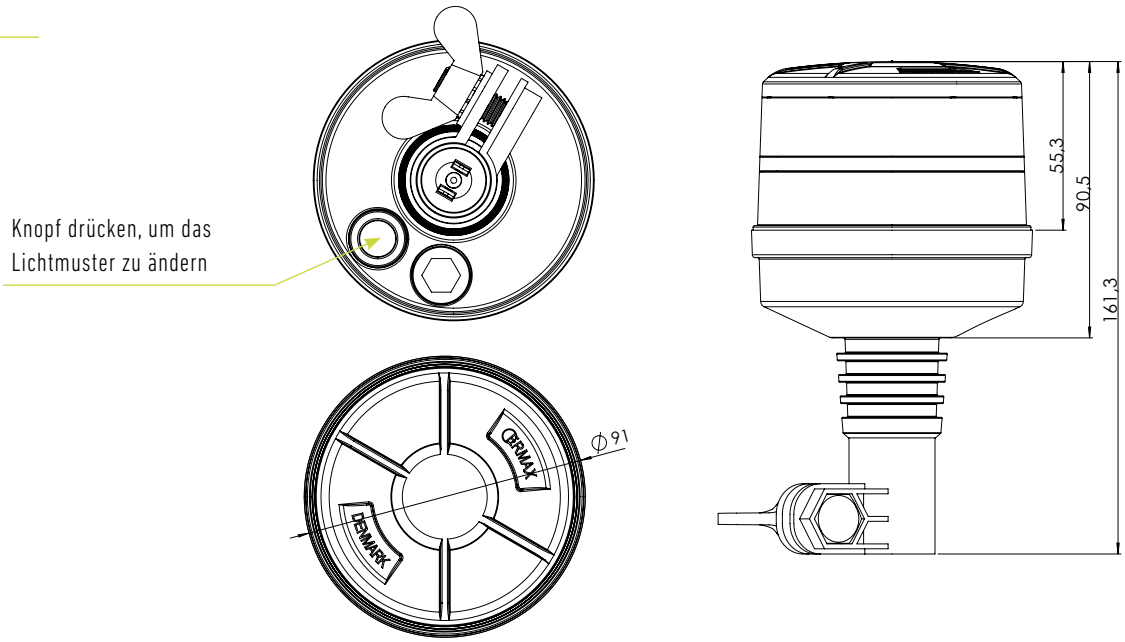
Anschluss:

Rot: Allg. Stromversorgung (+)
Schwarz: Masse (-)
Gelb: Blitzmuster wählen / Synchronisierung

Blitzmuster wählen - Festanbau

Gelbe Leitung an + anlegen, kurz halten (0,5-2 Sek.) und Blitzmuster auswählen.
Um mehrere Leuchte zu synchronisieren, müssen alle Leuchte erst auf das gleiche Blitzmuster eingestellt werden. Danach werden alle gelbe Leitungen mit einander verbunden. Wird die gelbe Leitung mehr als 2 Sekunden an "+" angelegt, stellt sich die Leuchte auf Blitzmuster 1 ein.

Rohrstutzen-Befestigung



Blitzmuster wählen - Stutzen-Befestigung

Roten Knopf kurz betätigen (0,5-2 Sek.) und Blitzmuster wählen.
Wird der rote Knopf länger als 2 Sekunden gedrückt, stellt sich die Leuchte auf Blitzmuster 1 ein.

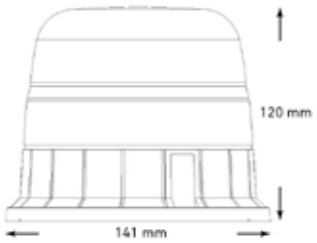
LED Warnleuchten 12/24V - ECE REG.65

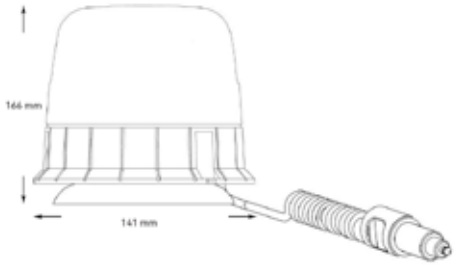
E ECE R65 EMC

Pos. 1

Pos. 2

Pos. 3





Beschreibung

Lichtscheibe:	Polycarbonat
Gehäuse:	Compouno Thermoplastik
Arbeitstemperatur:	-40°C - +60°C
Farbe:	Orange

Befestigung	IP Rating	Anschluss	Abmessung	Spannung	Leistung	Pos.	Artikel-Nr.
Fest Anbau	IP69	150 mm Kabel Open end	Ø141 x 120 mm	12/24V	9W	1	**098 287 400**
Magnet	IP56	Spiralkabel mit Stecker	Ø141 x 166 mm	12/24V	9W	2	**098 287 420**
Stutzen	IP69	Integrierte Stecker im Sockel	Ø128 x 125 mm	12/24V	9W	3	**098 287 410**

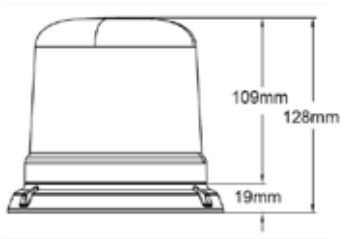
LED Warnleuchten 12/24V - ECE REG.65

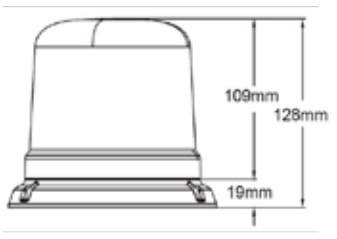
E ECE R65

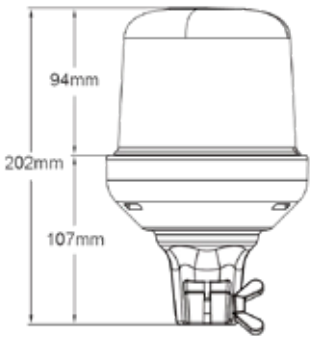
Pos. 1

Pos. 2

Pos. 3







Beschreibung

Lichtscheibe:	Polycarbonat
Gehäuse:	Polycarbonat
Arbeitstemperatur:	-30°C bis +65°C
LED Einheiten:	10 x 3W
Farbe:	Orange

Einbau- und Programmierungsanleitung: www.ermax.dk

Befestigung	IP Rating	Anschluss	Abmessung	Spannung	Leistung (abhängig von Lichtmuster)	Blitz-muster	Pos.	Artikel-Nr.
Fest anbau	IP66	400 mm Kabel Open end	Ø142 x 128 mm	12/24V	21-42W	11	1	**098 287 938**
Magnet	IP66	Spiralkabel mit Stecker	Ø142 x 128 mm	12/24V	21-42W	11	2	**098 287 940**
Stutzen	IP66	Integrierte Stecker im Sockel	Ø130 x 202 mm	12/24V	21-42W	11	3	**098 287 936**

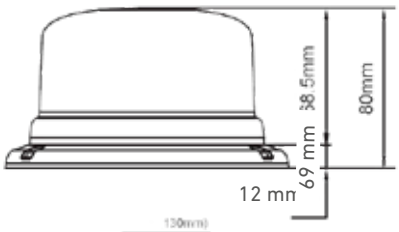
LED Warnleuchten 12/24V - ECE REG.65

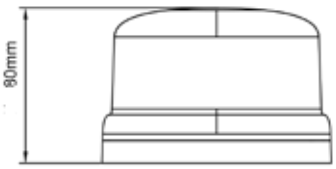
E ECE R65

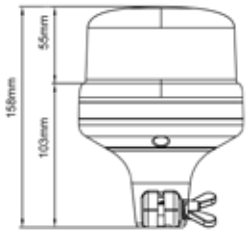
Pos. 1

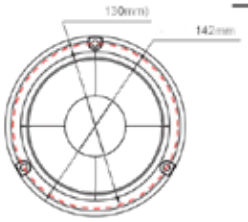
Pos. 2

Pos. 3









Beschreibung

Lichtscheibe:	Polycarbonat
Gehäuse:	Polycarbonat
Arbeitstemperatur:	-30°C bis +65°C
LED Einheiten:	8 x 3W
Farbe:	Orange

Einbau- und Programmierungsanleitung: www.ermax.dk

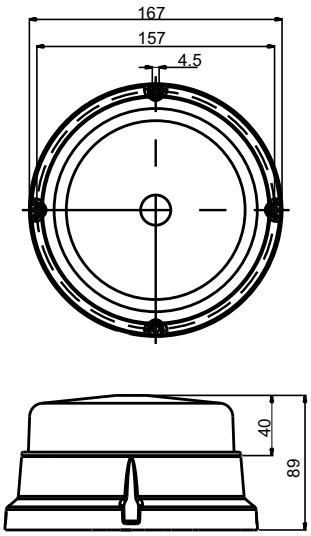
Befestigung	IP Rating	Anschluss	Abmessung	Spannung	Leistung (abhängig von Lichtmuster)	Blitz-muster	Pos.	Artikel-Nr.
Fest anbau	IP66	400 mm Kabel Open end	Ø142x 80 mm	12/24V	15-30W	11	1	**098 287 944**
Magnet	IP66	Spiralkabel mit Stecker	Ø142 x 80 mm	12/24V	15-30W	11	2	**098 287 946**
Stutzen	IP66	Integrierte Stecker im Sockel	Ø130 x 158 mm	12/24V	15-30W	11	3	**098 287 942**

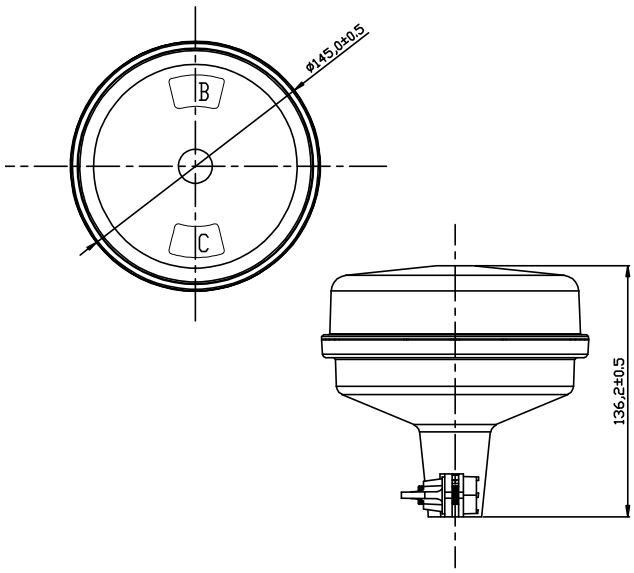
LED Warnleuchten 12/24V - ECE REG.65

ECE R65 | EMC R10

Pos 1

Pos 2





Beschreibung

Lichtscheibe:	Polycarbonat
Gehäuse:	Polycarbonat/TPE
Arbeitstemperatur:	-40° C - +65° C
Farbe:	Orange

Einbau- und Programmierungsanleitung: www.ermax.dk

Befestigung	IP Rating	Anschluss	Abmessung	Leistung (abhängig von Lichtmuster)	Blitz-muster	LED Einheit	Pos.	Artikel-Nr.
Fest Anbau	IP67	400 mm Kabel Open end	Ø167 x 89 mm	18-36W	10	8 x 3W	1	**098 287 330**
Stutzen	IP67	Integrierte Stecker im Sockel	Ø145 x 136,2 mm	18-36W	Single	12 x 3W	2	**098 287 340**

Befestigungen für Warnleuchten

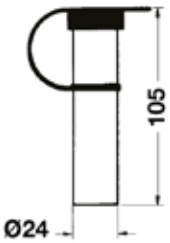
Pos. 1

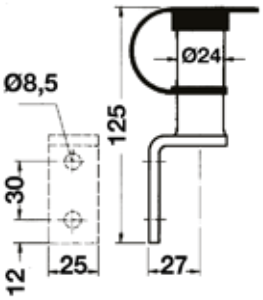
Pos. 2

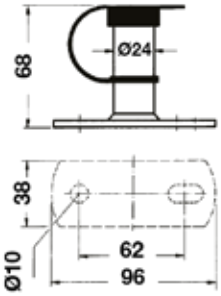
Pos. 3

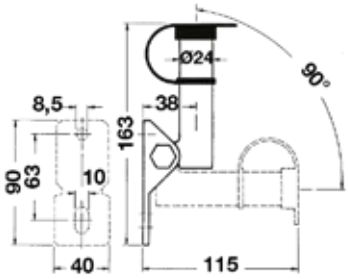
Pos. 4

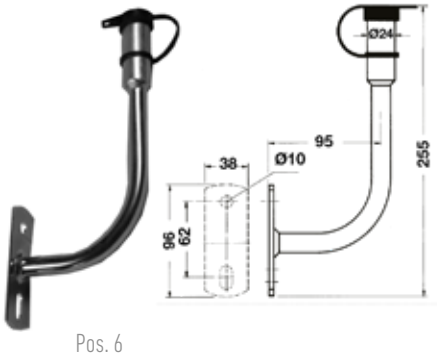
Pos. 5



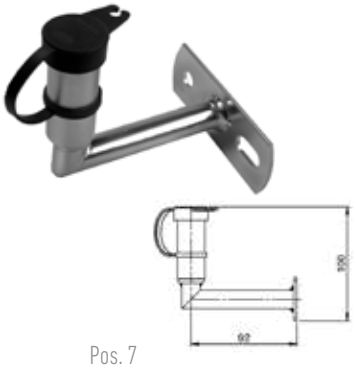




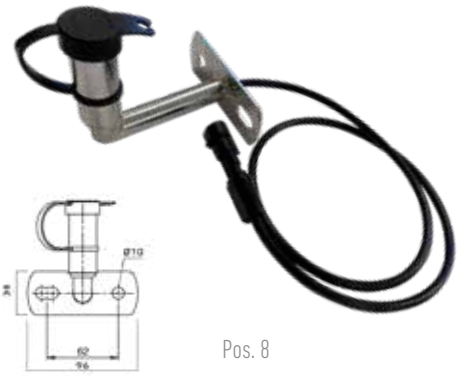




Pos. 6



Pos. 7



Pos. 8

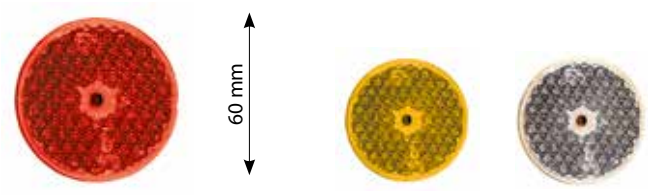
Verzinktes Stahlrohr mit Schutzkappe

DIN Norm	Form	Montagefuß	Abmessung	Anschluss	Kabelanschluss	Pos.	Artikel-Nr.
DIN 72 591	Gerade	-	Ø24 x 105 mm	2-poliger Steckdose	--	1	098 295 561
DIN 72 591	Gerade	Gewinkelte Anbauhalterung	Ø24 x 125 mm	2-poliger Steckdose	--	2	098 295 562
DIN 72 591	Gerade	Gewinkelte Anbauhalterung	Ø24 x 125 mm	2-poliger Steckdose	950 mm Kabel mit Super-Seal-Stecker	3	098 295 595
DIN 72 591	Gerade	Montagefuß	Ø125 x 128 mm	2-poliger Steckdose	--	4	098 295 564
DIN 72 591	Gerade	Justierbarer Fuß	Ø24 x 115	2-poliger Steckdose	--	5	098 295 567
DIN 72 591	90⁰ gewinkelter	Montagefuß	Ø24 x 255 mm	2-poliger Steckdose	--	6	098 295 565
DIN 72 591	90⁰ gewinkelter	Gewinkelte Anbauhalterung	Ø24 x 100 mm	2-poliger Steckdose	--	7	098 295 583
DIN 72 591	90⁰ gewinkelter	Gewinkelte Anbauhalterung	Ø24 x 100 mm	2-poliger Steckdose	800 mm Kabel mit Super-Seal-Steckdose	8	098 295 585

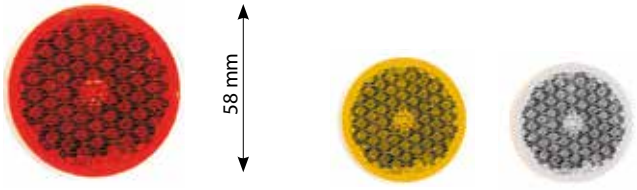
RÜCKSTRAHLER/SCHILDER

Rückstrahler mit und ohne selbstklebender Rückseite

Pos 1



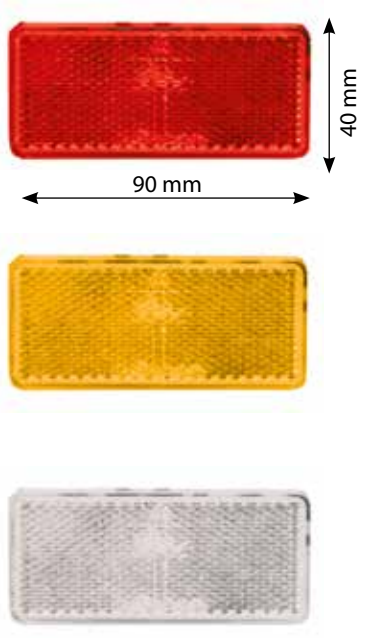
Pos 2



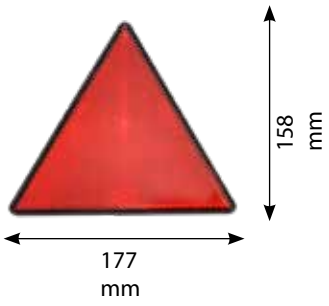
Pos 3

Farbe	Abmessung	Loch/Schrauben	Selbstklebend	Verpackungseinheit	Pos	Artikel-Nr.
Rot	Ø60 mm	Ø 6,3 mm		10 Stück	1	098 261 060
Gelb	Ø60 mm	Ø 6,3 mm		10 Stück	1	098 261 062
Weiß	Ø 60 mm	Ø 6,3 mm		10 Stück	1	098 261 064
Rot	Ø58 mm		✓	10 Stück	2	098 262 061
Gelb	Ø58 mm		✓	10 Stück	2	098 262 063
Weiß	Ø58 mm		✓	10 Stück	2	098 262 065
Rot	90 x 40 mm	Ø 4,3 mm		10 Stück	3	098 264 120
Gelb	90 x 40 mm	Ø 4,3 mm		10 Stück	3	098 264 122
Weiß	90 x 40 mm	Ø 4,3 mm		10 Stück	3	098 264 124
Rot	90 x 40 mm	Ø 4,3 mm	✓	10 Stück	3	098 265 130
Gelb	90 x 40 mm	Ø 4,3 mm	✓	10 Stück	3	098 265 132
Weiß	90 x 40 mm	Ø 4,3 mm	✓	10 Stück	3	098 265 134

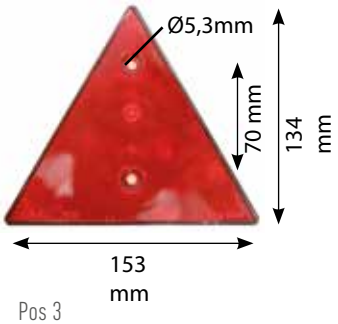
Rückstrahler



Pos 1



Pos 2



Pos 3

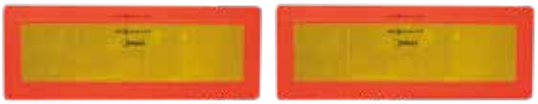
Farbe	Abmessung	Loch/Schrauben	Selbstklebend	Verpackungseinheit	Pos.	Artikel-Nr.
Rot	90 x 40 mm		✓	10 Stück	1	**098 265 140**
Gelb	90 x 40 mm		✓	10 Stück	1	**098 265 142**
Weiss	90 x 40 mm		✓	10 Stück	1	**098 265 144**
Rot	177 x 158 mm	2 x M5		1 Stück	2	**098 267 605**
Schwarze hinterplatte						
Rot	158 x140 mm	Ø 5,3 mm		10 Stück	3	**098 267 610**

Warntafeln - für Anhänger ECE Reg. 70.01

Pos. 1

1130 x 200 mm

Pos 2



565 x 200 mm

Pos. 3

285 x 200 mm

Aluminiumsplatte	Selbstklebende Folie	Verpackungseinheit	Pos.	Artikel-Nr.
1130 x 200 mm	---	1 Stück	1	**098 269 417**
---	1130 x 200 mm	1 Stück	1	**098 269 412**
565 x 200 mm	---	2 Stück	2	**098 269 419**
---	565 x 200 mm	2 Stück	2	**098 269 414**
285 x 200 mm	---	4 Stück	3	**098 269 421**
---	285 x 200 mm	4 Stück	3	**098 269 416**

Konturmarkierung

ECE 104

Farbe		Selbstklebende Konturmarkierung für Festaufbau Seiten	Verpackungseinheit	Artikel-Nr.
Rot		50 m x 55 mm	50 Meter pro Rolle	**098 269 200**
Weiß		50 m x 55 mm	50 Meter pro Rolle	**098 269 204**

Warnschild

Pos. 1

Pos. 2

Pos. 3

Pos. 4

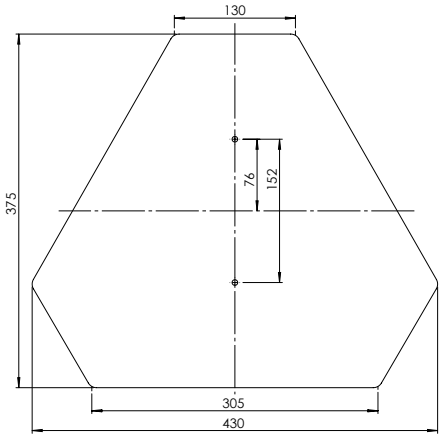
DIN Norm		Abmessung (L x B)	Material	Faltbar	Verpackung	Plazierung	Pos.	Artikel-Nr.
DIN 11030	Einseitig	423 x 423 mm	Aluminium rückplatte		1 Stück	Links / Rechts	1	**098 269 122**
DIN 11030	Einseitig	423 x 423 mm	Verzinkte Stahl	Vertikal	1 Stück	Links	2	**098 269 127**
DIN 11030	Einseitig	423 x 423 mm	Verzinkte Stahl	Vertikal	1 Stück	Rechts	3	**098 269 128**
DIN 11030	Doppeltseitig	423 x 423 mm	Verzinkte Stahl	Vertikal	1 Stück	Links / Rechts	4	**098 269 125**

Geschwindigkeitschilder

Selbstklebend	Variant	Abmessung		Artikel-Nr.
✓	60 Km	Ø 210 mm		**959 401 276**
✓	70 Km	Ø 210 mm		**959 401 277**
✓	80 Km	Ø 210 mm		**959 401 278**

Warnschild - Dreieck Rückstrahler

Pos 1



Pos 2

Pos 3

Pos 4

Dreieck		Dimensioner (H x B)	Material	Verpackung	Montierung	Bolzabstand	Pos.	Artikel-Nr.
SMV	Einseitig	375 x 430 mm	Folie	1 Stück	Selbst-klebend	---	1	**098 269 951**
SMV	Einseitig	375 x 430 mm	Aluminiums platte	1 Stück	Schrauben	152 mm	1	**098 269 952**
SMV	Einseitig	375 x 430 mm	Rot schlagfestem Kunststoff Rückbrett	1 Stück	Schrauben	152 mm	1	**098 269 960**

Ersatzteile

Anbauhalterung für Dreiecksrüchstrahler, Männlichen Variant, Mit 2 Montierungslöcher 6,5 mm, Länge 170 mm Verpackungseinheit - 5 Stück	2	**098 269 956**
Anbauhalterung für Dreiecksrüchstrahler, Weiblichen Variant, Mit 2 Montierungslöcher 6,5 mm, Länge 62 mm Verpackungseinheit - 5 Stück	3	**098 269 957**
Anbauhalterung für Dreiecksrüchstrahler, Verpackt mit 1 männlichen Anschlussstück und 1 weiblichen Anschlussstück Mit 2 Montierungslöcher 6,5 mm, Länge 62 mm Verpackungseinheit - 5 Stück	4	**098 269 959**

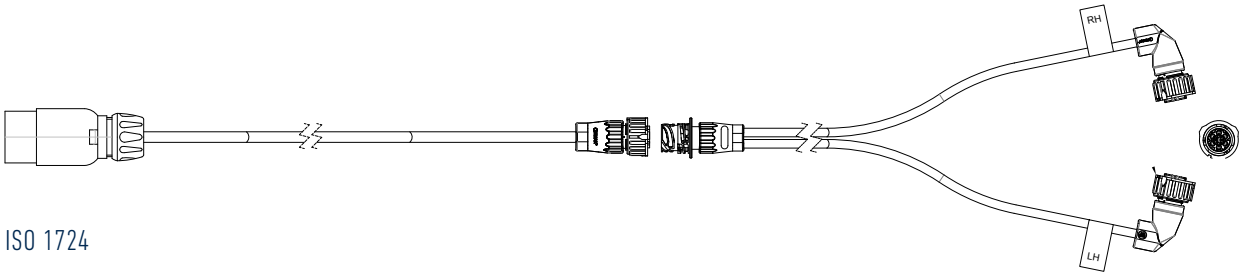
PREMIUM PROGRAMM 12V KABEL

Wenn Lebensdauer wichtiger als Reparaturmöglichkeit ist

- 7-poliger Frontadapter – 7-poliger Steckeranschluss für die Heckleuchten
- 2-poliger Super-Seal-Stecker für die Seitenmarkierungsleuchten
- Alle Steckverbindungen sind umgegossen
- ADR-geprüfte Komponenten - verwendbar in Verbindung mit aggressiven Flüssigkeiten, Staub und hoher Feuchtigkeit
- Leicht ersetzbare Leuchten durch Stecker-Technologie

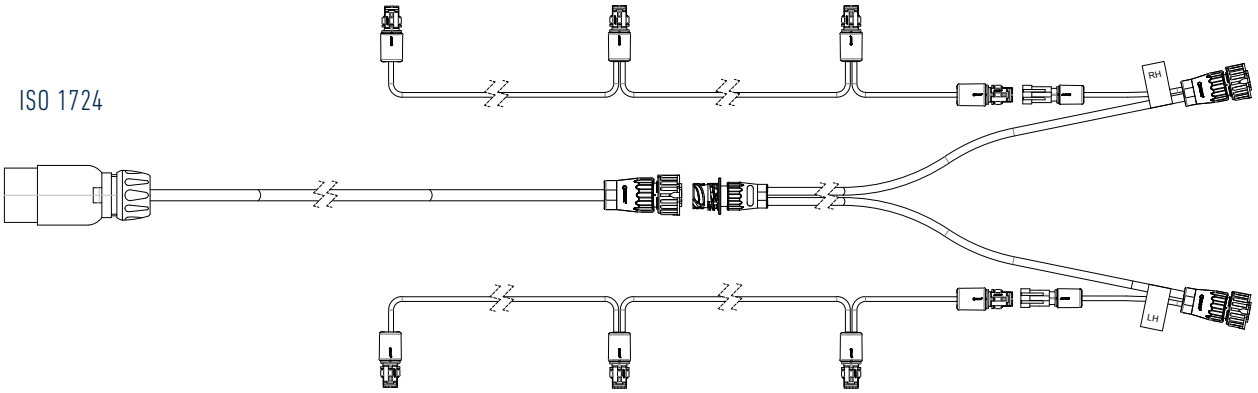
ÜBERSICHT - 12V KABEL PREMIUM

Standardlösungen in dem Agrar Premium Programm



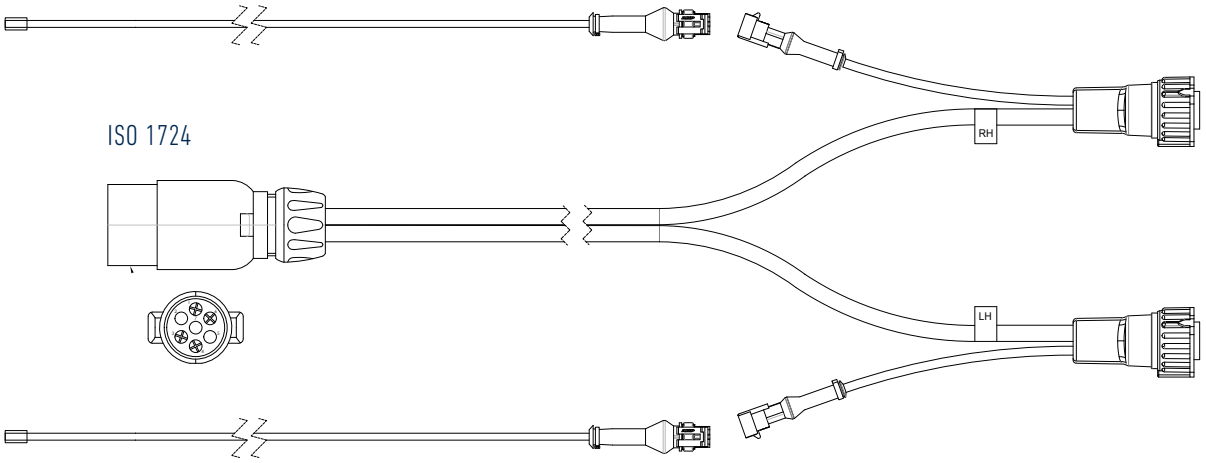
ISO 1724

Typ A



ISO 1724

Typ B

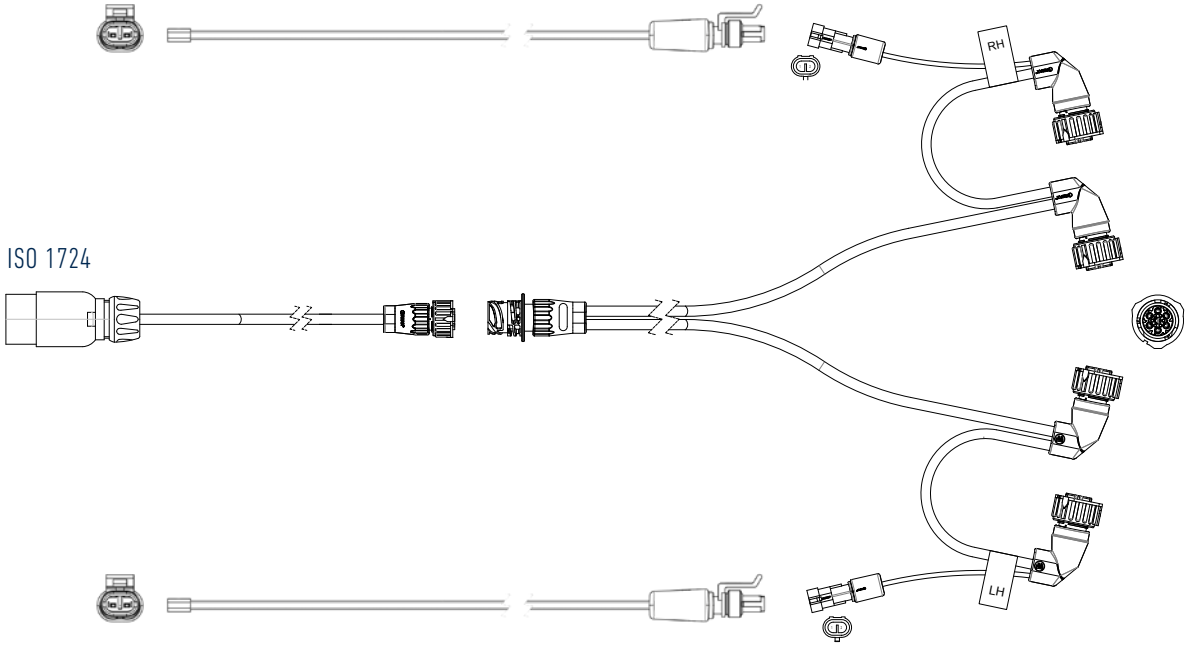


ISO 1724

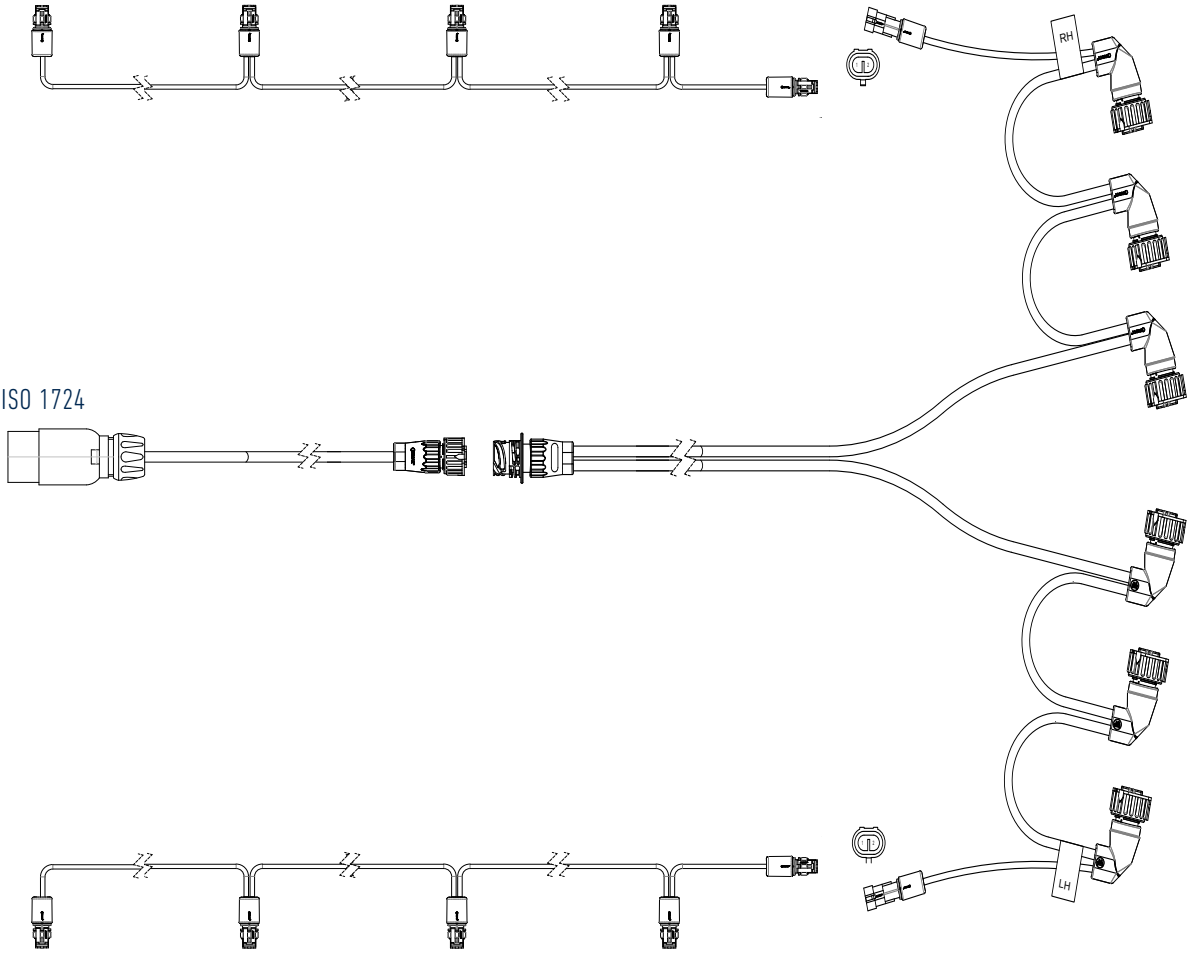
Typ C

ÜBERSICHT - 12V KABEL PREMIUM

Standardlösungen in dem Agrar Premium Programm



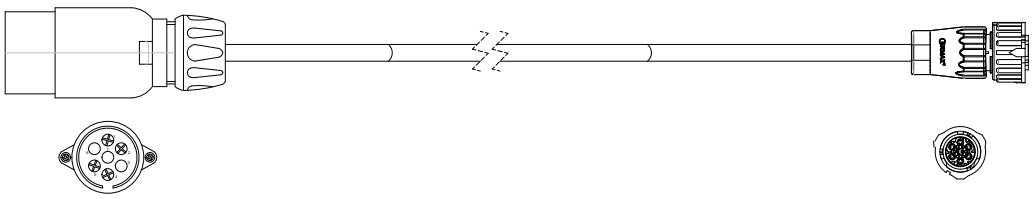
Typ D



Typ E

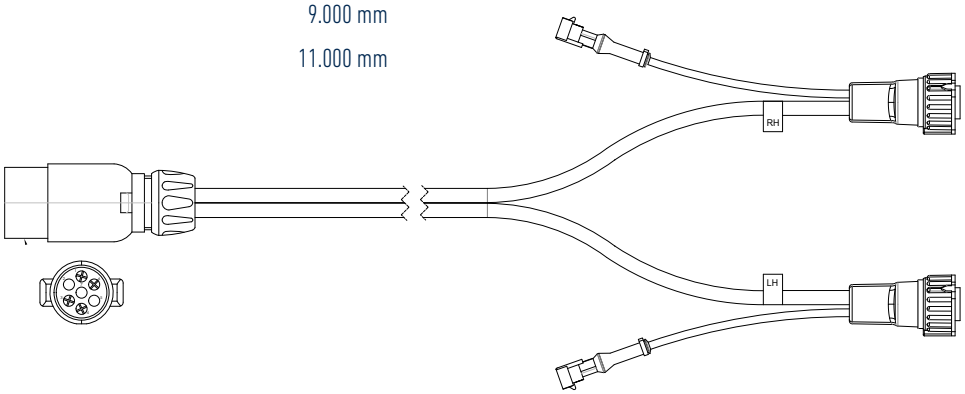
Frontverbindung, 7-poliger ISO 1724 - 7-poliger AMP Stecker

Anwendung / Beschreibung	Artikel-Nr.
Frontverbindung mit 7-poligem Stecker ISO 1724 7-adriger Kabel mit 7-poligem AMP bajonet Stecker, gerade und umgegossen Leiterquerschnitt : 6 x 1,0 mm^2 + 1 x 2,5 mm^2 Kabeltyp: FLRYY / PVC	
5.000 mm	296 050 351
7.000 mm	296 070 351
8.000 mm	296 080 351
10.000 mm	296 100 351
12.000 mm	296 120 351



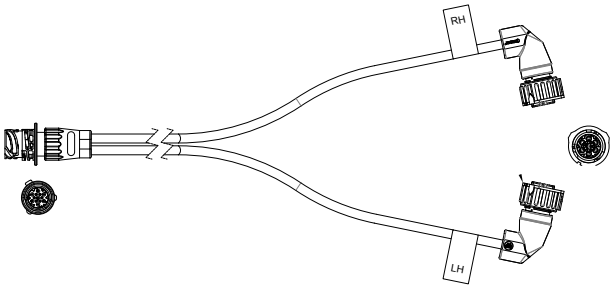
Kabelsatz, 7-poliger ISO 1724 - 7-poliger AMP Stecker

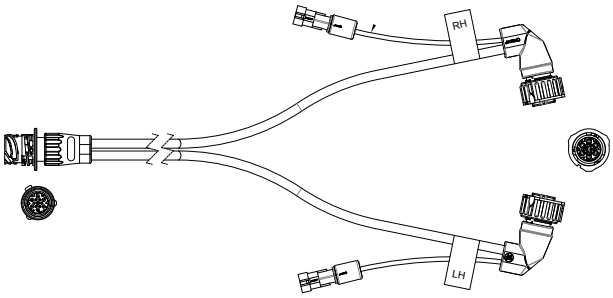
Anwendung / Beschreibung	Artikel-Nr.
Kabelsatz Frontverbindung mit 7-poligem Stecker ISO 1724 Verbindung hinten 2 x 7-adriger Kabel mit AMP Stecker, gerade und mit Gummitülle. Pin 5 für Nebelschlussleuchte rechts und links 2 x Super-Seal Ausgänge Kabeldimensionen : 2x7 m. 5x0,75 mm^2 / 2x0,3 m, 2x0,5 mm^2 Kabeltyp: FLRYY / PVC	
7.000 mm	296 070 605
9.000 mm	296 090 605
11.000 mm	296 110 605



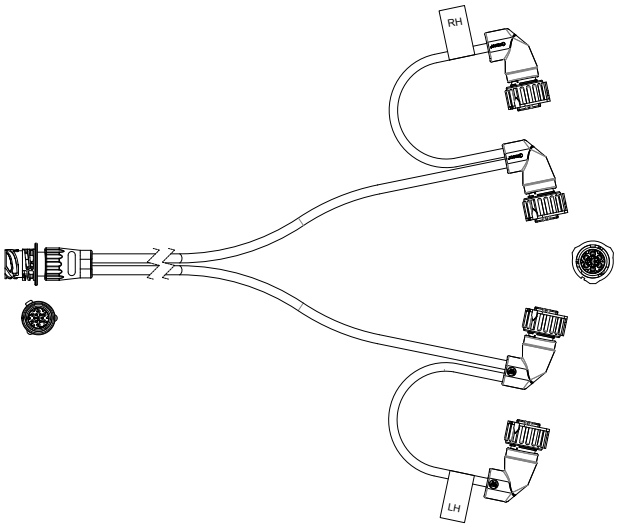
Heckkabel

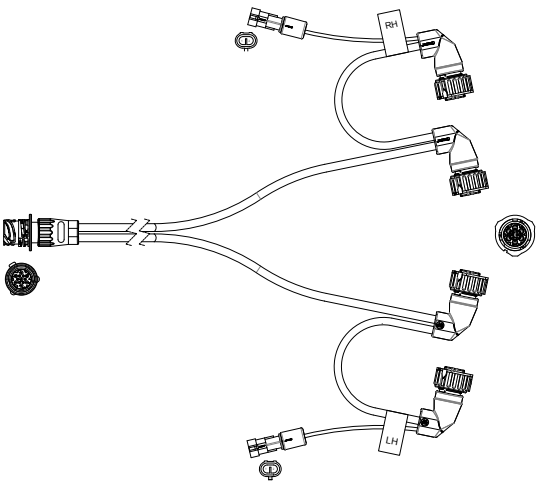
Anwendung / Beschreibung	Artikel-Nr.
Heckkabel, Ermax Bajonetsteckdose > 2 x 1 AMP 1,5 Stecker, gewinkelt Leiterquerschnitt: 5 x 1 mm² Kabeltyp: FLRYY / PVC.	
2x5 adrig 2.500 mm	496 025 601
2x5 adrig 2.500 mm Mit 2x2-poligen Ausgängen mit Super Seal für Markierungsleuchten	496 025 602
2x5 adrig 3.500 mm Mit 2x2-poligen Ausgängen mit Super Seal für Markierungsleuchten	496 035 602





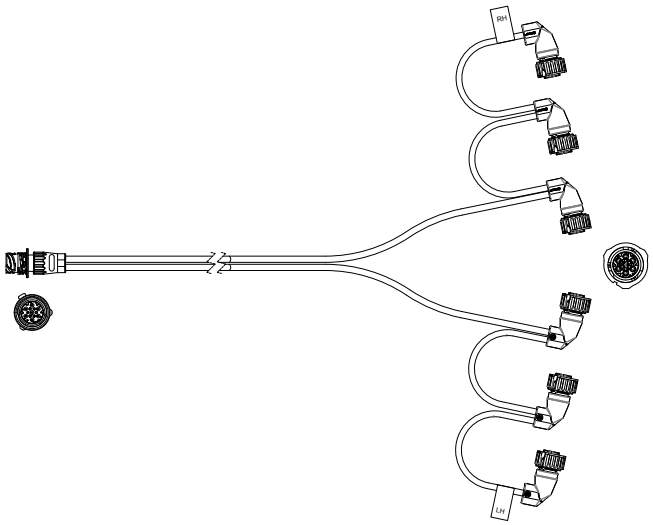
Ermax Bajonetsteckdose > 2 x 2 AMP 1,5 Stecker, gewinkelt Leiterquerschnitt: 5 x 1 mm² Kabeltyp: FLRYY / PVC	
2x5 adrige 2.500 mm, Kette	496 025 603
2x5 adrige 2.500 mm, Kette Mit 2x2-poligen Ausgängen mit Super Seal für Markierungsleuchten	496 025 604





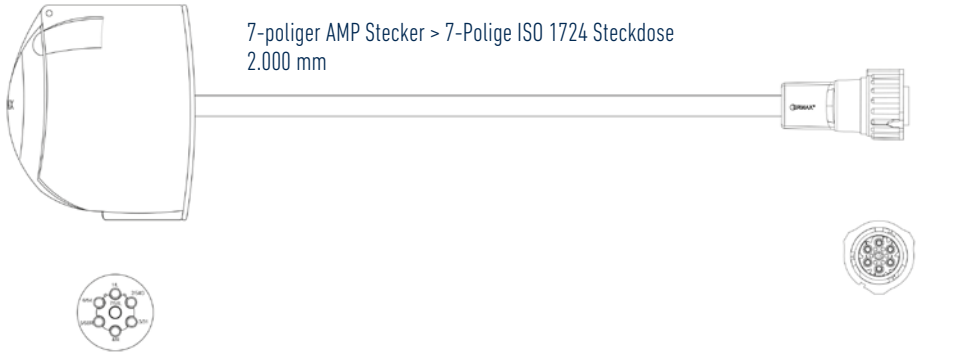
Heckkabel

Anwendung / Beschreibung	Artikel-Nr.
Heckkabel, Ermax Bajonetsteckdose > 2 x 3 AMP 1,5 Stecker, gewinkelt Leiterquerschnitt: 5 x 1 mm^2 Kabeltyp: FLRYY / PVC	
2x5 adrige 2.500 mm, Kette	496 025 605
2x5 adrige 2.500 mm, Kette Mit 2x2-poligen Ausgängen mit Super Seal für Markierungsleuchten	496 025 606



Anschlusskabel

Anwendung / Beschreibung	Artikel-Nr.
Anschlusskabel 7-adrig ISO 1724 Steckdose mit Gummidichtung Leiterquershnitt: 7x1 mm² Kabeltyp: FLRYY/PVC	
7-poliger AMP Stecker > 7-Polige ISO 1724 Steckdose 2.000 mm	996 020 065
7-poliger AMP Steckdose > 7-Polige ISO 1724 Steckdose 2.000 mm	996 020 075

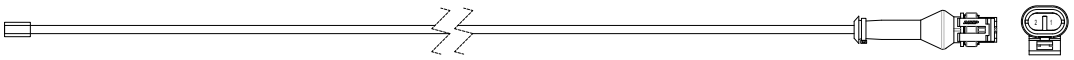


Kabel für Seitenmarkierung

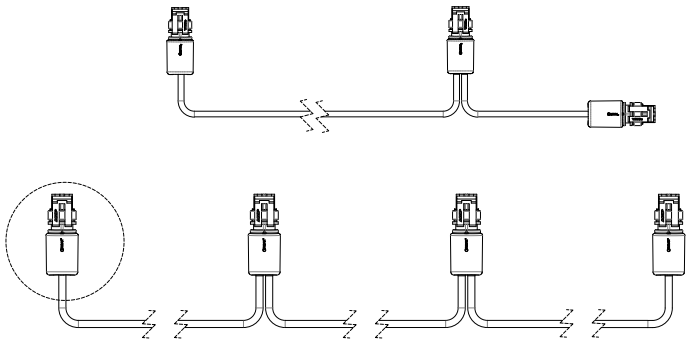
Anwendung / Beschreibung	Artikel-Nr.
Seitenkabel, flach Mit "Super seal" Stecker Leiterquerschnitt: 2x1,5 mm² Kabeltyp: FLYYF	
4.000 mm for "Click-in" System	594 040 000
7.000 mm for "Click-in" System	594 070 000
9.000 mm for "Click-in" System	594 090 000
13.000 mm for "Click-in" System	594 130 000

Kabel für Seitenmarkierung

Application / Description	Article No.
Seitenkabel, flach	
Mit "Super seal" Stecker, mit Gummitülle Leiterquerschnitt: 2x0,75 mm² Kabeltyp: FLRYY / PVC	
5000 für Click-in System	596 050 000
7.000 für Click-in System	596 070 000
9.000 für Click-in System	596 090 000
13.000 für Click-in System	596 130 000

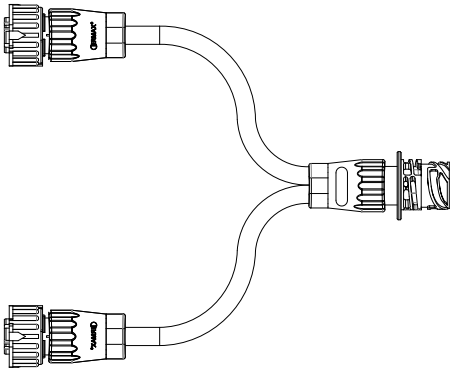


Seitenkabel, Kette Leiterquerschnitt: 2x0,5 mm² Kabeltyp: FLRYY / PVC	
1 x Eingang + 2 x Ausgänge mit Super Seal Steckern	
4.200 mm Abstand zwischen Steckern: 1200 mm + 3000 mm	694 042 200
1 x Eingang + 3 x Ausgänge mit Super Seal Steckern	
8.000 mm Abstand zwischen den Steckern: 2000 mm + 4000 mm + 4000 mm	694 080 300
9.400 mm Abstand zwischen den Steckern: 2000 mm + 3700 mm + 3700 mm	694 094 300
11.500 mm Abstand zwischen den Steckern: 1500 mm + 5000 mm + 5000 mm	694 115 300

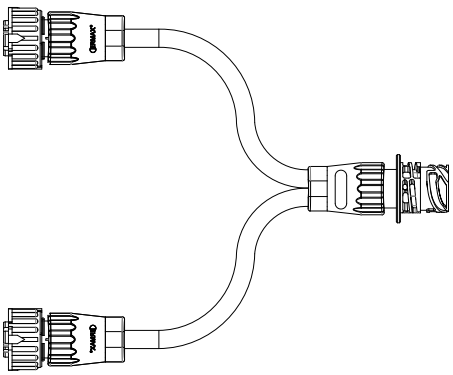


Y-Adapter

Anwendung / Beschreibung	Artikel-Nr.
Y-Adapterkabel 6 adrig Leiterquerschnitt: 5 x 1mm² + 1 x 2,5 mm² Kabeltyp: FLRYY / PVC 2 x 500 mm 1 x AMP 1.5 Steckdose, gerade + 2 x AMP 1.5 Stecker, gerade	894 005 640



Anwendung / Beschreibung	Artikel-Nr.
Y-Adapterkabel 7 adrig Leiterquerschnitt: 7 x 1mm² Kabeltyp: FLRYY / PVC 2 x 300 mm 2 x 7 poliger AMP 1.5 Stecker > 1 x 7 AMP polige Steckdose	894 003 740



ECONOMY PROGRAMM 12V KABEL

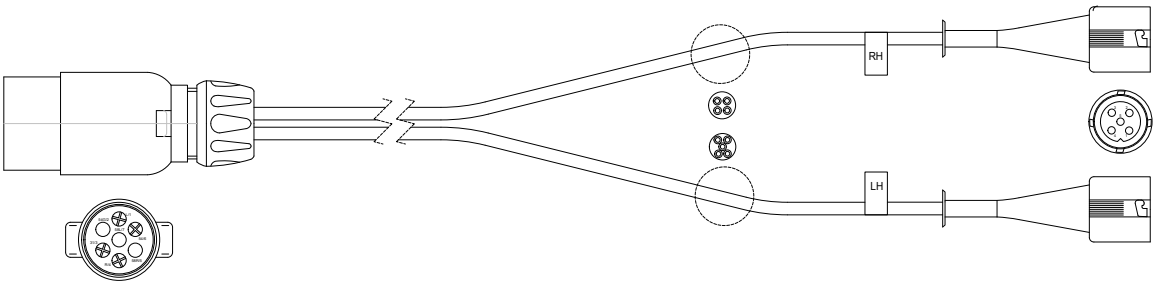
Wenn Reparaturmöglichkeit wichtig ist

- 7-poliger Frontadapter - 5-poliger Steckeranschluss oder Open End für die Heckleuchten
- Stecker mit Gummitülle abgedichtet
- Seitenkabel als 0,75 mm^2 für Click-In Lösungen

ÜBERSICHT - 12V KABEL ECONOMY

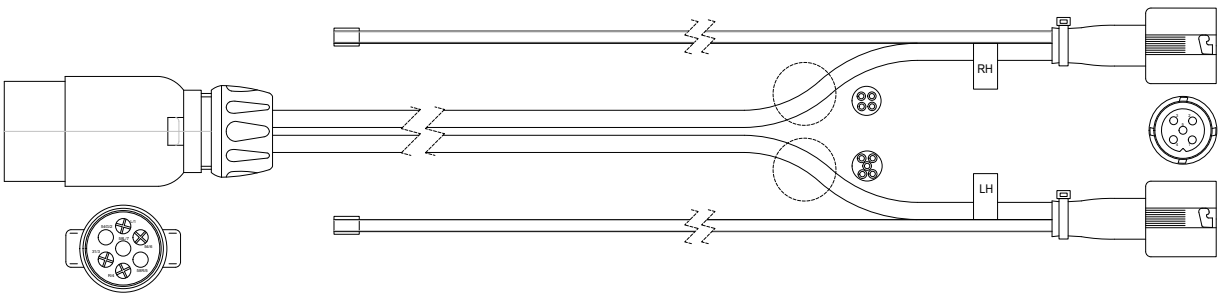
Standardlösungen in dem Agrar Economy Programm

ISO 1724



Typ J

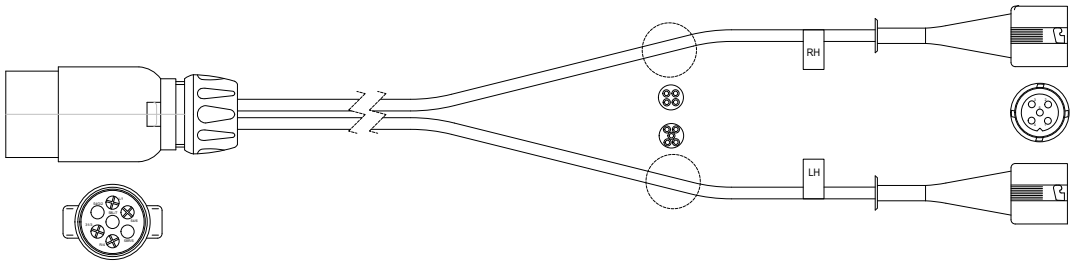
ISO 1724



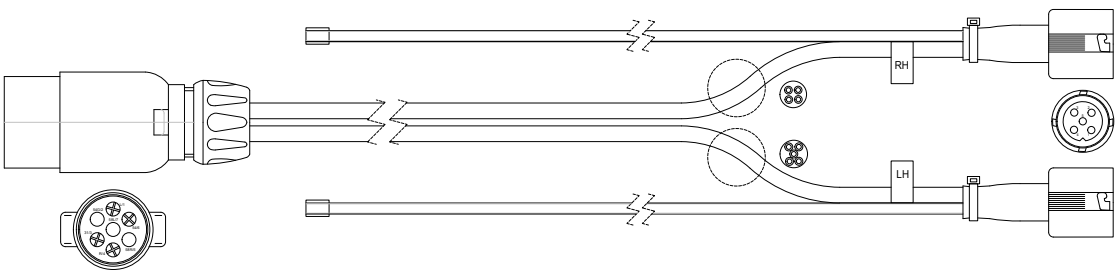
Type K

Frontverbindung, 7-poliger ISO 1724 - 5-poliger Bajonetstecker

Anwendung / Beschreibung	Artikel-Nr.
Frontverbindung mit 7-poligem Stecker ISO 1724 5 + 4 adriger Kabel mit Bajonetstecker, gerade mit Gummitülle Nebelschlusslicht im linke Leuchte Leiterquerschnitt: 5x1,0 mm^2 + 4x1,0 mm^2 Kabeltyp: FLRYY / PVC	
7.000 mm	296 070 580
9.000 mm	296 090 580
12.000 mm	296 120 580

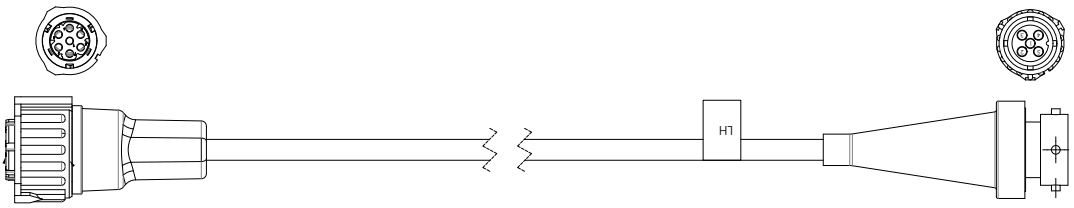


Anwendung / Beschreibung		Artikel-Nr.
Frontverbindung mit 7-poligem Stecker ISO 1724 mit Seitenkabel 5 + 4 adriger Kabel mit Bajonetstecker, gerade mit Gummitülle Nebelschlusslicht im linke Leuchte Leiterquerschnitt: 5x1,0 mm^2 + 4x1,0 mm^2 Seitenkabel, 2 x 0,75 mm^2 Kabeltyp: FLRYY / PVC		
Kabelsätze - Länge insgesamt	Seitenkabel - Länge	
7.000 mm	6.000 mm	296 070 581
9.000 mm	8.000 mm	296 090 581
12.000 mm	11.000 mm	296 120 581



Adapter Kabel 5 polig an 7 polige

Anwendung / Beschreibung	Artikel-Nr.
Adapterkabel 5-poliger Stecker > Ermax 7-poligen Steckdose Leiterquerschnitt: 6 x 0,75 mm^2 Kabeltyp: FLRYY / PVC	
200 mm, Links	996 002 501
200 mm, Recht	996 002 502



12V KABEL - ZUBEHÖR

Kabelrollen

Pos 1

Pos 2

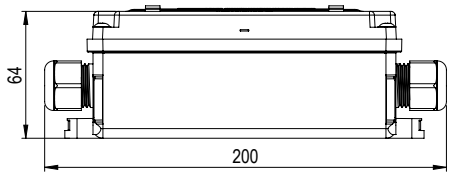
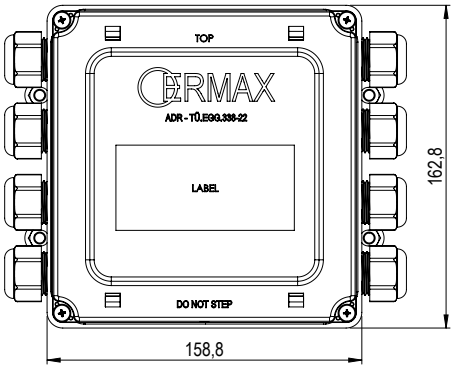
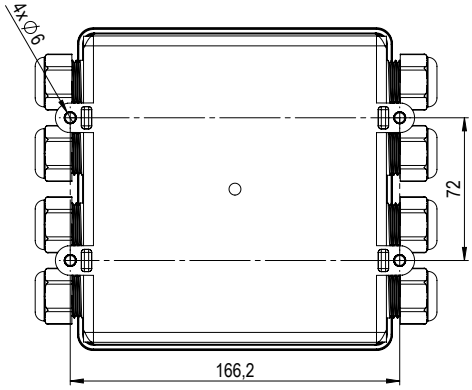
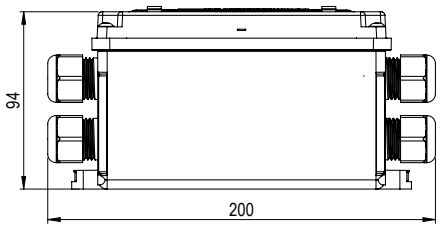
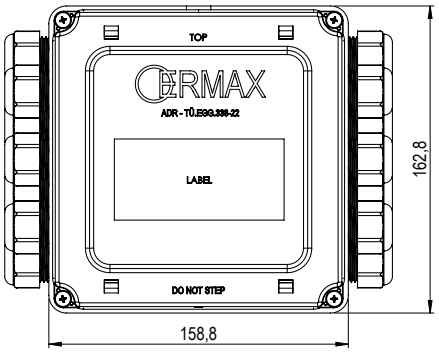
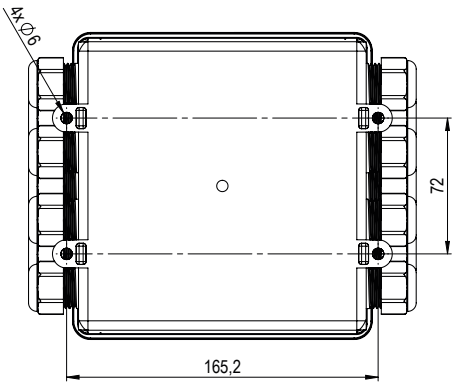
Kabelmaterial	Adrig	Spule	Kabeltyp	Genehmigung	Leiterquerschnitt	Pos	Artikel-Nr.
Seitenkabel, flach für Click-In	2 adrig	50 M	YLGY-S	- - -	2 x 0,75 mm^2	1	**099 897 615**
Seitenkabel, flach für Click-In	2 adrig	100 M	FLRYY / PVC	ADR	2 x 1,50 mm^2	1	**099 897 611**
Kunststoff	2 adrig	50 M	FLRYY / PVC	- - -	2x0,75 mm^2	1	**099 897 302**
Kunststoff	4 adrig	50 M	FLRYY / PVC	- - -	4 x 0,75 mm^2	2	**099 897 342**
Kunststoff	4 adrig	50 M	FLRYY / PVC	ADR	4 x 1,0 mm^2	2	**099 897 045**
Kunststoff	4 adrig	50 M	FLRYY / PVC	- - -	4 x 1,0 mm^2	2	**099 897 344**
Kunststoff	5 adrig	100 M	FLRYY / PVC	- - -	5 x 0,5 mm^2	2	**099 897 352**
Kunststoff	5 adrig	50 M	FLRYY / PVC	- - -	5 x 1,0 mm^2	2	**099 897 354**
Kunststoff	5 adrig	50 M	FLRYY / PVC	ADR	5 x 1,0 mm^2	2	**099 897 055**
Kunststoff	6 adrig	50 M	FLRYY / PVC	- - -	6 x 1,0 mm^2	2	**099 897 360**
Kunststoff	7 adrig	100 M	FLRYY / PVC	ADR	7 x 1,0 mm^2	2	**099 897 076**
Kunststoff	7 adrig	50 M	FLRYY / PVC	ADR	6 x 1,0 + 1 x 2,5 mm^2	2	**099 897 081**

Zubehör

	Anwendung / Beschreibung	Artikel-Nr.
	Verschlusszange für Click-in System Montagewerzeug für die Montage von Kabeln mit Click-in System. Flexible und unkomplizierte Montage	099 859 970
	Kabel mit Click-in 1,5 mm² und Open End 0,5 Meter 1,5 Meter 3,5 Meter	 794 005 280 794 015 280 794 035 280
	Kabel mit Click-in 0,75 mm² und Open End 0,5 Meter 1,5 Meter	 796 005 280 796 015 280
	Verschlusskappe für Click-in Kabel 1,5 mm² 10 Stck. pro Beutel	098 291 950
	Adapter – Doppel Click-in zum Anschluss von zwei Flachkabeln Passt für 1,5 mm² Flachkabel Zwei Klemmstücke von 098 291 950 nötig. Abmessung: 68x15 x 22,1 x 15,4 mm	099 110 032
	Endstopfen für Flackkabel für Click-in Passt für 1,5 mm² Flachkabel Abmessung: Ø15 x 35 mm.	099 110 031

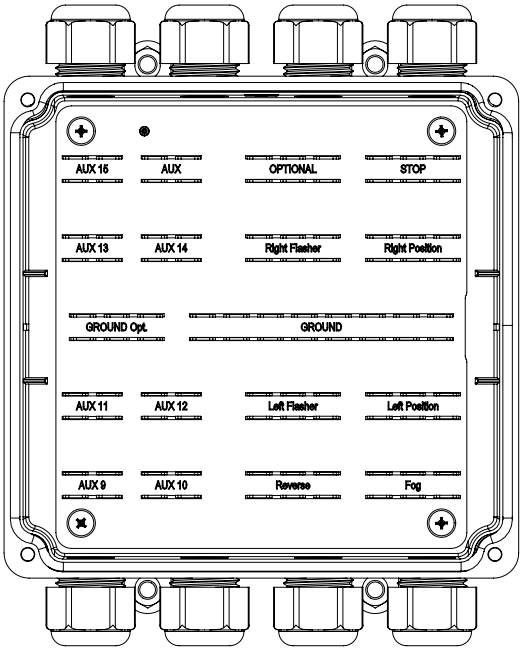
VERTEILERBOXE

Verteilerboxe, Universal

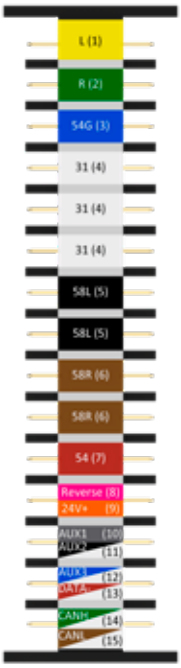
	Anvendung / beschreibung	Artikel-Nr.
	Verteilerbox mit terminalplatte Schwarzes Polycarbonat IP-Rating: IP69K	
	**Niedrige Abdeckung - Anschlüsse:** Eingang: 1 x PG mit Tülle, Ø11-13 mm Anschluss: 4 x PG mit Tülle 2 x Ø5,5 mm 2 x PG mit Tülle Ø4-6 mm 1 x PG mit Tülle Ø7-11 mm	099 864 100
		
	**Hohe Abdeckung - Anschlüsse:** Eingang: 1 x PG mit Tülle, Ø11-13 mm Anschluss: 4 x PG mit Tülle Ø7-11 mm 8 x PG mit Tülle Ø4-6 mm 1 x PG mit Tülle 2 x Ø5,5 mm	099 864 500
		

Pin-Belegung

Verbindung ISO 12098 Pin-Nummer/Anzahl an Flachsteckern 6,3 x 0,8 mm



Terminalplatte



Klemmreihe

	Position	Beschreibung	Anzahl verfügbar auf Terminalplatte	Anzahl verfügbar auf Klemmreihe
ISO 12098	1	Linkes Blinklicht	6 Stück	8 Stück
	2	Rechtes Blinklicht	6 Stück	8 Stück
	3	Nebelschlussleuchte	6 Stück	8 Stück
	4	Masse (-)	16 Stück	21 Stück
	5	Linke Position	6 Stück	14 Stück
	6	Rechte Position	6 Stück	14 Stück
	7	Bremsleuchte	6 Stück	8 Stück
	8	Rückfahrlicht	6 Stück	4 Stück
	9	Stromversorgung, Dauerplus	4 Stück	4 Stück
	10	AUX 1, Verschleißanzeige	4 Stück	4 Stück
	11	AUX 2, Bremskontrolle für Anhänger	4 Stück	4 Stück
	12	Aux 3, Liftach	4 Stück	4 Stück
	13	Masse für Pin 9-15 (ISO12098)	4 Stück	4 Stück
	14	CANH - Datenkommunikation	4 Stück	4 Stück
	15	CANL - Datenkommunikation	4 Stück	4 Stück
Zusätzliche Gruppen		Masse (-) optional AUX Optional	6 Stück 4 Stück 6 Stück	-- -- --

Installations- und Montierungskomponente

Pos 1

Pos 2

Pos 3

Verteilerbox
Gehäuse aus schwarzem Kunststoff

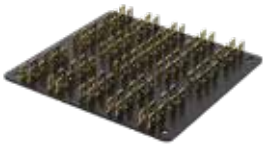
IP Rating	Anschluss	Montierung	Abmessung	Pos	Artikel-Nr.
	6 x 2 Kabelverschraubungen 4 Kabelausgänge aus Gummi - Kabel Ø max 10,0 mm		147 x 73 x 34 mm	1	**099 865 075**
IP54	12 x 2 Kabelverschraubungen	2 Löcher Ø4,8 mm Bolzenabstand: 30 mm	147 x 74 x 37 mm	2	**099 862 012**
IP54	8 x 2 Flachsteckeranschluss 6,3 x 0,8 mm 4 x 3 Flachsteckeranschluss 6,3 x 0,8 mm	2 Löcher Ø5,5 mm Bolzenabstand: 90 mm	133 x 105 x 42 mm	3	**099 868 900**

Ersatsteile - Verteilerbox

Pos 1

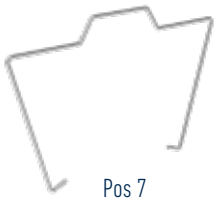
Pos 2

Pos 3


Pos 4

Pos 5

Pos 6


Pos 7

Pos 8

Pos 9

Pos 10 + Pos 11

Pos 12

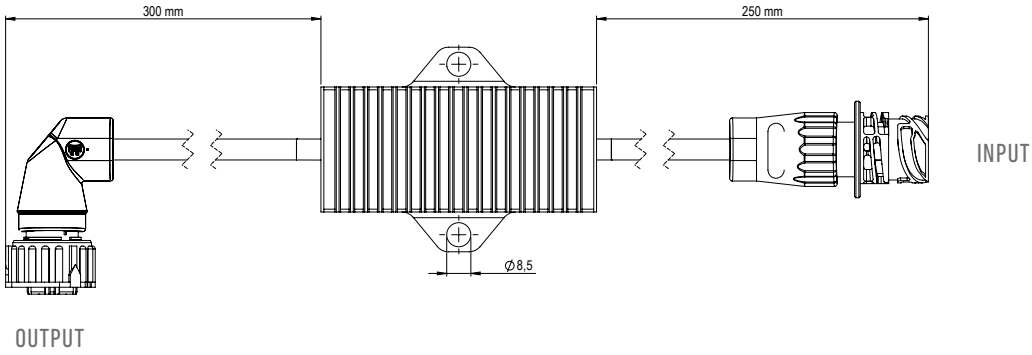
Ersatsteile / Zubehör Ermax Verteilerbox

Deckel für Verteilerbox. Inkl. Schrauben. Für die flache und hohe Verteilerbox. Abmessung (H x B x L): 18 x 153 x 157 mm	1	099 110 800
Verteilerbox als flache Ausführung - ohne Deckel und Kabelverschraubung. 8 Kabel Eingänge (nicht mit Muttern und Gummitüllen). 8 Kabel Eingänge (nicht mit Muttern und Gummitüllen).	2	099 110 801
Verteilerbox als hohe Ausführung - ohne Deckel und Kabelverschraubung. 14 Kabel Eingänge (nicht mit Muttern und Gummitüllen). 8 Kabel Eingänge (nicht mit Muttern und Gummitüllen).	3	099 110 802
Terminalplatte für Verteilerbox mit 104 Terminalen. Passend für die flache und hohe Verteilerbox. Inkl. Schrauben zur Befestigung.	4	099 110 803
Klemmreihe /Stecker-Einsatz für Verteilerbox, rausnehmbarer mit 120 Anschlüsse.	5	099 110 804
Montagebügel für Verteilerbox, flache Ausführung. Montagebügel für den Deckel. Pro Box wird 2 Stk benötigt. Material: Rostfreier Stahl.	6	099 110 805
Montagebügel für Verteilerbox, hohe Ausführung. Montagebügel für den Deckel. Pro Box wird 2 Stk benötigt. Material: Rostfreier Stahl.	7	099 110 806
Anschlusskabel 300 mmmit Super Seal Steckdose für Verteilerbox. Gummitülle 2 x Ø5,5 mm und Mutter passend für die Verteilerbox sind vormontiert. 200 mm ist abgemantelt und mit Flachsteckhülsen versehen.	8	099 110 820
Anschlusskabel 300 mm mit 7-polige AMP Steckdose für Verteilerbox. Gummitülle 2 x Ø4-6 mm und Mutter passend für die Verteilerbox sind vormontiert. 200 mm ist abgemantelt und mit Flachsteckhülsen versehen.	9	099 110 870
Anschlusskabel 700 mm mit 15-polige Steckdose für Verteilerbox. Gummitülle 2 x Ø11-13 mm und Mutter passend für die Verteilerbox sind vormontiert. 200 mm ist abgemantelt und mit Flachsteckhülsen versehen.	10	099 110 880
Anschlusskabel 1700 mm mit 15-polige Steckdose für Verteilerbox. Gummitülle 2 x Ø11-13 mm und Mutter passend für die Verteilerbox sind vormontiert. 200 mm ist abgemantelt und mit Flachsteckhülsen versehen.	11	099 110 881
Anschlusskabel 700 mm mit 15-polig Ermax Stecker für Verteilerbox. Gummitülle 2 x Ø11-13 mm und Mutter passend für die Verteilerbox sind vormontiert. 200 mm ist abgemantelt und mit Flachsteckhülsen versehen.	12	099 110 885

ELEKTRONISCHE STEUERBOXE

LED Steuerbox 12 V - mini

EMC



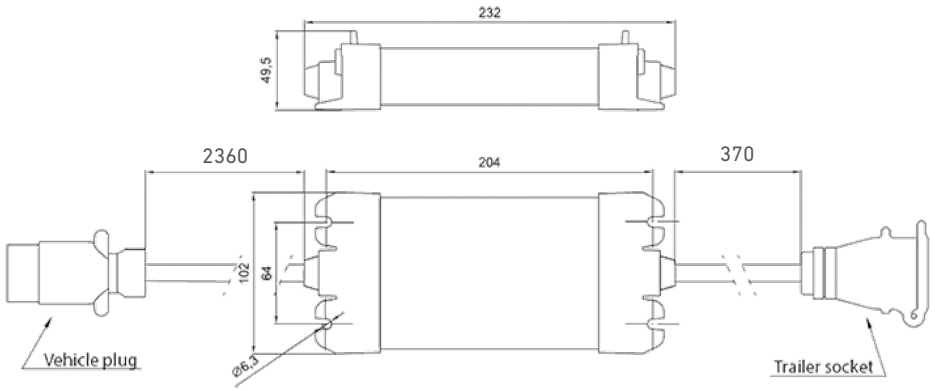
Überwacht Blinklicht und sorgt für voll funktionsfähige Ausfallüberwachung der Zugmaschine bei Anwendung von LED-Heckleuchten auf dem Trailer.

Kühlkörper aus Aluminium sorgt für eine effiziente Wärmeableitung.

Spannung	IP Rating	Eingang	Ausgang	Abmessung	Abstand Befestigungslöcher	Artikel-Nr.
12 V	IP67	250 mm Kabel mit 7-poliger AMP Steckdose	350 mm Kabel mit 7-poligem AMP Stecker	120 x 52 x 30 mm	70 mm / Ø 8,5 mm	**098 298 145**

LED Steuerbox 12 V

EMC



Zum Einbau mit 7-poligem Stecker ISO1724

Wird zwischen Fahrzeug (ISO1724 Stecker) und Anhänger (ISO1724 Steckdose) montiert
Darf nicht bei Installationen mit Glühbirnen verwendet werden

Zum Einbau mit 13-poligem Stecker ISO11446

Wird zwischen Fahrzeug (ISO11446 Stecker) und Anhänger (ISO11446 Steckdose) montiert
Darf nicht bei Installationen mit Glühbirnen verwendet werden

Überwacht und kontrolliert :

Positionsleucht,	- bei Stromstärke > 30mA wird widerstand 2 x 4W eingeschaltet
Blinker,	- bei Stromstärke > 80mA wird widerstand 2 x 17W eingeschaltet
Stoppleuchte,	- bei Stromstärke > 150mA wird widerstand 1 x 35W eingeschaltet
Nebelschlussleucht,	- bei Stromstärke > 100mA wird widerstand 1 x 17W eingeschaltet
Rückfahrleucht,	- bei Stromstärke > 100mA wird widerstand 1 x 17W eingeschaltet

Abmessung:	232 x 102 x 50 mm
Lochabstand Befestigung:	204 x 64 / ø6,3 mm
Arbeitstemperatur:	-40°C to +50°C

ISO Norm	Spannung	IP-Rating	Eingang	Ausgang	Abmessung	Artikel-Nr.
1724	12V	IP67	370 mm Kabel mit 7-poliger ISO 1724 Steckdose	2360 mm Kabel mit 7-poligem ISO 1724 Stecker	232 x 102 x 50 mm	**098 298 150**
11446	12V	IP67	370 mm Kabel mit 13-poliger ISO 11446 Steckdose	2360 mm Kabel mit 7-poligem ISO 1724 Stecker	232 x 102 x 50 mm	**098 298 155**

STECKER & STECKDOSEN

Lose Stecker und Zubehör

Pos. 1

Pos. 2

Pos. 3

Pos. 4

Pos. 5

Pos. 6

Pos. 7

Pos. 8

Pos. 9

Pos. 10

Pos. 11

Pos. 12

Steckertyp	Gelbe Gummitülle	Polzahl	Kabelschuhe	Rote Schluss-Gummihülse	Pos.	Artikel-Nr.
Super-Seal-Stecker	Ø 1,8 - 2,4 mm	2	Steckhülse 0,5 - 1,0 mm²		1	099 110 019
Super-Seal-Steckdose	Ø 1,8 - 2,4 mm	2	Stecker 0,5 - 1,0 mm²		2	099 110 018
Super-Seal-Stecker	Ø 1,8 - 2,4 mm	3	Steckhülse 0,5 - 1,0 mm²	✓	3	099 111 102
Super-Seal-Steckdose	Ø 1,8 - 2,4 mm	3	Steckhülse 0,5 - 1,0 mm²	✓	4	099 111 103
Super-Seal-Stecker	Ø 1,8 - 2,4 mm	4	Steckhülse 0,5 - 1,0 mm²	✓	5	099 111 032
Super-Seal-Steckdose	Ø 1,8 - 2,4 mm	4	Steckhülse 0,5 - 1,0 mm²	✓	6	099 111 026

Zubehör

Gummitülle für 2-poligen Super Seal Stecker	7	099 110 712
Gummitülle für 3-poligen Super Seal Stecker	8	099 110 713
Gummitülle für 4-poligen Super Seal Stecker	9	099 110 714
T-Kupplung für 2-poligen Super seal Stecker (3 Steckdosen)	10	099 111 415
Blindstopfen für 2-polige Super Seal Steckdose - schwarzes Kunststoff	11	099 110 028
Blindstopfen für 2-poligen Super Seal Stecker - schwarzes Kunststoff	12	099 110 029

Lose Stecker und Zubehör

Pos. 1

Pos. 2

Pos. 3

Pos. 4

Pos. 5

Pos. 6

Pos. 7

Pos. 8

Pos. 9

Pos. 10

Pos. 11

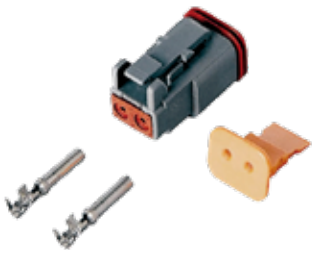
Pos. 12

Steckertyp	Polig	Rundstecker Steckhülse	Gummihülse	Weiße Gummihülse	Klares Schluss-Gummihülse	Pos.	Artikel-Nr.
AMP 1.5 Steckdose Gerade	4	1,0-2,5mm²	1,2-2,1 mm (Gelb)			1	099 110 468
AMP 1.5 Stecker Gewinkelt	4	0,5-1,0 mm²	1,2-2,1 mm (Grau)		✓	2	099 110 469
5 Poliger Stecker Links	5					3	098 295 076
5 Poliger Stecker, Rechts	5					4	098 295 078
AMP 1,5 Stecker Gerade	7	0,5 - 1,0 mm² 1,0 - 2,5 mm²	Ø 1,2 - 2,1 mm	Ø 2,2 - 3,0 mm	✓	5	099 111 481
AMP 1,5 Stecker Gewinkelt	7	0,5 - 1,0 mm² 1,0 - 2,5 mm²	Ø 1,2 - 2,1 mm	Ø 2,2 - 3,0 mm	✓	6	099 111 485
AMP 1,5 Steckdose Gerade	7	0,5 - 1,0 mm² 1,0 - 2,5 mm²	Ø 1,2 - 2,1 mm	Ø 2,2 - 3,0 mm	✓	7	099 111 541

Zubehör

Gummitülle für 7- und 4-poligen AMP Stecker/Steckdose - Mit Kabeleingang Ø5,8 mm	8	099 110 715
Gummitülle für 7- und 4-poligen AMP Stecker/Steckdose - Mit 2 x Kabeleingänge Ø5,8 mm	9	099 110 716
Gummitülle für 7- und 4-poligen AMP Stecker/Steckdose - Mit 2 x Kabeleingänge - 1 x Ø5,8 mm / 1 x 5,5x3,3 mm für seiten Kabel	10	099 110 717
Blindstopfen für 7 polige AMP-Steckdose, Schwarzes Kunststoff	11	099 110 023
Blindstopfen für 7 poligen AMP-Stecker mit Bajonettverschraubung, Schwarzes Kunststoff	12	099 110 026

Lose Stecker - Deutsch (DT)



Pos. 1

Pos. 2

Pos. 3

Pos. 4

Stecker Typ	Polig	Stecker	Kabelschuh Weiblich	Kabelschuh Männlich	Kabelschuh, Hülse	Kabelschuh Stecker	Pos	Artikel-Nr.
Deutsch (DT)	2	Stecker	✓		0,75-2,0 mm²		1	**098 291 690**
Deutsch (DT)	2	Steckdose		✓		0,75-2,0 mm²	2	**099 111 043**
Deutsch (DT)	4	Stecker	✓		0,75-2,0 mm²		3	**099 111 059**
Deutsch (DT)	4	Steckdose		✓		0,75-2,0 mm²	4	**099 111 054**

3-poliger Stecker & Steckdosen, 12 / 24 V

Pos 1

Pos 2

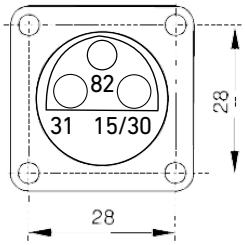
Pos 3

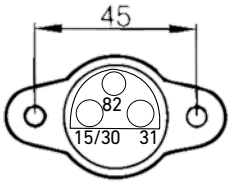
Pos 4

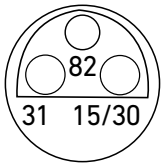
Pos 5

Pos 6

Pos 7







ISO Norm	Steckertyp	Polzahl	Material	Anschluss	Stromstärke	Pos	Artikel-Nr.
--	Steckdose	3	Kunststoff	Schraubenanschluss - für Kabel Ø: max 10 mm	20 A	1	**090 133 301**
--	Stecker	3	Kunststoff	Schraubenanschluss - für Kabel Ø: max 10 mm	16 A	2	**090 133 312**
--	Steckdose	3	Kunststoff	Flacksteckeranschluss - 6,3 x 0,8 mm	2x25 A; 1x5 A	3	**090 133 304**
--	Stecker	3	Kunststoff	Schraubenanschluss - für Kabel Ø: max 10 mm		4	**090 133 315**
ISO 9680	Steckdose	3	Kunststoff	Flacksteckeranschluss 2 x 6,3 x 0,8 mm und 1 x 4,8 x 0,8 mm	2x25 A; 1x5 A	3	**090 133 306**
ISO 9680	Steckdose	3	Kunststoff	Flacksteckeranschluss 2 x 6,3 x 0,8 mm und 1 x 4,8 x 0,8 mm	2x25 A; 1x5 A	3	**090 133 308**
ISO 9680	Stecker	3	Kunststoff	Flacksteckeranschluss 2 x 6,3 x 0,8 mm und 1 x 4,8 x 0,8 mm	2x25 A; 1x5 A	7	**090 133 317**

7-poliger Stecker & Steckdosen, 12 V

Pos 1

Pos 2

Pos 3

Pos 4

Pos 5

Pos 6

ISO Norm	Steckertyp	Polxahl	Material	Anschluss	Stromstärke	Pos	Artikel-Nr.
1724	Stecker	7	Kunststoff	Schraubenanschluss - für Kabel Ø: max 10 mm	20 A	1	**090 147 328**
1724	Stecker	7	Kunststoff	Flacksteckeranschluss - 6,3 x 0,8 mm	20 A	2	**090 147 329**
1724	Steckdose	7	Kunststoff	Schraubenanschluss - für Kabel Ø: max 10 mm	20 A	3	**090 147 335**
1724	Steckdose	7	Kunststoff	Schraubenanschluss - für Kabel Ø: max 10 mm	20 A	4	**090 147 727**
1724	Steckdose	7	Kunststoff	Schraubenanschluss - für Kabel Ø: max 10 mm	20 A	5	**090 147 716***
1724	Steckdose	7	Kunststoff	Schraubenanschluss - für Kabel Ø: max 10 mm	20 A	6	**090 147 717**

Zubehör

Gummiunterlage für ISO 1724 Steckdose mit 3 Kabelausgängen		7	**090 147 914**

* 090 147 716 – Mit Kabelverschraubung + Gummitülle für ein oder zwei Kabel

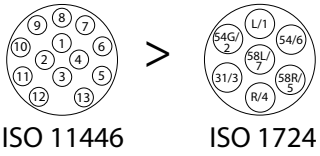
13-poliger Stecker & Steckdosen, 12 V

Pos 1

Pos 2

Pos 3

Pos 4



ISO Norm	Steckertyp	Polxahl	Material	Anschluss	Stromstärke	Pos	Artikel-Nr.
11446	Stecker	13	Kunststoff	Schraubenanschluss mit 1 Kabelausgang - für Kabel Ø: max 10 mm	20 A	1	**090 163 604**
11446	Stecker	13	Kunststoff	Schraubenanschluss mit 3 Kabelausgang - für Kabel Ø: max 10 mm	20 A	2	**090 163 605**
11446	Steckdose	13	Kunststoff	Schrauben- und Bajonettanschluss - für Kabel Ø: max 10 mm	20 A	3	**090 163 402**
11446	Adapter		Kunststoff	13-polig Steckdose an 7-poligen Stecker	20 A	4	**090 163 819**

Zubehör

Flach Flanschendichtung für: 090 163 402/411		**090 163 923**

Die Marken der BPW Gruppe:

Mai 2023 • Version 2.1

ERMAX A/S
Vranderupvej 2 • DK-6000 Kolding
Tel. +45 3969 6800 • www.ermax.dk